



Ihre gesunden Backmischungen sind
das erfolgreichste Start-Up der Region

„Wir sind die Make Cake-Sisters“



**Großalmerode
familienfreundlich**
Bürgermeister im Interview



Majestätisch!
Königinnentag
in Witzenhausen



**Vorsicht
Stechmücke!**
So schützen Sie sich



Eschwege  überrascht

ESCHWEGER WURSCHTFEST

22
Sep

» Verkaufsoffener Sonntag
von 12 bis 17 Uhr «

Unterhaltung für die ganze Familie!



Initiative **Stadtmarketing** Eschwege

Inhalt

74

Alle Infos zum
Königinnentag

6

Gewinnertour
mit *mein*WMK

8

So attraktiv ist
unser Handwerk

60

Wir schicken Sie
ins Autokino!



16

Zu Besuch in
der Tonstadt

50

Tipps gegen
fiese Stiche

23

Grilltrends: Heiße
Eisen für den Garten

38

Haustiere halten
Senioren fit

36

Naschen ohne Reue:
Make Cake aus Eschwege

28

Mohn: Köstliches
Power-Korn

Wir sind die Mediaberater von *mein*WMK



Karin Apel
apel@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-14
Mobil: 0176 251 525 75

Heidrun Wegener-Kerff
wegener-kerff@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-16



Nadine Rohpeter
rohpete@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-15



Alexander Halpape
halpape@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-18

Emilie Rozycki
rozycki@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-13



Jörg C. Bornhoff
bornhoff@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-0

Sie wollen *mein*WMK als Werbefläche nutzen?
Unser Media-Team berät Sie gern und freut sich auf Ihren Anruf.

BRING FARBE INS LEBEN!



© fotosaga / shutterstock.com

Hyundai Tucson

Select 1.6 GDi/97 kW (132 PS)



Unser Aktionspreis**

21.990 €

- Navigation mit Rückfahrkamera
- Sitzheizung, Klimaanlage
- Lederlenkrad, Tempomat
- LED Tagfahrlicht mit Lichtsensor
- El. Spiegel und El. Fensterheber
- Parksensoren hinten
- Radio m. USB/AUX
- Bluetooth
- Bordcomputer
- ISOFIX uvm.



Hyundai i20

Hetzler Edition 1.2/55 kW (75 PS)



- ABS + ESP
- Bordcomputer
- 6 Airbags
- El. Fensterheber vorn
- ISOFIX für Kindersitze
- Zentralverriegelung uvm.

Unverbindl. Preisempfehlung**

~~13.590 €~~

Sie sparen

2.600 €

Unser Aktionspreis**

10.990 €



Hyundai i30

Hetzler Edition 1.4/73 kW (100 PS)



- Klimaanlage
- Tempomat
- Bluetooth
- LED Tagfahrlicht, Lichtsensor
- Fernlichtassistent
- Radio mit USB/Aux
- Spurhalteassistent aktiv
- City Notbremsfunktion
- ISOFIX für Kindersitze uvm.

Unverbindl. Preisempfehlung**

~~19.390 €~~

Sie sparen

3.400 €

Unser Aktionspreis**

15.990 €



Hyundai KONA

Hetzler Edition 1.0/88 kW (120 PS)



- Klimaanlage
- Radio mit USB & AUX
- Bluetooth
- Freisprecheinrichtung
- El. Fenster rundum
- Spurhalteassistent aktiv
- Aufmerksamkeitsassistent
- ISOFIX für Kindersitze
- ZV mit Funk uvm.

Unverbindl. Preisempfehlung**

~~18.520 €~~

Sie sparen

1.730 €

Unser Aktionspreis**

16.790 €



Hetzler Automobile GmbH

Leipziger Str. 196

34123 Kassel

Tel.: 0561-473 910 0

www.autohaus-hetzler.de



HYUNDAI

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert: 7,2-5,8; CO₂-Emission kombiniert: 165-132 g/km; Effizienzklasse: E-D. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

5 Jahre
Garantie ohne
Kilometerlimit*

* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Diese Hyundai Herstellergarantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler im Europäischen Wirtschaftsraum oder in der Schweiz an einen Endkunden verkauft wurde. Abbildungen zeigen z.T. aufpreispflichtige Sonderausstattung, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. ** inkl. Überführung

Liebe Leserin, lieber Leser,

noch nie war *meinWMK* so weiblich wie in dieser Ausgabe! Das freut mich persönlich ganz besonders. Denn wir haben es mit sowohl sehr klugen als auch äußerst attraktiven Frauen zu tun. Auf dem Titel stellen wir Mayra Werner und Joana Wöhl aus Eschwege vor. Die beiden Schwestern sind zwei erfolgreiche Newcomerinnen im Back-Business und sind inzwischen sogar für einen Preis nominiert. Im Interview berichten sie von ihrem Weg zum Erfolg und wo er noch hinführen soll.

In den ersten Julitagen schaut die Region und Deutschland nach Witzenhausen. Die Kesperkirmes lockt nicht nur zehntausende Besucher in die Stadt, sondern in diesem Jahr auch hunderte Majestäten. In prachtvollem Ornat präsentieren sie während des siebten Deutschen Königinnentages ihre Tourismus-Region – da wird so mancher Mädchentraum wahr!

meinWMK macht auch in dieser Ausgabe wieder Geschmack auf die Produkte der Region,

die Mohnblüte und die Kirschen haben gerade Saison. Beide stecken voller Power und schmecken zudem köstlich – die besten davon gibt's natürlich direkt in der *meinWMK*-Region.

Besonders wichtig in dieser Jahreszeit ist der Schutz vor stechenden Plagegeistern. Auch sie haben jetzt Hochsaison und können den Sommer mit ihren Giftstoffen auch gern mal trüben. Im Magazin finden Sie Tipps, wie der fiese Stich gelindert werden kann.

Niemand soll in diesem schönen Sommer leiden oder einsam sein! Das gilt auch für Senioren. Hier tröstet oft ein Vierbeiner über die Einsamkeit hinweg und hält durch die notwendige Pflege auch noch fit.

Sie sehen: *meinWMK* ist so bunt und überraschend wie der Sommer selbst. Genießen Sie Ihr Magazin aus Ihrer Region. Ich wünsche Ihnen jetzt viel Spaß beim Lesen.



Gabriela Grau,
Redaktion
meinWMK

Dich geb ich nie mehr her!

Jetzt testen – sofort überzeugt sein!

Werden Sie mit dem ReSound LINX 3D aktiver Teil der Gesprächsrunde und hören Sie wieder mühelos dank 3-dimensionalem Klang. Übertragen Sie Stereo-Sound direkt von Ihrem Smartphone* oder Fernseher. Und wenn Sie irgendwann vergessen, dass Sie ein Hörgerät tragen, liegt das gewiss am überaus komfortablen und diskreten Design. **Jetzt kostenlos Probe tragen!**

Das Hörgerät mit **BEHALTE-ICH-EFFEKT**

Original-Größenverhältnisse

In-dem-Ohr-Hörgerät

Hinter-dem-Ohr-Hörgerät

HÖRGERÄTE

Mähler

☎ 33 8377
ESCHWEGE
Marktstr. 44
(Ecke Alter Steinweg)

☎ 91 15 15
WITZENHAUSEN
WALBURGER STR.5
(c/o BRILLE + LINSE)

WWW.HÖRGERÄTE-MÄHLER.DE

GN Making Life Sound Better **Smart Hearing**

Eigentümer und Nutzer der aufgeführten Marken sind die GN ReSound Group und ihre verbundenen Unternehmen. © 2018. | *direktes Audio-Streaming mit iOS-Geräten/Audio-Streaming von Android-Geräten mit dem ReSound Telefonclip+

Luxusfahrt durch den Landkreis

Andrea Ohler ist die glückliche Gewinnerin unserer Luxustour, die wir in der ersten Ausgabe des *mein WMK*-Magazin verlost haben. Zusammen mit ihrer guten Freundin Esther Brucker ist sie in den Maybach eingestiegen. Bereitgestellt hat den Luxuswagen das Autohaus Mulsano. Dennis Lange, Mitarbeiter des Autohauses, hat die beiden Frauen zu den einzelnen Luxusstationen gefahren. Auf dem Tourplan standen: ein Sektfrühstück im Gasthof Teichhof in Grandenborn, die Werratal-Therme in Bad Sooden-Allendorf, das Gradierwerk in Bad Sooden-Allendorf und das Restaurant La Famiglia in Witzenhausen.

WMK GEWINN- SPIEL



Prickelnder Start in den Sonntag: Teichhof-Inhaber Edgar Linhose serviert unseren Gewinnerinnen Prosecco, Ahle Wurscht, selbstgemachte Brötchen und viele weitere regionale Leckerbissen.



Stoßen mit Champagner auf die Luxustour durch den Werra-Meißner-Kreis an: (v. li.) Andrea Ohler und Esther Brucker. Fotos: Schreivogel



Nach einem köstlichen Frühstück, geht es für Andrea Ohler und Esther Brucker in die Werratal-Therme zum aktiven Wellness-Nachmittag.



Stille mit Chauffeurs-Mütze: Dennis Lange, Mitarbeiter des Autohaus Mulsano in Hann. Münden, fährt die beiden Gewinnerinnen im Maybach durch die Region.



Giovanni Pantaleo, Chef des Restaurants La Famiglia in Witzenhausen, begrüßt Esther Brucker und Andrea Ohler zum edlen Dinner in seinem Lokal.



Foto: Open Flair

Die Toten Hosen rocken das Flair

Festival in Eschwege bietet 2019 erneut bombastisches Line-Up

Was für ein Hammer! Schon mit dem bisherigen Line-Up, bestehend u. a. aus The Offspring, Good Charlotte, Bosse und den Fantastischen Vier, hatte das Open Flair ein hochkarätiges Programm angekündigt. Mit den Toten Hosen kommt jetzt ein weiterer Top-Headliner dazu. Das hat der Veranstalter kürzlich bestätigt. Die Punkrocker aus Düsseldorf waren zuletzt vor 14 Jahren auf dem Open Flair zu Gast. Ob „Hier kommt Alex“, „Alles aus Liebe“ oder „Eisgekühlter Bommerlunder“ – das Repertoire der Band sorgt bei jedem Festival für ungebremste Begeisterung.

Fünf Tage lang wird das Gelände am Werratalsee im August wieder zum absoluten Festival-Hotspot. Vom 7. bis 11. August rocken rund 100 Bands und Solokünstler die sieben Bühnen rund um die Werrainsel. Neben Punk, Rock und Pop-Acts sind auch zahlreiche Künstler aus den Bereichen Kabarett, Poetry-Slam und Kleinkunst am Start. Mit der Mischung aus unterschiedlichsten Genres und Shows trifft das Open Flair den Geschmack der Festival-Fans – zum elften Mal in Folge werden 20.000 Besucher nach Eschwege kommen – ausverkauft! Die ersten 10.000 Tickets waren bereits drei Tage nach dem Abschluss des Festivals im vergangenen Jahr vergriffen.

Was 1985 als kleines Festival der Region begann, hat sich längst zu einem bunten Spitzenspektakel mit internationaler Ausstrahlung entwickelt. Rund 200 akkreditierte Medien-



Es ist fix! Die Toten Hosen spielen am Samstag, 10. August, auf dem Open Flair in Eschwege.

Foto: Paul Ripke

vertreter aus ganz Deutschland und darüber hinaus berichten alljährlich vom Open Flair. Das Visions Magazin zählt es sogar zu seinen auserwählten „Herzensfestivals“ und Besucher wie Bands zeigen sich begeistert von dem besonderen Flair.

Eröffnet wird das Open Flair bereits am Mittwoch mit einer Warm-up-Party auf der Seebühne. Von Donnerstag bis Sonntag folgt dann ein Konzert dem nächsten. Und das alles nur wenige Gehminuten von Eschwege entfernt. Innenstadtnähe und Naturkulisse – das gibt es auf keinem zweiten Festival in Deutschland.





Handwerksberufe bewegen sich in eine goldene Zukunft

Kreishandwerkerschaft Werra-Meißner

In der vergangenen Ausgabe berichtete *meinWMK* über die Handwerksberufe in der Bauinnung. In der heutigen Ausgabe widmet sich unser Magazin gemeinsam mit der Kreishandwerkerschaft dem Berufsfeld der IT und Elektroinnung.

Das altbekannte Bild des Elektrikers, der einzig für die Stromversorgung in Gebäuden verantwortlich ist, hat sich in den vergangenen Jahren immens erweitert und eine starke Transformation in die Zukunft der gesamten Gesellschaft vollbracht und ist heute ein wichtiges Verbindungsglied zwischen Informations- und Telekommunikationstechnik sowie der Automatisierungs- und Haustechnik. Wir möchten im Anschluss einige Berufe mit Zukunft in diesem Bereich vorstellen:

1. Elektroniker/in im Fachrichtung Energie- und Haustechnik

Modernste Technik steuert ganze Gebäude. Zugleich wird Energie immer wertvoller, entsprechend effizient müssen die Steuerungssysteme funktionieren. Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik verfügen über das nötige Know-How rund um immer intelligenter werdende Gebäudesteuerungen. Der Aufgabenbereich reicht von der Installation einer Beleuchtungsanlage bis hin zum Aufbau und Verdrahtung von Schaltschränken und die

Programmierung der zugehörigen Steuerungen. Bei entsprechender Weiterbildung wird die komplette Energie- und Gebäudetechnik abgedeckt.

2. Elektroniker/in Fachrichtung Informations- und Telekommunikationstechnik

Sie sind gefragte Experten für IT und Kommunikationstechnik. Sie installieren Kommunikationstechnik, des Weiteren Telekommunikationsanlagen, Datennetze sowie Anlagen der Sicherheitstechnik.

Dazu kommt das Installieren, Konfigurieren und Parametrieren von Software. Ein weiteres Feld für Elektroniker für Informations- und Telekommunikationstechnik sind Datenübertragungs- und Datenverarbeitungsanlagen und IT-Systeme.

3. Elektroniker/in Fachrichtung Automatisierungstechnik

Elektroniker der Automatisierungstechnik werden in den kommenden Jahren noch wichtiger. Schon heute sind sie aus dem Bereich der automatisierten Betriebsabläufe nicht weg zu denken.

Sie analysieren Funktionszusammenhänge und Prozessabläufe und entwerfen Automatisierungsanlagen, installieren Sensoren, Leiteinrichtungen oder Maschinen- und Prozesssteuerungen.

WWW.HANDWERK.DE

**Wir sind
Handwerker.
Wir können das.**

DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT VON NEBENAN

Elektrotechnik

Benning e.K.

- Elektroinstallation
- Hausgeräte-Kundendienst
- Elektromaschinenbau
- Elektromotoren
- Elektrowerkzeuge
- Reparaturen
- Verkauf

Boyneburger Straße 5c · 37269 Eschwege
Tel.: 0 56 51 - 3 18 54 · Fax: 0 56 51 - 7 62 54
Mobil: 01 74 - 78 23 861 · kontakt@elektro-benning.de
www.elektro-benning.de



4. Systemelektroniker/in , Systemelektroniker

Sie sorgen mit einem Lastmanagement-Modul für ein optimale Auslastung der Produktionsstätten bei geringstmöglichem Energieverbrauch. Ebenso stehen die Steuerung und die Einrichtung von Fertigungsanlagen und Prüfsystemen auf dem Plan. Hinzu kommt das Installieren und Konfigurieren von Programmen der Prozessvisualisierung sowie die Entwicklung, Fertigung von Geräten und Systemen.

5. Informationselektroniker sind spezifisch ausgebildete Fachleute für verschiedene Schwerpunkte:

A. Geräte-Systemtechnik

Sie sind Profis auf dem Gebiet der Unterhaltungselektronik und Medientechnik.

B. Bürosystemtechnik

Sie sind Ansprechpartner für den reibungslosen Benutzungsablauf von Telefon, Handy, Smart Phone, Computer und Tablets im modernen Bürobetrieb.

C. Maschinen- und Antriebstechnik

Sie sind ausgewiesene Fachleute für Elektromobilität. ▶



Küllmer Bau

Im Lindenhof 2
37287 Wehretal
Telefon +49 5651 9498 0
Fax +49 5651 949894
info@kuellmer-bau.de

Ihr Partner im Straßen- und Tiefbau www.kuellmer-bau.de

Feige

ELEKTRO · HEIZUNG · SANITÄR
Chattenlohstraße 15 • 37290 Weidenhausen

0 56 57 - 2 86
info@haustechnik-feige.de • www.haustechnik-feige.de



BAU DIR DEINE ZUKUNFT!

Ausbildung zum Stahlbetonbauer

mehr unter: www.beck-bau-gmbh.de

bb
beck-bau



NILS BRÜCHMANN

Dachdeckermeister

Hohengandern // Neu-Eichenberg

- Dachdeckerei
- Fassaden
- Gerüstbau

Kratzenburg 13 | 37318 Hohengandern

Mobil: 0178 / 1799345 | Tel.: 036081 / 60323

Fax: 036081 / 60406 | Nils.Bruechmann@gmx.de



Ganz entspannt dank E-CHECK

**Jedes zweite Haus hat ein Elektroproblem.
Machen Sie jetzt den E-CHECK!**

Jedes zweite Haus, das zwischen 1950 und 1979 in Deutschland gebaut wurde, hat ein Elektroproblem: zu viele Geräte, zu wenige Steckdosen und zu alte Stromkreise*. Besser, Sie lassen nichts anbrennen. Machen Sie jetzt den E-CHECK!



*Studie 2016 der Leuphana Universität Lüneburg und der Fachhochschule Südwestfalen zum Gebäudebestand in Deutschland

37242 Bad Sooden-Allendorf • Tel. 05652 2021

www.schmidt-haustechnik.com

Handwerk in Zahlen

- Rund 1.008.000 Handwerksunternehmen existieren in Deutschland.
- Rund 5,36 Millionen Beschäftigte gibt es im Handwerk insgesamt.
- Rund 384.000 Auszubildende erlernen einen Handwerksberuf.
- Fast jeder dritte Ausbildungsvertrag wird mit einem Handwerksbetrieb geschlossen.
- 12,8 % aller Erwerbstätigen sind im Handwerk beschäftigt.
- 53 Handwerkskammern setzen sich für das Handwerk ein.
- Über 506 Milliarden Euro Umsatz macht das Handwerk pro Jahr.

**Wir haben #lustaufhandwerk Du auch?
Dann melde Dich bei uns - wir suchen Verstärkung**



larbig
Haustechnik

Lessingstraße 3 • Eschwege
Telefon (0 56 51) 97 98 - 0
www.feuer-wasser-larbig.de

**Bäder • Heizungen • Installationen
Das machen wir für Sie !**

Profitiere von
unsrer Erfahrung.
Wir betreten
gern.

Service garantiert

LENZE
Elektrofachhandel •
Elektroinstallation

Inh. Dipl.-Ing. Jörn Lenze-von Arx
Abteroder Str. 13 • 37269 Eschwege-Eltmannshausen
Telefon 05651-2947 • Telefax 05651-12112 • Lenze-Elektro@gmx.de

Handwerksberufe bieten riesige Chancen

Das Handwerk sichert eine goldene Zukunft

Nach einer fundierten Handwerksausbildung bieten sich Gesellen vielfältige Zukunftschancen. Sie können es durch Weiterbildungen und Erfahrungen in ihrem Beruf weit bringen, sich durch Weiterbildungen spezialisieren und unersetzlich machen – oder Sie erwerben den Meisterbrief und halten damit alle Trümpfe in der Hand.

Die Meisterweiterbildung ist die anerkannteste Weiterbildung im Handwerk überhaupt. Meisterinnen und Meister sind nicht nur fachlich hervorragend in ihrem Beruf qualifiziert, sie lernen auch Betriebswirtschaftslehre, Buchführung, Recht sowie Arbeits- und Berufspädagogik.

Mit seinem Meisterbrief ist man ein begehrter Ausbilder oder Führungskraft im Unternehmen und ist in der Lage, einen bestehenden Betrieb zu übernehmen oder einen eigenen zu eröffnen. Rund 200.000 Handwerksbetriebe in Deutschland müssen in den kommenden zehn Jahren an die Nachfolgeneration übergeben werden. Dies ist eine großartige Entwicklung als Jungmeister/in ein bestehendes Unternehmen zu übernehmen und weiter zu entwickeln.

Meister-Titel ist wie Bachelorabschluss

So ein Meisterbrief bietet aber noch zahlreiche weitere Vorteile: So gilt er als "Allgemeine Hochschulzugangsberechtigung" und ermöglicht auch ohne Abitur ein Hochschulstudium. Formal ist er dem Bachelor gleichgestellt. So können Meister ohne Bachelor-Studium Master werden.

Die Weiterbildung zum Meister wirkt sich in jedem Fall auf den Verdienst aus. Eine Studie des Instituts für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung hat ergeben, dass das durchschnittliche Einkommen eines Hochschulabsolventen und eines Handwerksmeister auf gleichem Niveau liegt.

Neben diesen materiellen Vorteilen ist der Meisterbrief ein Gütesiegel für Fachwissen und Können. Nicht nur deshalb genießt der Meister in der Gesellschaft hohes Ansehen.

Weitere Informationen:
www.handfest-online.de7
www.handwerkskammer.de

www.gee-gmbh.de
05651-338730

20.09.2019 - Die lange Nacht Feiern Sie mit uns 100 Jahre vhs

In Eschwege erwartet Sie
ab 18:00 Uhr:

Feuer Zauber Magie
Keramik-Feuerbrand
Zauber- und Feuershow
(mit Niklas König)

Musik Gesang Tanz
Trommeln
Rudelsingen
Saxofon...

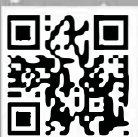
Abenteuer Spannung Spiel
PC-Spiele
FIFA-Turnier
Rätsel
Schatzsuche

Kunst Kultur Kreation
Malaktion
Fotowettbewerb
Eschwege bei
Nacht
Ausstellungen

www.casipan.de

vhs

Volkshochschule
Werra-Meißner



zertifiziert
nach
SGB III

durch
HZA

Programm

Herbst/Winter 2019/20

Lernen ohne Limit

Volkshochschule feiert 100-jähriges Bestehen

Leben ist lernen. Jeden Tag aufs Neue lernen wir etwas dazu. Die Volkshochschulen (vhs) in Deutschland setzen sich in diesem Jahr seit 100 Jahren dafür ein, das lebenslange Lernen mit ihrem vielfältigen Kursangebot zu unterstützen und zu fördern. Gefeierte wird das Jahrhundert-Jubiläum in Eschwege am Freitag, 20. September, mit der „Langen Nacht der Volkshochschulen“.

Bis zu 800 Kurse im Jahr

Auch die vhs Werra-Meißner mit ihren Standorten in Eschwege und Witzenhausen ist bereits seit 1919 aktiv und führt im Jahr rund 800 Kurse durch. Knapp 7.000 Teilnehmer profitieren jedes Jahr von den zahlreichen Wissensangeboten und entwickeln durch die Teilnahme an den vhs-Kursen ihre Persönlichkeit weiter.

Aktuelle Themen im Fokus

Als zeitlose Institutionen greifen die Volkshochschulen aktuelle Themen der Gesellschaft auf und bieten dazu Weiterbildungen an. Das Angebot setzt dort an, wo das der Schulen aufhört und ist damit ein zentraler Baustein der Erwachsenenbildung.

Lernen kennt keine Uhrzeit

Während der „Langen Nacht der Volkshochschulen“ haben die Besucher die Möglichkeit, in zahlreiche Kurse reinzuschnuppern. Auch auf dem Programm stehen eine große Malaktion, ein FIFA 19-Wettkampf an Spielkonsolen, Rätsel lösen im Escape Room, ein Fotografie-Kurs und eine Feuershow im Dunkeln.

Diese Kurse sollten Sie sich nicht entgehen lassen:

PC-Einstieg leicht gemacht

Kurs für Anfänger/innen
Beginn: 28. November

Dänisch

Grundkenntnisse für den Urlaub
Beginn: 15. Oktober

Japanisch für Anfänger/innen

Schnupperangebot
25. Oktober

Funkkolleg Ernährung

Info-Abend
17. Oktober

Yoga-Kurs für Männer

Beginn: 19. September

Innehalten, auftanken – Mit Coaching, Qi Gong und Naturmeditation

Bildungsurlaub auf dem Hohen Meißner:
7. bis 11. Oktober

Pilates

Kurs für Anfänger/innen
Beginn: 9. September

Fightmix „für Lerchen“

Fitnessprogramm für Frühaufsteher/innen
Beginn: 9. und 12. September

Radierung

Schnupperseminar für Anfänger/innen
28. September

Raus in die Natur! Gestalten mit Steinen, Ästen, Blättern, Blüten ...

Eltern-Kind-Erlebnistag: 28. September

Gesprächskreis Musik

Beginn: 24. Oktober

Standort Eschwege

Vor dem Berge 1
37269 Eschwege

Tel. 05651 7429-0
Fax 05651 50024

Standort Witzenhausen

Steinstr. 23
37213 Witzenhausen

Tel. 05542 9336-0
Fax 05542 9336-26

Eschwege im Olympia-Modus

Werraman-Triathlon mit neuer Distanz

Das Werratal liegt malerisch im Norden Hessens. Umsäumt von Wäldern und Feldern laden zahlreiche Seenufer zum Entspannen ein. Doch die Seen sind auch wunderbare Trainingsorte. Die Organisatoren des Werraman haben das erkannt und den Triathlon ins Leben gerufen. Der nächste Startschuss für den Drei-Disziplinen-Wettkampf fällt am Samstag, 17. August, am Meinhardtsee. Dieses Jahr sogar zweimal. Denn die Organisatoren haben sich in Richtung Vorbild Ironman entwickelt und die Olympische Distanz integriert.

Die Teilnehmer haben in diesem Jahr also die Wahl zwischen der Jedermann-Distanz 400 Meter Schwimmen, 23 Kilometer Radfahren und fünf Kilometer Laufen sowie der Olympische Distanz 1,5 Kilometer Schwimmen, 40 Kilometer Radfahren und 10 Kilometer Laufen.

Jeder kann starten

Die Ideengeber des Triathlons haben sich vor 14 Jahren bewusst für die Volkstriathlon-Strecke entschieden. „Die Distanz kann jeder absolvieren“, sagt Klaus Schönewolf von der Stadtwerke Eschwege GmbH. „Für Triathleten ist die Strecke ein gutes Training unter Wettkampfbedingungen.“ Mit der olympischen Distanz bieten Schönewolf und sein Team den Triathleten einen Mehrwert an. Denn der Wettkampf wird so auch zu einer Herausforderung für geübte Sportler.

Starten kann auf den Strecken jeder, der sich fit genug für den Wettkampf fühlt. Die Distanzen unterscheiden sich dabei in den Wertungen. Frauen und Männer, die sich für die Jedermann-Strecke entscheiden, können einzeln oder als Team starten. Dementsprechend können auch Gruppen aus Firmen oder Vereinen am Werraman teilnehmen. Auf der Olympischen Distanz sind nur Einzelstarts möglich. Im Startpreis enthalten sind: Startnummer, Zeitmess-Chip, Finisher-Shirt, Strecken- und Zielverpflegung. Früher buchen lohnt sich, denn den Start gibt's dann zum günstigeren Preis.

Party vor und nach dem Wettkampf

Kohlenhydrate sind Energielieferanten. Und könnte man sie köstlicher verpacken als in Pasta. Die schmeckt in einer geselligen Atmosphäre doppelt so gut. Am Abend vor dem Wettkampf steigt daher die offizielle Werraman-Pastaparty. Die Partytickets gibt's für 7 Euro und können bei der Anmeldung zum Werraman gekauft werden. Aus organisatorischen Gründen ist die Teilnahme nur mir vorheriger Reservierung möglich.

Partyzeit ist auch nach dem Triathlon angesagt: In der Eschweger Innenstadt werden beim Werraman Festival die drei besten Athleten aus jeder Startgruppe geehrt. Mehr Infos und Anmeldung auf werraman.de.

Einladung zum Tag rund um die Feder!

**Am 04.08.2018 um 10:00 Uhr
Bei SANDROCK...alles für Tier + Garten**



Friedhofsweg 17 | 37269 Eschwege-Oberhohne

- Vorträge von Ornithologen aus dem Werra-Meißner-Kreis (Berichte über Wildvögel zum Thema Nestbau & Nestgrundlage etc.)
- Vortrag zum Rephuhn-Projekt
- Vorträge und Beratung von Geflügelzüchtern
- Verschiedene Informationsstände rund um Haustier-Geflügel

Für unsere Besucher ist für das leibliche Wohl gesorgt und die Kleinen unter Ihnen erwartet ein spannendes Kinderprogramm rund um die Feder.



Eschwege für kleine und große Entdeckerfüße



In der Eschweger Altstadt gibt es viel zu sehen und zu erleben, z.B. anlässlich einer Familien-Mitmach-Stadtführung oder dem Besuch des Eschweger Zinnfigurenkabinetts mit tollen Dioramen, Fantasy-Figuren, einer Westernlandschaft, dem kleinsten Matrosen der Welt (1,2 mm) und Szenen aus der Stadt Eschwege und der Welt.



Auf dem kurzen Fußweg von der Altstadt zum Werratalsee erreicht man die Spiel- und Bewegungslandschaft am Schwanenteich mit Pumptrack, Seilgarten, Kletterfelsen, Balancierbalken, Großraumnetz, Boulebahn und Minigolfanlage.



Kurz danach passiert man die Brücke über die Werra und blickt auf die Kanuverleihstation und sieht schon den nahen Werratalsee mit Abenteuer-spielplätzen, zwei Badestellen mit Sandstrand, großen Liegewiesen, einem 7 km langen Seerundweg, dem Ausflugschiff „Werranixe“, dem KNAUS Campingpark, einem Wohnmobilhafen direkt am See und noch viel mehr...



Kletterspaß für Groß und Klein im Kletterwald Eschwege auf dem großen Leuchtberg - eine tolle Herausforderung auf 6 Parcours und das bestens gesichert.



Wasserspaß zu jeder Jahreszeit verspricht das espada Freizeitbad mit Black-Hole-Rutsche, Fitness- und Relax-Becken, Kinderbereich sowie Sauna und großer Liegewiese mit dem WasserSpaßGarten espadino



Rad- und Wanderspaß auf Rundtouren oder als Strecke sind in Eschwege ebenso auf besten Wegen und in bester Natur garantiert!



Zahlreiche Angebote für Familien, wie Kinder- und Familien-Führungen, Geocaching, Kindergeburtstage und vieles mehr sind über die Tourist-Information buchbar.

Noch mehr Infos: www.werratatal-tourismus.de

Eschwege überrascht



Fachwerk, Wasser, Shopping und Gastlichkeit



Besondere Museen und Erlebnis-Stadtführungen



Rad- und Wanderspaß inmitten herrlicher Natur



Familienspaß, Sport und Camping direkt am Werratalsee



espada Freizeitbad mit WasserSpaßGarten espadino



Unsere Veranstaltungshighlights im Sommer 2019



Kletterwald Eschwege mit 6 Parcours

- 21.07. Sommerfest im Kletterwald
- 07.-11.08. Open Flair Festival
- 17.08. WerraMan Triathlon
- 25.08. Werratalsee-Fest
- 21.-22.09. DJSV Jetboot-Cup
- Dt. Meisterschaftslauf



Mit Rad und Bahn ins Werratal

Diese und viele weitere Veranstaltungen finden Sie auch in unserem Online-Veranstaltungskalender auf www.werratatal-tourismus.de

Tourist-Information Eschwege

Hospitalplatz 16

37269 Eschwege

Tel. 05651 331985

www.werratatal-tourismus.de

[/funtastischeNaturtalente](https://www.facebook.com/funtastischeNaturtalente)



Willkommen in Großalmerode



Mit Rat und Tat für Sie da.

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür sind wir als Ihre Allianz Fachleute die richtigen Partner. Wir beraten Sie umfassend und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.

Sozietät Kühn & Kühn GbR

Allianz Hauptvertretung
Gelsterstraße 5
37247 Großalmerode
thomas.kuehn@allianz.de
www.thomaskuehn-allianz.de
Tel. 0 56 04.9 19 29 67, Mobil 0 15 78.0 62 00 78



Besuchen Sie
unsere Homepage!

Allianz 



„DER BESTE
ZEITPUNKT
IST JETZT.“

Dieter Hallervorden
Dieter Hallervorden –
Allianz Pflegevorsorge

WER CLEVER VORSORGT, HAT GUT LACHEN

SORGLOS ALT WERDEN OHNE ALT AUSZUSEHEN –
MIT DER PFLEGEVORSORGE DER ALLIANZ.

Volks Pflegevorsorge

Jetzt beraten lassen.

Sozietät Kühn & Kühn GbR

Allianz Hauptvertretung
Gelsterstraße 5
37247 Großalmerode
thomas.kuehn@allianz.de
www.thomaskuehn-allianz.de
Tel. 0 56 04.9 19 29 67
Mobil 0 15 78.0 62 00 78

Allianz 

Junge und dynamische Stadt

Bürgermeister Finn Thomsen (29)
im Interview

meinWMK: Wie gestaltet sich, rückblickend und zukunftsweisend, die Kooperation mit dem Gewerbeverein Großalmerode?

Finn Thomsen: Die Zusammenarbeit innerhalb meiner bisher einjährigen Amtszeit mit dem Gewerbeverein Großalmerode war äußerst positiv. Besonders gefreut habe ich mich über die Aktion „Heimat shoppen“, welche auch in diesem Jahr wieder stattfindet. Außerdem wurde gemeinsam mit dem Gewerbeverein Großalmerode das Unternehmerfrühstück ausgerichtet. Ebenfalls unterstützt der Gewerbeverein Großalmerode den jeweils am ersten Samstag im Monat stattfindenden Almeröder Landmarkt. ▶



Finn Thomsen ist einer der jüngsten Bürgermeister Deutschlands. Foto: privat

FRISEUR SALON AALFELD



Lust auf eine neue Frisur?

Berliner Str. 3 · 37247 Großalmerode
Telefon: 05604 5431

**ENTSPANNUNG WIE 3 TAGE AM MEER
IN NUR 45 MINUTEN!**



Empfehlenswert bei:
- bei Atemwegserkrankungen
- bei Hauterkrankungen
oder
zur Entspannung und Erholung

Praxis für Physio- & Ergotherapie
Gamradt
Mühlweg 6
37235 Hessisch Lichtenau
05602-2098680




Bilstein - Berggaststätte

Inh. Cornelia Ludolph

Bilstein Straße 1
37247 Großalmerode
Mobil; 015739631664
Festnetz; 05604 7366
E-mail: connyundlui@web.de

Öffnungszeiten

Von April bis Ende Oktober;
Mittwoch bis Sonntag, 11:00-19:00 Uhr.

Vom November bis Anfang April;
Freitags, 13:00-18:00 Uhr,
Samstags/Sonntags, 11:00-18:00 Uhr.

Auch an Feiertagen!
Gruppen sind uns jederzeit willkommen!

Großalmerode ist familienfreundlich

- **meinWMK: Bernd Bloss, als neuer erster Vorsitzender des Gewerbevereins, lobte Großalmerode in den höchsten Tönen und sah für das weitere Fortbestehen als Wohn- und Wirtschaftsstandort nur positive Aspekte. Können Sie das bestätigen?**



Marcel Bernhardt
 Kleiner Kirchrain 7
 37247 Großalmerode
Tel. 05604 919 944 9
Fax 05604 919 945 0
Mobil 0177 572 417 6
Öffnungszeiten:
 Mo. 09:00 - 13:00 Uhr
 Di. 09:00 - 13:00 Uhr
 Mi. geschlossen
 Do. 09:00 - 13:00 Uhr und 15:00 - 19:00 Uhr
 Fr. 09:00 - 13:00 Uhr
 und nach Vereinbarung

Lassen Sie sich beraten ...
 **Mecklenburgische**
 VERSICHERUNGSGRUPPE

Durch die positive wirtschaftliche Entwicklung der Region Kassel kann auch Großalmerode profitieren. Dies macht sich aktuell beim Verkauf von Bestandsimmobilien sowie auch von Neubaugrundstücken bemerkbar. Durch die Kindergärten, Grundschule, weiterführende Schule, Freibad und ein großes Vereinsangebot ist Großalmerode für junge Familien ein interessanter Wohnstandort. Dies wirkt sich auch auf den Gewerbebereich aus, da durch den Fachkräftemangel die weichen Standortfaktoren für die Arbeitskräftesicherung wichtig sind. Da zudem im Bereich Kassel nur noch sehr wenige Gewerbeflächen verfügbar sind, gehe ich ebenfalls davon aus, dass es auch in Großalmerode zu Neuansiedlungen von Gewerbebetrieben kommen kann. Die Vermarktung der Gewerbeflächen erfolgt in Kooperation mit der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Werra-Meißner.

meinWMK: Zukunftsvision! Wo sehen Sie Großalmerode in zehn Jahren?

Finn Thomsen: Ich hoffe, dass in den nächsten zehn Jahren zahlreiche junge Familien in die Stadt Großalmerode gezogen sein werden und wir dadurch mehr Einwohner als heute haben werden. Durch die rasant fortschreitende Digitalisierung und das dadurch mögliche ortsunabhängige Arbeiten wird ein attraktives Wohnumfeld bei der Wahl des Wohnstandortes wichtiger sein als heutzutage. Die Digitalisierung wird auch Auswirkungen auf die Unternehmen haben. Wichtiger als der Standort in einem Ballungsraum wird ein attraktives Arbeitsumfeld für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sein. Dadurch werden sich in Großalmerode in den nächsten zehn Jahren auch Unternehmen ansiedeln.

 **Dreßler KG**
 Wir produzieren in handwerklicher Qualität nordhessische Spezialitäten und schlachten selbst. Beachten Sie unser täglich wechselndes Mittagsmenü!
 Besuchen Sie uns unter www.fleischerei-dressler.de oder auf Facebook 
 Berliner Str. 4, Großalmerode, Tel. 05604/6289

Finn Thomsen:

Friseur Kaiser
 Berlinerstraße 11
 37247 Großalmerode
Tel.: 05604 / 5284
Öffnungszeiten:
 Mo.: Ruhetag
 Di. - Fr.: 9:00 - 18:00 Uhr
 Sa.: 8:00 - 12:00 Uhr
www.kaiser-almerode.de

Minicar A.H.
 Wir sind für Sie da!



Minicar Heer
 Inhaber Andrea Heer
 Gelsterstraße 4
 37247 Großalmerode
 Telefon: 05604/1792
 Fax: 05604/916369

Wir bieten Ihnen:
 Personenbeförderung sitzend
 Krankenfahrten Dialysefahrten
 Strahlefahrten Rollstuhlfahrten
 Flughafentransfer
 Fifty-fifty Taxi
 Disco Hin- und Rückfahrten AST
 Mobilfalt
 Shuttle Service

AUTOLACK BLOß
 Lackierungen • Spot Repairs • 24h & Bring-Service
 Felgenlackierungen • Karosseriereparaturen u.v.m.

Niedergutstraße 21
 37247 Großalmerode
 **05604/915040**
www.autohaus-bloss.com

Ihr Ansprechpartner für Lackierungen in Großalmerode und Umgebung!

Verantwortung in neuen Händen

Hofsommer Energietechnik und Baddesign: Firmenübergabe

Alle Jahre agierte die Firma Hofsommer aus Großalmerode unter dem Motto „Gemeinsam Zukunft gestalten“, und dieses Motto wird auch jetzt nach der Firmenübergabe von Jörg und Jacqueline Goldmann an Tim und Angelique Stellpflug fortgeführt. Tim Stellpflug wird das Traditionsunternehmen, das seinen Kunden als kompetenter Ansprechpartner in allen Fragen der Badsanierung, neuer Heizungs- und Solartechnik, Elektroarbeiten sowie Neu- und Umbauten zur Seite steht, in vierter Generation fortführen. „Meine Frau und ich sind froh, das Unternehmen in verantwortungsvolle Hände gegeben zu haben“, erzählt Jörg Goldmann und ergänzt, dass Tim Stellpflug ein sehr engagierter und innovativer Unternehmer ist, der die Firma von der Pike auf kennt. Tim Stellpflug und seine Frau Angelique haben den Betrieb zum 1. Juni übernommen, allerdings wird Ehepaar Goldmann weiterhin unterstützend mit Rat und Tat zur Seite stehen. Seit der Gründung vor 86 Jahren hat sich die Firma verändert und sich dem Wandel der Zeit angepasst. Heute sind 20 Mitarbeiter beschäftigt, die durch Fortbildungen und Workshops immer auf den neuesten Stand der Technik gebracht werden. Zur Firmenphilosophie gehören die Ausrüstung der Firmenfahrzeuge mit modernstem Equipment, die leistungsgerechte Bezahlung der Beschäftigten und ein gutes Betriebsklima. Es kommt nicht von ungefähr, dass viele Mitarbeiter seit der Ausbildung bei Hofsommer sind. (sto.)



Jörg und Jacqueline Goldmann (rechts) haben die Verantwortung der Firma Hofsommer zum 1. Juni an Tim und Angelique Stellpflug übergeben.

“Wo Großalmerode drauf steht, ist Lebensfreude drin!”

Gewerbeverein Großalmerode: Im Gespräch mit Bernd Bloss, 1. Vorsitzender

So kann man das Lebensgefühl in der Tonstadt Großalmerode auf den Punkt bringen. Lebensqualität: Hoch. Lebensfreude: Hoch. Wirtschaftliche Vielfalt in der Innenstadt: Hoch. Zukunftsangst? Sehr niedrig!

Bernd Bloss ist Autoenthusiast, Mittelständler, Chef von zehn Mitarbeitern, Großalmeröder mit Leib und Seele. Seine neueste Tat: Er ist Vorsitzender des heimischen Gewerbevereins geworden.



Der Vorstand des Gewerbevereins: v. l. Kerstin Sachse (Schriftführerin), Ralf Wilhelm (1. Beisitzer), Andrea Heer (2. Beisitzerin), Bernd Bloss (1. Vorsitzender), Sonja Hennemuth (Kassiererin), es fehlt Kerstin Freudenberg (2. Vorsitzende).

“Grundsätzlich in Groa alles ok, um auf dem guten Niveau zu bleiben und das in Zukunft noch zu steigern, das ist unser Ansporn im Gewerbeverein”, bringt es Bernd Bloss auf den Punkt. Beispiel: Leerstände in der Innenstadt. “Wenn es mal einen geben sollte, dann wird der Leerstand wieder schnell behoben und ein neues Geschäft oder ein neuer Betrieb zieht ein”, spricht Bloss aus Erfahrung der vergangenen Jahre.

Somit bietet der Einzelhandel gute Versorgung für die Bevölkerung. “Der Einzelhandel kann sich sehen lassen und muss sich nicht hinter den Nachbargemeinden verstecken”, so Bloss. Etablierte Festivitäten werden stetig weiter ausgebaut. Das Heimatfest Großalmerode findet alle fünf Jahre statt. Ein echtes Event für die Kleinstadt. Ergänzt wird es vom Gewerbeverein durchgeführte Altstadtfest. “Ein zusätzlicher Anreiz unsere Stadt zu besuchen - und es funktioniert!”, sagt Bloss.

Auszubauen ist das Großalmeröder Shoppen. “Hier werden wir zukünftig noch an einigen kleinen Stellschrauben drehen, um die bestehenden kleinen Events weiter ausbauen, um den bestehenden Spirit Großalmerodes und seiner Bewohner zu pflegen und zu steigern. Die schon gute Kooperation mit dem neuen und dynamischen Bürgermeister steht ebenfalls auf dem Zettel des ersten Vorsitzenden. “Das Netzwerken mit Finn Thomsen funktioniert sehr gut”, bringt es Bernd Bloss auf den Punkt.

Am Ende ist Großalmerode eine gut funktionierende große Familie. Eine gut ausgestattete Wohnstadt mit Kitas und Schulen bis zur 13. Klasse. Alle großen Lebensmittler versorgen die Stadt. Der Einzelhandel ist gut aufgestellt. Geboten werden alt eingessene Handwerksbetriebe Industrie und Einzelhandel.



JUSTUS GÜNTHER
Haus | Garten | Büro

- Eisenwaren und Schlüsseldienst
- Dachrinnen und Zubehör
- Flaschengas und Helium
- Sanitärbedarf und Elektroartikel
- Gartengeräte und Werkzeuge
- Garagentore mit Montageservice
- Bücher und Zeitschriften
- Schulbedarf und Büroartikel
- Haushalts- und Geschenkartikel

Justus Günther oHG
Berliner Straße 9
37247 Großalmerode
Tel.: 0 56 04 / 918 87 30
Fax: 0 56 04 / 918 87 31
info@justus-guenther.de

Edeka Neukauf
Großalmerode
Marktplatz 6
37247 Großalmerode
Tel.: 05604 6167



Wir lieben Lebensmittel.



Öffnungszeiten: Di – Fr: 10 – 18 Uhr & Sa: 9 – 13 Uhr

Marias Hairstyle | Gelsterstraße 16 | 37247 Großalmerode | Tel: 05604-9179966
Inh. Maria Grimme-Weiland



Evelyn und Peter Lotz mit ihrem Porsche 356 Coupe vor dem Ensemble Bad Karlshafen.

Fahrer und Autos in bester Laune

25. Oldtimerfahrt durch Hessen und Thüringen

Dreh- und Angelpunkt der 25. ADAC Oldtimerfahrt Hessen-Thüringen – Opel Classic war in diesem Jahr die Kunst- und Kulturstadt Kassel. Von dort aus ging es von 20. bis 23. Juni durch das wunderschöne Hessische Bergland und das Weserbergland. Die „Sporttouristische Oldtimerfahrt“ hat eine Gesamtstrecke von rund 400 Kilometern mit etwa 12 Gleichmäßigkeitsprüfungen (Sollzeit), aufgeteilt in die Etappen eins und zwei. Die Streckenführung sowie die Zeitkontrollen (ZK), Durchfahrtskontrollen (DK) und Gleichmäßigkeitsprüfungen (GLP) wurden durch das Roadbook vorgeschrieben. Die Gruppe „Oldtimer-Wandern“ fuhr die gleiche Strecke und erreichte darüber die Etappenorte. Die Gesamtstreckenlänge betrug rund 380 Kilometer.



Touristische Magneten: Oldtimerfahrt und das frisch renovierte Hafengebieten in Bad Karlshafen.



Durchfahrt mit Anmoderation und Vorstellung der Teams und Fahrzeuge auf dem Eschweger Werdchen.



Oldtimer in der Landgrafenstraße. Tolle Kulisse für die Oldtimerfahrt 2019. Fotos: Hauptmannl



Glühende Leidenschaft

Neubauprojekt in Bad Sooden-Allendorf Barrierearme Eigentumswohnungen in zentraler Lage

Die KI-Immobilienprojekte GmbH plant ein weiteres Neubauprojekt.

Nachdem Projektleiter Erkan Kilci bereits 2 Häuser dieser Art in Hessisch Lichtenau erfolgreich vermarktet hat, plant er nun das 3. Projekt in Bad Sooden-Allendorf, Stadtteil Sooden. Dort werden barrierearme, moderne Eigentumswohnungen in zentraler Innenstadt-Lage entstehen. Das Projekt umfasst 10 attraktive Wohnungen in den verschiedensten Größen.

Baubeginn ist für August / September 2019 geplant. Fertigstellung Ende 2020.

Die Vermarktung der Immobilie läuft bereits.



Bei Interesse und für genauere Informationen steht Herr Kilci Ihnen gerne persönlich zur Verfügung und berät Sie in einem unverbindlichen Gespräch.



Erkan Kilci

- Komfortable 2- bis 3-Zimmer-Wohnungen
- von 50 bis 100 m² Wohnfläche
- KfW-Effizienzhaus 70
- barrierearm mit Aufzug
- Fußbodenheizung
- elektrische Jalousien

Kilci Immobilien – Beratung und Verkauf
Tel. 0 56 02 / 9 09 49 86 · Mobil 01 72 / 2 38 97 80





So wird der Grill-Sommer

Knisternde Hitze unter dem Rost, sich draußen mit Freunden treffen – die Grillsaison gehört zur schönsten Zeit des Jahres. Hier die wichtigsten Tipps und Trends für das heiße Vergnügen

Beim Klassiker geht es immer noch um die Wurst! Das beliebteste Grillgut, das bei uns auf den Rost wandert, ist immer noch die bewährte Bratwurst.

Doch auf dem wachsenden Grill-Markt haben sich viele Trends und Nischen gebildet. Ein Zauberwort heißt „Plancha“, die vor allem in Spanien beliebte Art des Grillens auf einer Edelstahlplatte. Gerade feiert auch Rotisserie ein großes Comeback. Grillen am Spieß – für Fleisch und Gemüse bieten Hersteller spezielle

Aufsätze an. Das Grillgut wird durch die Drehbewegung schonend und gleichmäßig gegart. Auch eine spannende Variante: die B-Cuts – Steaks aus der Schulter oder dem Bauchbereich wie Nierenzapfen oder Flanksteak. Gerade hier sind gute Ergebnisse nur bei einer hohen Fleischqualität zu erwarten.

Zum guten Grill gehört ein Deckel

Wichtiger Tipp für alle Hobby-Brutzler und Profis: Zu einem guten Grill gehört unbedingt ein Deckel. Warum die Haube über der Glut so wichtig ist? Ohne Deckel kommt die Hitze nur von unten. Mit Deckel erreicht man die gewünschte Temperatur dagegen auch oberhalb des Grillguts. Deshalb kann der Abstand zur ►

Endlich Sommer!

40

JAHRE

hagebaumarkt

HIER HILFT MAN SICH.

Outdoorküche „Jackson 4“

Set bestehend aus Gasgrill „Jackson 4“, Modul mit Spüle und Modul mit Grillplatte und Wokbrenner. Ca. B 299 x H 124 x T 64 cm.

199.-

229.-

Schwimmbecken-Set

Stahlwand verzinkt und lackiert, Handlauf und Bodenschienen Kunststoff, mit Sicherheitsleiter und Pumpe, Förderleistung ca. 1,7 m³/h. Winterfeste Ausführung, freistehend, ca. 350 cm Ø, 90 cm hoch.

1499.-

1399.-

ÖFFNUNGSZEITEN: MO BIS FR 8.30 - 20.00 UHR, SA 8.30 - 18.00 UHR

HAGEBAU WERRAZENTRUM BSA GMBH & CO. KG
 STÄDTERSWEG 1-2 | 37242 BAD SOODEN-ALLENDORF | TEL. 0 56 52-9 58 30

► Kohle größer sein – das Fleisch trocknet nicht aus. Außerdem besitzen Deckel und Grillboden eine Lüftungsöffnung, die nur so viel Sauerstoff hereinlässt, wie die Glut braucht. Diese Menge ist so gering, dass keine offene Flamme entstehen kann, wenn etwa Fett in die Glut tropft. So kann das Fleisch nicht verbrennen. Mit Deckel verwandelt sich der Grill praktisch in eine Art Backofen, in dem auch lange Garpvorgänge möglich sind.

So kann nichts anbrennen

Ein Fehler, der immer wieder gemacht wird, ist der Umgang mit mariniertem Fleisch. Die Marinade muss vor dem Grillen ihre Arbeit getan haben und unbedingt vom Fleisch entfernt werden, bevor es auf den Rost gelegt wird. Denn die meisten Marinaden sind nicht hitzebeständig. Das hat zur Folge, dass das Fleisch mit den Marinadenresten leichter verbrennt. Auch die Verwendung von zu dünnen Steaks führt oft zu einem schlechten Grillergebnis. Der Grund: Bei zu dünnen Stücken kann kein Kerntemperaturfühler eingesetzt werden. Deshalb lässt sich kein genauer Garpunkt bestimmen. Medium oder well done – alles bleibt dem Zufall

überlassen und sorgt am Ende für enttäuschte Gesichter am Rost.

American Style immer beliebter

Beim Grillen geht der Trend – bei aller Beachtung für vegetarische oder vegane Vorlieben und tollen Grillrezepten hierfür – weiter zum Fleisch, bei wachsender Vielfalt. Der „American Barbecue Style“ ist auf dem Vormarsch: Spare Ribs, Pulled Pork oder Beef Brisket, die bei niedriger Temperatur im Smoker gegarte Rinderbrust. In Amerika liegt traditionell viel Fleisch auf dem Rost. Grillexperten raten allerdings zum Gegenteil: Lieber weniger Fleisch essen, dafür noch stärker auf die Qualität achten. Denn aus einem schlechten Stück Fleisch kann auch der beste Griller kein gutes Steak machen.

Die Gemeinschaft zählt

Bei allen gutgemeinten Tipps und Trends: Grillen ist auch immer ein wunderbares Gemeinschaftserlebnis. Freunde einladen, über die richtige Temperatur fachsimpeln, in die Glut schauen und träumen. Da kommt es nicht auf hundertprozentige Perfektion an – das Gemeinschaftsgefühl ist wichtiger.

Sommerzeit ist Weidezeit!

**Große Auswahl an
Weidezäunen, Elektrogeräten
und Zubehör.
Wir beraten Sie gerne!**



Sandrock
...alles für Tier + Garten

Friedhofsweg 17 | Eschwege-Oberhohne
Tel. 05651 8737 | www.sandrock-handel.de

G. Stricagnolo

Energiespeichersysteme
Photovoltaikanlagen



Solarzentrum Werra-Meißner

Tel.: 05651 / 992 7517

Holzkohle, Elektro, Gas: Was passt am besten?

Für einige Griller ist es geradezu eine Schicksalsfrage: Welcher Grill ist der beste? Viele Grillexperten sehen das entspannt. Es kommt eher auf die Persönlichkeit des Grillers an. Wenig Aufwand oder die alten „Grill-Gene“ ausleben, anspruchsvoll garen oder rustikal brutzeln? Wir klären auf, welcher Grill sich für welche Vorhaben eignet.

Holzkohlegrills – Feuer und Flamme
Glühende Kohlen und das typische Raucharoma – dafür steht der Holzkohlegrill. Neben Säulen- und Kugelgrills sind die „Smoker“ schwer im Trend. Darin wird die Hitze (120 bis 180 Grad) mit Holz oder Kohle in der Side-Fire-Box erzeugt – nichts für Fastfood-Anhänger. Bis das Grillgut bei diesen vergleichsweise niedrigen Temperaturen gar ist, können mehrere Stunden vergehen. Doch das Warten lohnt sich, wenn man ein unvergleichlich zartes Fleisch zu schätzen weiß.
Fazit: Für alle, die auf Tradition stehen und das Grillen zum gemütlichen Erlebnis mit Lagerfeuer-Feeling machen.

Elektrogrill – ganz schön praktisch!
Tiefrote Glut – Fehlanzeige. Doch Elektrogrills haben so manche Vorteile: Sie sind schnell einsetzbar und

einfach zu regulieren. Auf dem Balkon, der Terrasse oder bei Regen, sogar im Wohnzimmer überzeugen sie mit den niedrigsten Emissionen. Ausreichend Power (ab ca. 2000 Watt) sollte so ein E-Grill in jedem Fall mitbringen. Auch die Digitalisierung hält Einzug in die Grillbranche – so lassen sich einige Modelle bereits per App steuern und auch aus der Ferne überwachen!
Fazit: Bei Eile oder schlechtem Wetter eine gute Lösung – wenn eine Steckdose in der Nähe ist.

Gasgrill – saubere Sache
Sofortige, präzise dosierbare Hitze auf Knopfdruck, ohne Ruß und Asche – Gasgrills sind eine saubere Sache und werden immer beliebter. Je nach Volumen der Gasflasche bringt der Gasgrill allerdings einiges an Gewicht mit sich. Damit eignet er sich somit besonders für den festen Einsatz.
Wem es an Aroma fehlt, der stellt eine „Smoke-Box“ in den verschlossenen Grill. Gefüllt mit Hartholz-Chips (beispielsweise Eiche, Ahorn, Buche), bekommt das Grillgut eine holzige Rauchnote – so wird der Gasgrill zur echten Alternative für passionierte Holzkohle-Griller.
Fazit: Bedienerfreundlich, sauber, vielseitig – ideal für Dauergriller mit festem Platz im Garten.





SABO 47-VARIO E INSTANT

- Aktionsmodell mit Li-Ion Starterbatterie
- Kein Ziehen am Starterseil
- Einfach aufladen, anstecken und losmähen

UVP* **1.204 €**
Unverbindl. Preisempfehlung inkl. gesetzl. MwSt. des vergleichbar ausgestatteten Serienmodells:
1.389 €



Am Tanzplatz 1
37235 Hess. Lichtenau-Walburg
Telefon: 05602 915222

Steinweg 5
37284 Waldkappel-Bischhausen
Telefon: 05658 92000
info@bornmann.de

www.bornmann.de

Wir stellen ein:

Kaufmann / Kauffrau

im Einzelhandel (m/w/d)

in Vollzeit

Bürokraft (m/w/d)

in Teilzeit

☎ 05602-916660

JETZT BEWERBEN!

AB SOFORT!

- Pflüger's Fachmarkt
- Pflüger's Wohnwelt
- Pflüger's Schnäppchenmarkt



58 Jahre Kompetenz seit 1961

37235 Hess. Lichtenau VELMEDEN
Simmenet 2 • Tel. 05602-91 66 60
www.farbenhaus-pflueger.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 08.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 18.30 Uhr • Samstag: 08.00 - 13.00 Uhr



Sonderfinanzierung & Abverkauf
... sichern Sie sich jetzt
Ihr Traumfahrzeug...

www.campingherzog.de

reisemobil
**caravan
herzog**

Schmaligweg 4 - 6 / 37079 Göttingen
Tel. 0551 - 61304
info@campingherzog.de

[]

CROSSCAMP
Dethleffs
EXCLUSIV-PARTNER

**Mähroboter
beim Profi kaufen**

**Husqvarna
Automower
435X AWD**

**Steigungen
bis zu 70%**

Wir beraten Sie gern!

**LAND- UND
GARTENTECHNIK**
stober
direkt an der B 27
37242 BSA-Ellershausen
Tel.: 0 56 52 / 9 57 90

DIE GÖTTINGER SIEBEN

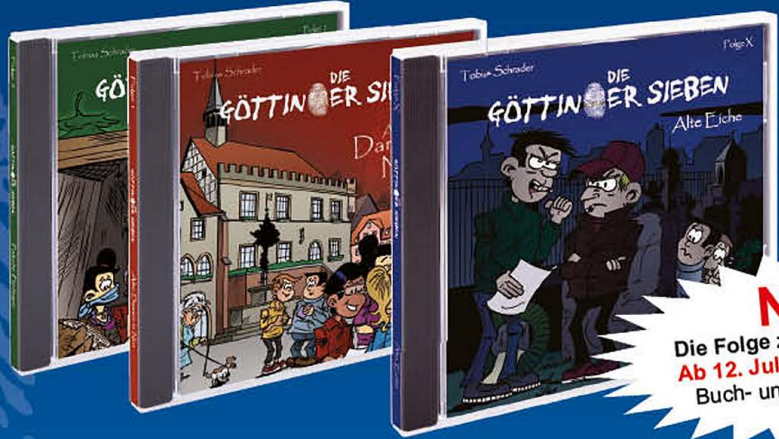
Spannende Kriminalfälle für Kinder aus der Stadt, die Wissen schafft.
Eine Hörspielserie von SVEN SCHREIVOGEL nach Romanen von TOBIAS SCHRADER

Bereits erschienen:

Folge 1
Alte Damen in Not
978-3-943353-70-9

Folge 2
Falsche Fünfziger
978-3-943353-71-6

NEU: Folge X
Alte Eiche
978-3-943353-07-5



Mehr Infos gibt's im Internet:
www.die-göttinger-sieben.de
www.saphir-hoerkids.de

NEU!
Die Folge zum Kennenlernen.
Ab 12. Juli 2019 im regionalen
Buch- und Tonträgerhandel.

Weitere Folgen in Vorbereitung:



Unter den Top 3 in Lissabon gekürt

Autohaus Heidenreich zum vierten Mal Mitglied im Opel Champions Club

Seit Mitte Mai steht es fest: Das Autohaus Heidenreich aus dem Werra-Meißner Kreis gehört auch in diesem Jahr wieder zu den besten Opel-Händlern Deutschlands und ist Mitglied im Opel Champions Club (OCC). Geschäftsführer Jörg Heidenreich und sein Team sind im Rahmen der Wertungsrunde sogar unter den Top 3 Opel-Partnern gelandet. Ausschlaggebend für das Ergebnis waren unter anderem die Steigerung der Verkaufszahlen, die Erfüllung der Ziele im Bereich Teile und Zubehör und eine hohe Kundenzufriedenheit.

Überreicht wurde die Auszeichnung, die das Autohaus nach 2016 und 2018 in diesem Jahr bereits zum dritten Mal innerhalb der letzten vier Jahre und im Laufe seiner Unternehmensgeschichte sogar schon vier Mal erhalten hat, im Rahmen einer Ehrungsveranstaltung, die vom 16. bis 18. Mai in Lissabon stattfand. Bevor der OCC Award am 17. Mai feierlich an Jörg Heidenreich übergeben wurde, stand für die nominierten 50 Opel-Händler ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm in Lissabon auf dem Plan.

„Wir haben unter anderem die historische Altstadt von Lissabon erkundet und den Stadtteil Belém besichtigt. Aber der Höhepunkt war natürlich die Award-Verleihung am zweiten Abend der Reise nach Portugal“, so Jörg Heidenreich, dem der Preis von Jürgen Hölz, Senior Manager Verkauf Opel Deutschland, und dem Regionalleiter Vertriebsregion Nord, Carsten Saile, überreicht wurde. „Ich bin sehr stolz auf diese Auszeichnung. Nicht nur, weil sie eine Belohnung für die harte Arbeit meines Teams ist, sondern weil wir sie im 60. Jahr unseres Bestehens als Autohaus und Opel-Händler erhalten haben. Schöner kann eine 60-jährige Partnerschaft gar nicht besiegelt werden“, so Heidenreich.



V.l.n.r. Senior Manager Verkauf Opel Deutschland Jürgen Hölz, Geschäftsführer der Autohaus Heidenreich GmbH Jörg Heidenreich und Regionalleiter Vertriebsregion Nord Carsten Saile. Foto: Opel.

Das Autohaus Heidenreich besteht seit 1959 und wurde bereits im Gründungsjahr Opel-Vertragspartner. Das Familienunternehmen wird heute in dritter Generation von Jörg Heidenreich geführt und betreibt mit Witzenhausen und Eschwege zwei Standorte im Werra-Meißner Kreis. Im April 2018 ist mit Lisperhausen ein weiterer Standort im Kreis Hersfeld-Rotenburg hinzugekommen.

Ohne uns läuft nichts ...

HESSEN



Duales Studium
oder Ausbildung



in der Hessischen
Finanzverwaltung

Bewirb Dich jetzt für den 01.08.2020,
wir freuen uns auf Dich!

Finanzamt Eschwege-Witzenhausen
Frau Otte
05651/ 3320-121
poststelle@fa-ew.hessen.de

www.finanzverwaltung-mein-job.de

Blühendes Power-Korn

Im Blütenmeer auf bunten Wiesen verzaubert der Mohn den Betrachter, als Backzutat in der Küche schenkt er sein feines Aroma und ist auch noch richtig gesund - ein echter Alleskönner.

In den frühen Sommermonaten kommt man kaum an ihnen vorbei – rot, rosa, orange oder weiß leuchten die Mohnfelder und versprühen Lust auf Sommer. Auch im Werra-Meißner-Kreis zeigt der Mohn seine betörenden Farben auf unzähligen Wiesen. In den prachtvollen Blüten steckt aber mehr als nur ihre farbenprächtige Schönheit.

Traditionsreiche Nutzpflanze

Als eine der ältesten Kulturpflanzen Europas gehörte der Schlafmohn bereits vor 8.000 Jahren zu den Nutzpflanzen. In Südeuropa und Vorderasien wurde er schon in der Jungsteinzeit verwendet um aus den Samen Speisefett herzustellen. Der Schlafmohn fördert eine gute Nachtruhe, lindert Schmerzen und verbessert die Wundheilung. Kein Wunder also, dass er auf der ganzen Welt beliebt ist. Neben dem Schlafmohn gibt es inzwischen über 800 Zuchtsorten und rund 120 Arten wildwachsenden Mohns. Für die Zubereitung von Lebensmitteln wird hauptsächlich der allseits bekannte rote Klatschmohn verwendet. Ob süß oder herzhaft – Mohn ist in der Küche vielseitig einsetzbar.

Gesundes Korn

Bis zu 30.000 kleine Mohnkörner enthält die Kapsel einer Mohnblume – und die haben es in sich. Mohnsamen enthalten zahlreiche gesundheitsfördernde Inhaltsstoffe. Der Calciumanteil liegt bei 2,5 % und macht den Mohn damit zu einem der calciumreichsten Lebensmittel überhaupt. Schon ein Esslöffel Mohnsamen hat einen höheren Calciumanteil als ein halbes Glas Milch. Neben Calcium enthalten die kleinen dunklen Körnchen weitere Mineralien wie Kalium und Magnesium sowie Vitamin B und Linolsäure, eine ungesättigte Fettsäure, die vor allem unserer Haut gut tut und den Wasserhaushalt des Körpers reguliert. Der Mohn ist also ein richtiges Power-Korn.

Mohn als Schlafmittel

Dabei wurde der Mohn im antiken Griechenland neben seiner heilenden vor allem für seine einschläfernde Wirkung geschätzt. Die griechischen Götter des Schlafes und der Träume, Hypnos und Morpheus, wurden mit Mohnkapseln dargestellt. Auch hierzulande wurden Mohnkörner oder Mohnlutscher zur Schlafförderung genutzt, vor allem um Kinder zum Schlafen ►



Ob auf der Kuchentafel oder in Brötchenform zum Frühstück – Mohn gibt mit seinem nussigen Aroma jedem Gebäck den richtigen Kick.

Hufgard
 Inh. Bodo Zeuch, Eschwege, Neustadt 66/68
www.baeckerei-hufgard.de

Ein Traum aus Mohn
 Probieren Sie unsere vielen Köstlichkeiten



Foto links: Unkompliziert und frisch – Auf dem Hof von Anita Kelmendi und Ute Ebel findet man Milch, Eier und andere Produkte im sogenannten Vertrauensschrank. Besucher können hier selbstständig bezahlen und die Erzeugnisse aus erster Hand mitnehmen.



Das Witzenhäuser „Wiesen-Ei“ gibt’s bei Anita Kelmendi frisch vom Hof.

Unsere Eier sind mehr Wert, weil:

Tierwohl:
Es gibt keine bessere Haltung für Hühner



Geschmack:
Die Eier sind durch täglich frisches Gras besonders schmackhaft mit intensiv orange-gelbem Dotter



Umwelt:
Nur kleine familiäre Gruppen und der Stall fährt weiter, bevor der Boden überdüngt



Erzeuger:
Fairer Preis für eine engagierte kleinbäuerliche Familie



Überzeugen Sie sich von der Haltung und dem Geschmack.

Sie sind herzlich eingeladen täglich um 11 Uhr am Hühnermobil in 37218 Albshausen. (Hofanschrift: Gertenbacher Str. 3)



Ebels frische Hofmilch



Zum Selberzapfen am Milchautomaten

tegut...

gute Lebensmittel

An der Bohlenbrücke
37213 Witzhausen

Öffnungszeiten: Mo-Sa: 7:00 - 22:00

► zu bringen. Schlafmohn wird auch heute noch zur Herstellung einiger Drogen verwendet. Die berauschende und teils einschläfernde Wirkung ist allerdings nur in dieser einen Mohnsorte enthalten. Ein Mohnbrötchen oder ein Stück Torte mit Mohnfüllung enthält solcherlei Risiken nicht. In Deutschland fällt Schlafmohn unter das Betäubungsmittelgesetz und darf nur mit Genehmigung angebaut werden.

Feine Zutat für die Küche

Als Lebensmittel ist Mohn in verschiedenen Formen erhältlich. Zumeist erhält man ihn als einzelne Körner oder in gemahlener Form. Zum Backen gibt es in Supermärkten inzwischen auch fertige Mohnzubereitungen. Wer im Werra-Meißner-Kreis lebt, kann natürlich auch auf diese Produkte zurückgreifen, erhält den Mohn aber auch viel frischer. Ob im für seine blühenden Mohnfelder bekannten Frau-Holle-Land rund um Eschwege oder beim örtlichen Bäcker – als regionales Produkt ist der Mohn mit seinem leicht nussigen Geschmack besonders im Sommer eine beliebte Zutat für die heimische Kaffeetafel.




Bäcker der Region setzen auf Mohn

Die Bäckerei Hufgard hat zahlreiche Kuchen und Leckereien mit dem gesunden Korn im Sortiment. Vom Mohnstriezel über die Mohnschnecke bis zum cremig-frischen Mohnkuchen bleiben hier keine Wünsche offen. Für den Mohngenuss auf dem Frühstückstisch sorgen Klassiker wie Mohnbrötchen und der herrlich fluffige Mohnzopf. Für alle, die gern selbst backen, haben Anita Kelmendi und Ute Ebel auf ihrem Hof die besten Eier für die Backstube. Ihre Hühner haben täglich frisches Gras zur Verfügung. Das macht den Eidotter besonders gelb-orange und die Eier richtig schmackhaft. Zu finden gibt's die Eier von glücklichen Hühnern im Vertrauensschrank auf dem Hof in Albshausen. Hier können sich Kunden per Selbstbedienung mit Eiern und anderen Produkten vom Hof versorgen.

Hausmacher Wurst und Gaststätte



Genießen Sie bei uns ...

-  Ahle Wurst
-  nordhessische Gastlichkeit
-  entspannte Nächte

Metzgerei - Restaurant - Hotel
Am Teich 5
37296 Ringgau-Grandenborn
Tel 05659/810 Fax 92131
www.derteichhof.de



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Gaststätte: Di-So 11-22 Uhr / Hofladen: Di-So 10-18 Uhr

**Knackig,
saftig, süß**



Klein, knackig und knallrot – Kirschen machen schon beim Anblick Lust auf Genuss. Sommerzeit ist Kirschenzeit – von Juni bis August werden die Gute-Laune-Früchtchen in Deutschland geerntet und sind bis in den frühen Herbst erhältlich. Dabei sind sie nicht nur äußerst schmackhaft, sondern auch richtig gesund.

Kirschen schmecken nach Sommer und guter Laune

Dass die Kirsche bei uns so verbreitet ist, haben wir dem römischen Feldherrn Lukullus zu verdanken. Obwohl die Wildkirsche in Asien und Teilen Europas bereits seit der Jungsteinzeit verbreitet war, brachte der Römer erst 74 v. Chr. Kirschen aus Kerasos am Schwarzen Meer mit nach Italien. Diese Form der kultivierten Kirsche ist heute weltweit verbreitet und in allen gemäßigten Klimazonen zu finden.

Süß oder sauer, fest oder saftig?

Pur auf dem Teller landet bei uns hauptsächlich die Süßkirsche. Es gibt sie als Herzkirsche mit weichem Fruchtfleisch und als Knorpelkirsche mit festem Fleisch und knackiger Haut. Im Handel wird zumeist die Knorpelkirsche angeboten. Aufgrund ihrer Festigkeit ist sie ideal für den direkten Verzehr, während aus den weicheren Herzkirschen oft Kirschwasser produziert wird. Sauerkirschen werden selten frisch verzehrt. Mit ihrem weichen Fleisch und ihrem hohen Saftgehalt eignen sie sich perfekt für die Herstellung von Saft, Konfitüre, Kompott oder Kuchen. Der volle Geschmack der Sauerkirsche entfaltet sich nämlich erst während des Garvorgangs. Wie so ein Stück frischer Kirschkuchen den Sommer versüßt, lässt sich wunderbar bei der Bäckerei Wolf probieren. Die ganze Saison über werden hier frische und regionale Kirschen in feinste Kuchen, Torten und Teilchen verarbeitet. Das Sortiment reicht von Schneewittchenkuchen über den Kirschkuchen aus klassischem Hefeteig bis zu Kirschringen und Schwarzwälder Kirschtorte. ►





Foto: pixabay

Schon gewusst?

Im Mittelalter waren Kirschen rar und teuer und galten daher als Luxusessen. Saßen die feinen Herren beim Kirschenessen zusammen, mischten sich oftmals ärmere Menschen unter die Gruppe, um auch ein paar Früchtchen zu ergatteren. Bemerkten die reichen Leute, dass es sich um arme Mitbürger handelte, bespuckten sie diese so lange mit Kirschkernen, bis sie verschwanden. Daher stammt der auch heute noch gebräuchliche Ausdruck: „Mit dem ist nicht gut Kirschenessen!“

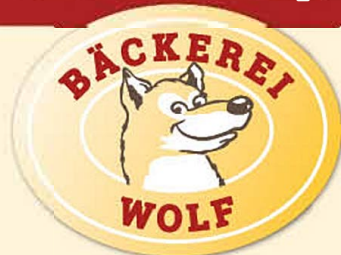
Das steckt in der kleinen roten Frucht

Die Kirsche kann aber deutlich mehr als den Kuchen zu verzieren. Vor allem die Süßkirsche ist eine wahre Vitaminbombe. Nur 100 Gramm der kleinen Frucht enthalten 15 Milligramm Vitamin C. Zusätzlich sind Süßkirschen reich an Mineralstoffen wie Kalium, Calcium und Eisen. Besonders für Schwangere und stillende Mütter ist der Verzehr frischer Kirschen empfehlenswert, da sie reichlich Folsäure enthalten. Der Farbstoff Anthocyan, der den Kirschen ihre schöne rote und violette Farbe gibt, wirkt entzündungshemmend und sorgt beim Menschen für glatte und rosige Haut. Wer seinem Körper etwas Gutes tun möchte, darf also ruhig einmal öfter am Kirschbaum pflücken – denn 100 Gramm Kirschen haben auch nur rund 50 Kalorien. Und das Beste an der kleinen Superfrucht: Wenn man sie richtig lagert, einfriert oder einkocht, hat man auch im Winter noch etwas von ihr.

So bleiben Kirschen knackig und frisch

- Kirschen reifen nicht nach und müssen schnell verzehrt werden. Daher sollte man sie erst kurz vor Verzehr waschen, da die Früchte sonst schnell faulen.
- Unter laufendem Wasser können Kirschen leicht platzen. Lieber in einer mit Wasser gefüllten Schüssel vorsichtig abspülen.
- Unbedingt den Stiel dran lassen – der erhält das Aroma und die Frische.
- Kirschen am besten locker ausgebreitet lagern um Druckstellen zu vermeiden.
- Im Kühlschrank sind frische Früchte zwei bis drei Tage haltbar.
- Ist das Fruchtfleisch sehr weich, einfach die Kirschen kurz ins Gefrierfach legen. So ist die Frucht fester und der Stein leichter herauszulösen.
- Kirschen lassen sich wunderbar einfrieren. Also lieber mit Stein in den Gefrierbeutel und ins Tiefkühlfach als zu lange liegen lassen

Wolfs knusprige Frische



Sommer!

Zeit für Kirschen...

mit unseren frischen
Torten und Kuchen
zu jedem Anlass!



*Selbst gebacken
nach Familienrezepten*

Filialen in Eschwege
Stammgeschäft Wallgasse 21
Tel. 05651 33550
Stad 38, Tel. 05651 70064
Goldbachstr. 2, Tel. 05651 6526
Boyneburger Straße 8a
Tel. 05651 220326

Filiale im Bahnhof
Tel. 05651 2277407

Augustastraße 63
im Herkules-Markt
Tel. 05651 6546

Filiale in Wanfried
Bahnhofstraße 1
Tel. 05655 923546

Filiale in Bad Sooden Allendorf
Werrastr. 6 im Tegut Markt
Tel. 05652 9183332

Brunnencafé, Rothesteinstraße 4
Tel. 05652 4020

Kirchstraße 83 im REWE-Markt
Tel. 05652 6343

Weiterhin finden Sie unsere
Produkte in folgenden Rewe-
Nahkauf-Stellenwert-Filialen
Niederhone-Eschwege
Taschegasse 4

Ringgau-Datterode
Leipziger Str. 40

Hausmacher Wurstwaren Hausschlachtungen



Thomas Scharf
Fleischermeister

Am Plan 10
37242 Bad Sooden-Allendorf

Telefon: 0171 17 43 99 4
Email: t.scharf@ruehling.lvm.de



Foto: Apel

Schicken Sie
uns Ihr
Lieblingsrezept

Wir sind auf den Geschmack gekommen und schon auf der Suche nach dem nächsten Lieblingsrezept. Dazu brauchen wir Ihre Hilfe, liebe Leser.

Senden Sie uns Ihre Lieblingsrezepte mit einem köstlichen Foto an redaktion@mundus-online.de. Wir drucken die besten Kreationen an dieser Stelle im nächsten meinWMK ab.

Croque Monsieur

So wird Weißbrot vom Vortag adlig

Anette Lieberknecht-Wolf achtet auf den nachhaltigen Umgang mit Lebensmitteln. Ihr Geschäftsmodell setzt auf Brot vom Vortag. Denn das ist gewiss nicht von gestern, sondern die beste Zutat für zahlreiche Leckereien, wie zum Beispiel Croque Monsieur. Das Weißbrot für den schmackhaften Snack gibt's im „Brotadel“, Stad 31 in Eschwege. Dort finden Kunden ausschließlich Gebäcke und Brot vom Vortag.

Das ist drin

Für eine Portion:

2 Scheiben Weißbrot

2 Scheiben Käse

1 Scheibe gekochten Schinken

Sauce Hollandaise

Und so geht's:

Belegen Sie die beiden Scheiben Weißbrot

mit jeweils einer Scheibe Käse, z. B. Gouda.

Auf eine Scheibe legen sie zusätzlich den

Schinken und geben noch einen Esslöffel

Sauce Hollandaise darauf. Klappen Sie

beiden Scheiben zusammen und grillen Sie

sie im Kontaktgrill oder in einer Pfanne mit

etwas Öl.

Guten Appetit!

Ganzjährig
geöffnet

In der Saison:

Erdbeeren und Spargel
aus eigenem Anbau
Salat und Gemüse vom Feld
Blumen zum Selberschneiden



Direkt am
Werratal-Radweg

Vesperstube am Radweg
Eingemachte Spezialitäten
Hausmacher Wurstwaren
Regionale Produkte

Rasenstr. 20
37281 Wanfried-Aue

Tel.: +49 5651 60365
oder +49 5651 70737

Email: info@feldladen.de
www.feldladen.de

Öffnungszeiten: Di. - Do. & So. 10:00 - 18:00 Uhr Fr. 10:00 - 22:30 Uhr Sa. 7:30 - 18:00 Uhr Mo. Ruhetag

Leckerer Kuchen genuss ganz ohne Zucker

Make Cake-Schwestern aus Eschwege für Hessischen Gründerpreis nominiert

Mayra Werner (24) und Joana Wöhl (32) sind Schwestern und haben eine Vorliebe für Kekse, Eis und Kuchen. Aber auch für gesunde Ernährung und einen fitten Lebensstil. Auf den ersten Blick ist das ein Widerspruch. Doch Joana und Mayra sind kreativ geworden und haben die Gaumen ihrer Mitmenschen mit zuckerfreien Keksen überzeugt. Daraus ist die gesunde Backmischung Make Cake entstanden, die im Online-Shop und auch im neuen Make Cake Café in Eschwege gekauft und probiert werden kann. Aktuell sind sie mit ihrem Start-Up für den Hessischen Gründerpreis nominiert. Im mein-WMK-Interview verraten sie, worauf sich ihre Kunden noch freuen dürfen.

Optisch erinnern Sie an die beiden Charaktere aus „Two Broke Girls“, auch Ihre Geschichte erinnert ein wenig daran. In der Serie wollen die beiden Freundinnen mit ihren Cupcakes Karriere machen. Wie oft hören Sie den Vergleich?

Joana: Haha, wie witzig ist denn dieser Vergleich! Wir fühlen uns gerade sehr geehrt. Tatsächlich wurden wir mit den beiden Ladys noch nie verglichen. Vielleicht sollten wir mal auf Instagram damit spielen.

Was genau steckt hinter dem Produkt Make Cake?

Joana: Make Cake ist eine Backmischung für gesunde süße und pikante Gebäcke wie Kuchen, Kekse oder Pizza. Im Grunde wird die Backmischung mit etwas Wasser vermischt und muss dann nur gebacken werden – unsere Produkte lassen sich also immer schnell zubereiten. Aber der Kuchen bzw. die pikante Kuchenmischung können individuell gestaltet werden. Auch die Rezepte für zum Beispiel Erdbeer-Quark-Rollen, Pizza oder Proteinbrötchen gestalten wir immer so, dass sie schnell zubereitet sind und genossen werden können. Oft benötigt man für die Rezepte dann noch ein wenig Obst oder

Quark, Joghurt oder Skyr. Das Motto ist auch hier: Aus möglichst wenig leckere Gerichte zaubern.

Proteinpancakes, -muffins und -riegel gibt es von vielen Anbietern. Was macht bei Ihnen den Unterschied zu Mitbewerbern?

Mayra: Sie schmecken und halten das, was sie versprechen! Unsere größten Gegner sind nicht die anderen Unternehmen, sondern die schlechte Erfahrung seitens der Kunden mit diesen Unternehmen. Viele berichten uns, dass sie eine Mischung bei anderen Firmen gekauft haben, total enttäuscht waren und sich jetzt nicht trauen. Das ist sehr ärgerlich für uns, denn unsere Produkte schmecken hervorragend und unsere Kunden sind immer überrascht, wenn sie getestet haben. Sie beschreiben es als eine Geschmacksexplosion und Genusshimmel.





Ist Make Cake inzwischen Ihr Hauptverdienst oder arbeiten Sie noch als Lehrerin bzw. Ernährungsexpertin?

Joana: Ja und nein. Mayra gibt nebenbei noch Fitnesskurse, aber das eher aus Leidenschaft. Ich möchte für ein paar Stunden in die Schule zurück, mit dem Fokus auf den Wettbewerb Jugend forscht.

Nutzen Sie für Ihre Backmischung regionale Zutaten?

Joana: Nein. Aber die Backmischung wird in der Region produziert. Nämlich in Witzenhausen bei der IBW. Das ist ein gemeinnütziger Verein, der uns bei der Herstellung der Backmischung unterstützt.

Sind Ihre Cakes kollagenfrei und daher auch für Vegetarier und Veganer geeignet?

Mayra: Ein großer Bestandteil unserer Backmischungen sind Proteine aus tierischen Quellen. Vegan sind die Backmischungen deshalb nicht. Sie sind aber für Vegetarier geeignet. Unsere Fruchtaufstriche und der fruchtige Tomaten-Basilikum-Dip dagegen sind vegan.

Wird es auch den Make Cookie geben?

Joana: Den gibt es schon! Denn mit unseren Kuchenbackmischungen kann man ganz hervorragend Cookies backen. Das Rezept gibt es auf unserer Website zu finden.

Halten Sie an Ihrem Gesundeiscreme-Plan fest? Gibt's also irgendwann auch Make Ice?

Mayra: Oh ja! Und das wird so gut!

Was versprechen Sie sich von der Teilnahme am Hessischen Gründerpreis? Wann fällt da die Entscheidung?

Mayra: Neben der medialen Aufmerksamkeit leben wir von Feedback, denn dieses ermöglicht uns eine stetige Weiterentwicklung. Ende September fällt die Entscheidung.

Probierpakete zu gewinnen!

Wem beim Lesen schon das Wasser im Mund zusammengelaufen ist, kann sich jetzt exklusiv Probierpakete von Make Cake sichern. In Kooperation mit dem Start Up verlost das *meinWMK*-Magazin eine süße und eine pikante Backmischung inklusive Topping-Cremes. In den Lostopf geht's ganz einfach: Schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Betreff „Make Cake“ an redaktion@mundus-online.de. Einsendeschluss ist Mittwoch, 14. August. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Viel Glück!



Können Sie sich eine Teilnahme in der TV-Show Höhle der Löwen vorstellen?

Joana: Ja. Unsere erste Bewerbung wurde leider abgelehnt, aber wir geben nicht auf und werden uns wieder bewerben.

Entgegen dem Online-Trend haben Sie zum Online-Shop auch ein Laden-Café eröffnet – warum?

Joana: Wir möchten Präsenz zeigen und den Menschen die Möglichkeit geben, sich selbst vor Ort zu überzeugen. Wir bereiten immer frische Kostproben zu. Seit Kurzem können Kunden auch bei uns im Laden essen. Auf dem Menü stehen Wraps und Kuchenkreationen aus unseren Backmischungen. Bevor unsere Kunden blind unser Produkt kaufen, können sie vorher schon mal probieren.

Bestimmt gab es bei Ihrer Neugründung auch mal Krisen. Wie haben Sie sich neu motiviert?

Mayra: Tatsächlich haben wir stille Zeiten im Online-Shop unterschiedlich empfunden. Während bei einer von uns die Existenzangst in den Vordergrund rückte, hat die andere Gründerin den Fokus auf Maßnahmen gelegt. Das war ein guter Ausgleich – Realität und Progression in einem.

Was raten Sie anderen, die auch gründen wollen?

Joana: Einfach machen. Klingt nach dem Tipp, den alle Unternehmen geben, aber er ist wahr! Eine Erkenntnis führt zur nächsten. Es ist alles ein einziger Lernprozess!



Aktiv leben

„Laurenz hält uns auf Trab“

Deshalb bereichern Haustiere das Leben älterer Menschen

L Laurenz ist schon ganz ungeduldig. Schwanzwedelnd steht der zehn Jahre alte Golden-Retriever-Rüde an der Haustür und blickt Wilhelm Roth an, als wolle er sagen: „Nun komm schon endlich!“ Der Hund weiß ganz genau: Die tägliche große Gassirunde steht bevor! „60 bis 90 Minuten gehen wir zusammen durch den Wald“, erzählt der Rentner aus Hessisch Lichtenau. „Dazu morgens und abends nochmal 30 bis 40 Minuten.“ Ob bei Schnee, Wind oder Regen: Laurenz lässt keine Ausrede gelten – schlechtes Wetter gibt es schließlich nicht, nur die falsche Kleidung. Laurenz braucht seinen täglichen Auslauf und verschafft Wilhelm und seiner Ehefrau Karla damit ganz nebenbei ein Fitnessprogramm an der frischen Luft.

Im Alter wird der Haustiertraum wahr

Für immer mehr Menschen, die das Berufsleben hinter sich haben und im Ruhestand sind, gehören Haustiere zum Alltag. Viele waren früher beruflich zu eingespannt, um sich um ein Tier zu kümmern. Nun können sie sich endlich den lang gehegten Wunsch nach einem tierischen Freund erfüllen.

Geschätzt 31 Millionen Haustiere leben in deutschen Haushalten. Rund ein Viertel der Herrchen und Frauchen sind über 60 Jahre alt und bringen damit die besten Voraussetzungen

mit: Sie verfügen über ausreichend Zeit und Lebenserfahrung und sind auch immer länger körperlich fit – was wiederum nicht selten am Zusammenleben mit dem vierbeinigen oder gefiederten „Familienmitglied“ liegt.

Mobil bleiben mit Wuffi

„Schon kleine Haustiere bringen Routine und Struktur in den Alltag“, erklärt Heike Schmidt-Röger, Fachbuchautorin für das Zusammenleben mit Hund, Katze und Co. „Sie müssen gefüttert und gepflegt werden, brauchen Ansprache und suchen ihrerseits Kontakt zu ‚ihren‘ Menschen. Bei Hunden kommt die regelmäßige Bewegung dazu.“ Gerade Letzteres steigert enorm die Abwehrkräfte, was auch Karla und Wilhelm Roth bestätigen: „Seit Jahren hatten wir beide keine richtige Erkältung mehr“, sagt Karla Roth mit einem Lächeln. Sie ist sich sicher: Das haben sie auch ihrem Laurenz zu verdanken, der das Paar täglich auf Trab hält.


Doch auch andere Haustiere wirken sich nachhaltig auf das Wohlbefinden aus. „Es gibt wissenschaftliche Studien, dass beim Streicheln eines Tieres im menschlichen Körper das Hormon Oxytocin ausgeschüttet wird. Dies steigert das Wohlbefinden, wirkt stressmindernd und angstlösend“, erklärt Schmidt-Röger.


Vollzeitjob Haustier


Karla und Wilhelm Roth jedenfalls können sich ein Leben ohne ihren Hund Laurenz nicht mehr vorstellen. Er gibt ihnen auch im Ruhestand fast schon eine Vollzeitaufgabe. Dennoch raten sie allen Interessierten, über die Anschaffung eines Haustieres vorher gut nachzudenken. Wer dann zu dem Schluss kommt, ein Tier doch nicht angemessen halten zu können, kann sich zum Beispiel auch als Hundeausführer oder Katzenbetreuer in einem Tierheim engagieren. So profitieren Mensch und Tier gleichermaßen.


So wird's was mit dem eigenen Haustier


Ein Haustier bedeutet Verantwortung und kann auch finanziell eine Belastung werden. Mit diesen Tipps von Dr. Hans-Jürgen Kost-Stenger, Vorsitzender des Landestierschutzverbandes Hessen, prüfen Sie, ob ein Haustier wirklich in Ihr Leben passt.


 Wer sich ein Haustier zulegt, sollte vorher klären: Wieviel Zeit kann ich wirklich aufwenden, um mich um das Tier zu kümmern? Was für ein Tier lassen meine Wohnverhältnisse zu? Ist der Vermieter mit einer Tierhaltung einverstanden?

 Es fallen Kosten für Futter, für den Tierarzt, für Impfungen usw. an. Bei Hunden kommt die Hundesteuer hinzu. Kann ich mir das leisten?

 Schafft man sich zum ersten Mal einen Hund an, sollte das nicht unbedingt ein Welpe sein. Die Jungspunde verlangen ein hohes Maß an Mobilität und müssen erzogen werden. Nimmt man hingegen ein Tier aus dem Tierheim auf, ist meist schon durch den Vorbesitzer einiges über das Wesen des neuen Mitbewohners bekannt.

 Auch bei Katzen ist es ratsam, ein erwachsenes Tier zu nehmen, das bereits kastriert und geimpft ist. Wohnungskatzen fühlen sich wohler, wenn sie zu zweit sind, sofern das in der Wohnung möglich ist.

 Vor allem ältere Senioren kommen häufig mit Tieren gut zurecht, die ebenfalls schon im „Seniorenalter“ sind.

 Ebenfalls wichtig: ein Krisenplan, der festlegt, was passiert, wenn der Besitzer zum Beispiel ins Krankenhaus muss.

„Pflege heißt Berufung“
www.pflege-gruening.de

Pflegezentrum Panorama Berkatal GmbH
Kurzzeit- und Dauerpflege

PFLEGEKREIS GRÜNING
Ambulante Senioren-, Kranken- und Intensivpflege

Berthold Grüning
Geschäftsführer
Kirchstraße 1, 37297 Berkatal-Frankershausen
Tel. 0 56 57-9 19 54 42
Fax 0 56 57-9 19 54 60

Jadwiga Makowski
Pflegedienstleitung
Kirchstraße 1, 37297 Berkatal-Frankershausen
Tel. 0 56 57-9 19 54 51
Fax 0 56 57-9 19 54 61

Ria's
Wolle und mehr

LAUFEND SCHÖNE ANGEBOTE IM PROGRAMM
WIR BERATEN SIE GERN.

Inhaberin: Ria Gemmeke
Weinreihe 19
37242 Bad Sooden-Allendorf

☎ 05652 2507 ab 12 Uhr
✉ rgemmeke@t-online.de

WIR FERTIGEN IHRE INDIVIDUELLE POLSTERGARNITUR

- ✓ einfach im Werksverkauf Modell aussuchen
- ✓ Größe und Zusammenstellung bestimmen
- ✓ Stoff oder Leder wählen

Auch bei uns erhältlich:

- Sondermaße
- Allgemeine Polsterarbeiten
- Ausstellungs- und Messegruppen zu günstigen Preisen
- Bezugsstoffe / Reststoffe

achima Polstermöbel GmbH
Heuthener Straße 1 / Gewerbegebiet
37308 Geisleden Tel.: 036084/84520
www.achima.de
Ab 8.7.19 neue Öffnungszeiten:
Mo-Fr 12 bis 18 Uhr

Der Werksverkauf hat vom 29.06. – 07.07.2019 geschlossen

achima POLSTERMÖBEL

Vorbeischaun lohnt sich! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!!!
Ihr achima Polstermöbel-Team



Einfach gut aufgehoben.

Der Pflegedienst Oliver Ritz ist seit 2015 ein Unternehmen der häuslichen Krankenpflege mit Sitz in Nordhessen, Ringgau-Datterode.

Wir sind Arbeitgeber für 20 Mitarbeiter aus der Region in Voll- und Teilzeit sowie Ausbilder. Unser Ziel ist es, pflegebedürftige Menschen im familiären Umfeld professionell und qualifiziert zu versorgen.

Wir sehen unsere Pflicht und Aufgabe darin, unser Unternehmen ständig zu verbessern und weiter zu entwickeln.

Unser Pflegedienst steht für:

- ✘ Häusliche Krankenpflege sowie Betreuung, Begleitung und Hauswirtschaft
- ✘ 24 h Rufbereitschaft an 7 Tagen die Woche
- ✘ Qualifiziertes und ständig geschultes Personal
- ✘ Maximal mögliches Pflegeresultat und höchste Patientenzufriedenheit
- ✘ Zusammenarbeit mit regionalen Unternehmen der Gesundheitsbranche
- ✘ Mitglied der bpa

Leipziger Str. 40 | Nahkauf
37296 Rgg. Datterode
www.pflege-ritz.de

Tel. 05658 923633

Tel. 0172 3230375



PFLEGEDIENST OLIVER RITZ

Einfach gut aufgehoben.

Für einen glamourösen Auftritt

Mit den Strümpfen von medi wird Kompression zum Hingucker

Für die Venen- und Ödemtherapie sind Kompressionsstrümpfe unerlässlich. Bei ihren Anwendern rufen die weißen und beige Strümpfe häufig Naserümpfen hervor. Besonders stilecht sind die Strümpfe nicht. „Viele Kundinnen haben nach einer gutaussehenden Alternative gefragt“, sagt Karl-Heinz Stahlberg, Geschäftsführer des Sanitätshaus Aktiv Pro in Eschwege und Witzenhausen. „Der Kundenwunsch war uns Befehl. Bei unserer Suche sind wir bei der Marke mediven fündig geworden.“ Und die bietet bei den rund- und flachgestrickten Strümpfen besonderen Glamour: die Strümpfe gibt es in vielen verschiedenen Farben, bestickt mit Swarovski-Kristallen.

Seit mehr als zehn Jahren arbeitet medi ausschließlich mit Swarovski-Kristallen. Swarovski steht für Präzision, Stil, moderne Schleiftechnologie und natürlich Glamour. „Für jeden Anlass können unsere Kunden in unseren Sanitätshäusern also ab sofort die passenden Strümpfe kaufen“, sagt Karl-Heinz Stahlberg. „Wir beraten sie gern zum Produkt und auch zu den verschiedenen Kompressionsstrümpfen.“

Mehr Infos und Terminvereinbarungen: 05651-30480 (Eschwege) oder 05542-5036930 (Witzenhausen).



Für jeden Anlass die passenden Strümpfe.
Foto: medi.de






Sani

Reha

Ortho

Zeig Bein.

Die Kompressionsstrümpfe von medi gibt es jetzt in vielen neuen Designs und Farben. Individuell angepasst, ob Strumpfhose, Knie- oder Schenkelstrumpf. Schauen Sie doch einfach in einer unserer Filialen vorbei!

Eschwege: Hessenring 11 + Wendische Mark 15 · Tel. 05651 30480

Witzenhausen: Hinter dem Deich 2 · Tel. 05542 5036930

Duderstadt: Marktstraße 87 + 93 · Tel. 05527 941015

Melsungen: Obere Steingasse 8–12 · Tel. 05661 6162

www.aktiv-pro.de



Linden



Mitten in Eschwege in ruhiger Lage, umsäumt von Linden und nah bei Ihren Angehörigen, können Sie bis ins hohe Alter aktiv am Leben teilhaben. In Ihrem Haus oder Ihrer Wohnung haben Sie sich über lange Zeit aufgehoben und wohlfühlt. Und dennoch, sich rechtzeitig Gedanken über die weitere Zukunft zu machen, kann angeraten sein, wenn z. B. die Arbeit im Haushalt, die Einkäufe, der Gang zur Bank, kurz: die Bewältigung des Alltags Ihnen schwerer fällt. Der Lindenhof bietet Ihnen eine gute Antwort auf Ihre veränderten Lebensumstände. Hier können Sie neue Wurzeln schlagen. Welchen Service Sie in Anspruch nehmen, das entscheiden Sie.

Im Lindenhof bleiben Sie in Ihrer eigenen Appartements unabhängig, eigenständig und aktiv. Kurzum: Jeder Tag in der Gemeinschaft ist etwas besonderes.

Laut MDK-Prüfung
vom 19.06.2018
Note
„sehr gut“ (1,0)

Wir freuen uns auf Sie!

Unser Leitungsteam:



Herr Riethmüller
Einrichtungsleiter



Frau Großheim
Pflegedienstleiterin
ambulant



Herr Zeitler
stellv. Pflegedienst-
leiter Phase F



Frau Baetge
Pflegedienstleiterin
stationär

Es ist uns ein großes Anliegen und zugleich unser Ziel, dass die uns anvertrauten Menschen sich in der Wohn- und Pflegezentrum Lindenhof GmbH wohl fühlen und hier ein Zuhause finden.

Die liebevolle Zuwendung und das freundliche Miteinander liegen uns besonders am Herzen. Der Grundgedanke unserer Konzeption ist es, die bei uns lebenden Menschen im Umgang mit ihrer Krankheit zu unterstützen, vorhandene Ressourcen zu stärken und vorhandene Defizite „nicht spürbar werden zu lassen“. Hierdurch möchten wir unseren Bewohnern ein positives Lebensgefühl vermitteln.



Lernen Sie unser Haus bei einem Besuch näher kennen. Vereinbaren Sie einen persönlichen Gesprächs- und Besichtigungstermin mit Frau Eckert unter der Rufnummer 05651-746000.

- 36 Pflegeplätze
- 21 barrierefreie Wohnungen im Haupthaus
- 12 barrierefreie Wohnungen in der Dependance
- 24 Pflegeplätze Phase F
- Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- Anspruchsvolles Ambiente, helle Räumlichkeiten Cafeteria "Lindengarten"
- Wintergarten für Feierlichkeiten
- Festsaal „Altes Casino“ für Feierlichkeiten
- 24-Stunden-Rundum-Service
- Vielfältige Freizeitgestaltung
- Individuelle Therapiekonzepte
- Alle Mahlzeiten werden durch die haus-eigene Küche frisch zubereitet

Wohn- und Pflegezentrum Lindenhof GmbH, Lessingstr. 2, 37269 Eschwege, Tel. 05651-7460210



Bei uns ist immer viel los



... Eschweger Spielmannszüge zum Lindenblütenfest



... Kränzewickeln zum Johannisfest mit Dietemann und Biedermeiermädchen



... Man soll die Feste feiern, wie sie fallen. Unser Motto lautet: Willst den Himmel du auf Erden, musst du im Lindenhof Stammgast werden.

Stimmen der Bewohnerinnen und Bewohner

Ich wohne gerne hier, weil ...



Frau Bebendorf

... ich mich hier einfach wohlfühle.



Herr Suske

... das Personal sehr nett ist und sich gut um mich kümmert.



Frau Grieger

... die Beschäftigungsangebote sehr gut sind und ich nie Langeweile habe.



Wollen Sie unser Team mit unterstützen, dann freuen wir uns auf ihre Bewerbung!



Frau Montag

... weil mir unsere Heimbewohner sehr am Herzen liegen.



Frau Schultz

... in einem tollen Team arbeiten kann.



Frau Weis

... mir meine Arbeit Spaß macht und ich mich in meiner Arbeit wertgeschätzt fühle.



Frau Obst

... ich die Möglichkeit bekommen habe, meine beruflichen Ziele zu verwirklichen.

Stimmen der Mitarbeiter

Ich arbeite gerne hier, weil ...



www.der-lackaffe.de



LACKAFFE
SMARTREPAIR & AUTOAUFBEREITUNG

Kfz- & Motorrad-Meisterwerkstatt
GmbH



Gücking

Reifenfachhandel · Waschcenter · Zubehör
Autogasumrüstung · Prins-Service-Partner

In der Werraue 4 37281 Wanfried
05655 1754 www.reifen-guecking.de

point · S BOSCH Service 63 HELIX KLIMASERVICE VÄLGLICH HILFEN KLIMASERVICE auto reparatur

Seit 1990 zu Ihren Diensten



**CONTAINER JÜNEMANN
LENERODE**

- ✓ Abrollcontainer von 6 - 36 m³
- ✓ Absetzcontainer von 1 - 10 m³
- ✓ Containerdienst
- ✓ Kies, Sand, Schotter, Erde
- ✓ Sperrmüll, Bauschutt, Asbest
- ✓ Industrie- und Gewerbemüll
- ✓ Metall und Schrott
- ✓ Sondermüll
- ✓ Haushaltsauflösung
- ✓ Entrümpelungen
- ✓ Abfallberatung

37318 Lenterode
Friedensstraße 60

Tel. 036087 971772
Fax 036087 971773



AUTOLACKIERUNG
CLAUS

Wir beseitigen kleine Dellen oder Hagelbeulen
mit sanfter Drücktechnik ohne zu lackieren.

Hessenring 28 | 37269 Eschwege | Telefon 05651 · 962 45

wmk *service*

Verkehr

Nahverkehr Werra-Meißner	(05651) 7475-0
Nordhessischer VerkehrsVerbund	(0800) 939-0800

Abfall

Zweckverband Abfallwirtschaft	(05657) 9895-0
Abfallwirtschaft/-beratung	(05651) 302-4750 / 4751

Notrufnummern

Rettungsdienst	112
Feuerwehr	112
Polizei	110
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Giftnotruf	(06131) 19240
Krankentransport	(05651) 19222
Zahnärztlicher Notfalldienst	(0180) 5607011
Tiernärztlicher Notruf	(05652) 919555
	(05651) 8588 oder (05542) 1001
Frauenhaus Eschwege	(05651) 32665

Beratung

EUTB Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung	(05651) 3390170
Friedrich-Wilhelm-Str. 50, Eschwege	
Öffnungszeiten: Mo. 9–14 Uhr, Di. 13–17 Uhr, Do. 14–18 Uhr und nach telefonischer Absprache	

Kultur + Tourismus

Kultur Werra-Meißner	(05651) 302-1161
Museumsverbund Werra-Meißner	(05651) 70511
Geo-Naturpark Frau-Holle-Land	(05651) 99233-0

Inh.: Marcus Böttger

Taxi Herud

24h  **05651 - 66 00
oder 76 000**

- alle Arten von Personentransport
- Krankenfahrten sitzend
- Kurierfahrten

„Pflege heißt Berufung“

www.pflege-gruening.de

Pflegezentrum
Panorama Berkatal GmbH
Kurzzeit- und Dauerpflege

Berthold Grüning

Geschäftsführer
Kirchstraße 1, 37297 Berkatal-Frankershausen
Tel. 0 56 57-9 19 54 42
Fax 0 56 57-9 19 54 60

PFLEGEKREIS
GRÜNING

Ambulante Senioren-, Kranken-
und Intensivpflege

Jadwiga Makowski

Pflegedienstleitung
Kirchstraße 1, 37297 Berkatal-Frankershausen
Tel. 0 56 57-9 19 54 51
Fax 0 56 57-9 19 54 61



**Deutsches
Rotes Kreuz**
Kreisverband Eschwege e. V.

Unsere Leistungen:

- Ambulante Pflege
- Hauswirtschaft
- Krankenfahr dienste
- Hausnotrufservice
- Menüservice
- Rettungsdienst
- Betreuungsverein
- Gesundheitskurse für Senioren
- Erste-Hilfe-Kurse
- Blutspenden
- Infopoint mit Kleiderladen
- Servicestelle Ehrenamt



An den Anlagen 10a, 37269 Eschwege
Tel. 05651-74260, Fax 05651-742627
E-Mail: info@drkeschwege.de
Web: www.drkeschwege.de

BESTATTUNGEN
HALBRITTER
INH. DIRK HOCHAPFEL

Würdevoll
Abschied nehmen

24 h
für Sie da!

Wenn die Zeit endet, beginnt die Ewigkeit.

RotheSteinstr. 5 · 37242 Bad Sooden-Allendorf
Telefon +495652 / 2440 od. 918289
Mobil +49170 / 5801531 · Fax +495652 / 4024

meinwmk

Augenoptik Heitzenröder

Im Herzen unseres schönen Werratales



Uwe Heitzenröder

Staatlich geprüfter
Optiker und
Augenoptiker-
meister

Zusammen
mit meinem Team
freue ich mich
auf Ihren
Besuch!



Ihr Augenoptik-Fachgeschäft in

SOODEN

37242 Bad Sooden-Allendorf

Tel. 0 56 52 / 91 85 55 · Fax 91 85 57 · www.augenoptik-heitzenroeder.de

Kommende Führungen

Juli Fr. 05.07. um 15:00h * Do. 18.07. um 16:00h

August Fr. 16.08. um 15:00h * Do. 29.08. um 15:00h

unter allen wipfeln ist ruh'

RuheForst Werraland Herleshausen

TREFFPUNKT AM EINGANG ZUM WALDFRIEDHOF

WEITERE TERMINE ERSEHEN SIE UNTER

WWW.RUHEFORST-WERRALAND.DE GIDER UNTER 05654 92 30 42

RUHEFORST WERRALAND
37293 HERLESHAUSEN



RuheForst. Ruhe finden.

Meisterwerkstatt Gücking GmbH

Fahrzeugleistung aus einer Hand

Bei Michael Gücking und seinem Mitarbeiter-Team dreht sich alles um den Service. Die Kfz- und Motorrad-Meisterwerkstatt in Wanfried ist nicht nur der richtige Ansprechpartner für Service-, Wartungs- und Reparaturleistungen für Motorräder und Fahrzeuge, sondern das Angebot geht darüber hinaus. Reifenfachhandel, Waschcenter, Zubehör-Shop, Auto-gasumrüstung, Prins-Service-Partner – Hier gibt es alles aus einer Hand. Und eine Tankstelle steht den Kunden ebenso zur Verfügung.

Werkstatt, Shop, Tanken, Reifen: Im Shop gibt es Reifen und Zubehör, in der modernen Kfz- und Motorrad-Werkstatt werden Inspektionen und Reparaturen für alle Marken (nach Herstellervorgaben und mit Mobilitätsgarantie) ausgeführt (tägliche Haupt- und Abgasuntersuchungen). Unfallinstandsetzungen und Lackierarbeiten zählen ebenso zum Leistungsangebot wie die LPG-Autogasumrüstung, die Scheiben-Sofortreparatur mit Austauschservice sowie der Klimageservice. Eine besondere Dienstleistung ist der Automatik-Getriebeöl-Service. Hier wurde ebenso wie in anderen Bereichen des Betriebes in neueste Technik investiert, um Automatik-Getriebeöl-Spülungen und Getriebeöl-Neubefüllungen durchführen zu können. Tipp: Jetzt noch schnell einen Termin zum Urlaubscheck vereinbaren! (sto.)

Impressum

Geschäftsführender Herausgeber: Jörg Christian Bornhoff
Mundus Marketing & Interactive GmbH | Burgstraße 23 | 34346 Hann. Münden
Tel. 05541 95799-0 | info@mundus-online.de | www.mundus-online.de
Redaktion: redaktion@mundus-online.de | Stefan Paulsen (Chefredaktion)
Gabriela Grau | Silvia Rosenlund | Britta Stobbe | Helga Kristina Kothe
Grafik & Layout: Karin Hildebrand (Ltg.) | Ahmed Granica | Hannah Marten
Verkauf: Karin Apel · Tel. 05541 95799-14 | Alexander Halpape (Ltg.) · Tel. 05541
95799-18 | H. Wegener-Kerff · Tel. 05541 95799-16 | Emilie Rozycki · Tel. 05541
95799-13 | Nadine Rohpeter · Tel. 05541 95799-15 | Frank Marx · Tel. 05541
95799-10 | Kaufmännische Abteilung: Claudia Maria Tarsa (Ltg.)
Vertrieb: Erscheint zweimonatlich. Auslage an ausgewählten Ablagestellen
im Werra-Meißner-Kreis sowie in Teilen der Landkreise Kassel, Göttingen und
Eichsfeld, auch im Umland über DIVA Kassel | Druck: Color-Druck GmbH, Lin-
denallee 19 · 37603 Holzminde | Auflage: 25.000 Stk. | Bild- und Textnachweis,
soweit nicht anders angegeben, Mundus Marketing & Interactive GmbH, Adobe
Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay, bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg aus-
geschlossen.



Gesundheit

Dr. Fladimir Tarabain



Kieferorthopäde



Neu in Witzenhausen fotolia.com, Herr T.angest

Ein „Herzliches Willkommen“ für Herrn Dr. Fladimir Tarabain, der sehr erfahren und kompetent als junger **Fachzahnarzt der Kieferorthopädie** in Witzenhausen und großem Umkreis die kieferorthopädische Betreuung von Patienten übernommen hat.

Wir bitten Beratungstermine telefonisch zu vereinbaren und sich exklusiv zu reservieren.

Herr Dr. Fladimir Tarabain freut sich darauf Euch und Sie kompetent, ausführlich und fair zu beraten. Er hat sehr viel Erfahrung und bildete einige Jahre Fachzahnärzte der Kieferorthopädie aus. Ihm stehen fortgebildete, motivierte und nette Teams in modernen, volldigitalen Praxen zur Seite. **Eigene Praxisparkplätze sind an den Standorten vorhanden.**

Auswahl an Behandlungen

- Korrekturen auch im Milchgebiss
- Apparaturen: herausnehmbare festsitzende unsichtbare modernste
- Zusammenarbeit mit Chirurgen, Logopäden, Physiotherapeuten, Zahn- und Kinderärzten und weiteren Partnern
- Schnarchertherapie mit Anti-Schnarchschiene
- Platzhalter bei zu frühem Zahnverlust
- **Keine Zähne ziehen** ist das vorrangige Ziel
- Retainer zum Sichern des Behandlungserfolges
- Normaler Sportschutz sowie für Extremsportler

Lassen Sie sich jetzt beraten.

Für Patienten gehören damit lange Wartezeiten und teils weite Fahrstrecken zu einem **Fachzahnarzt** der Vergangenheit an. Die Beratung ist für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, auch in Abständen mehrfach, Leistung der gesetzlichen Krankenkasse.

Die Praxen sind mit modernen Behandlungseinheiten und mit strahlungsarmem, digitalem Röntgen und elektronischer Erfassung und Auswertung ausgestattet.

Rufen Sie an und Sie erhalten einen Termin für eine garantiert ausführliche, sehr offene, faire und motivierte Beratung.

37213 Witzenhausen
Tel: 05542 4646

36205 Sontra (Mittenentzwei)
Tel: 05653 9764-0

Gesund essen – Energie tanken

Mit den AOK-Gesundheitskursen einfach fit werden

Im Herbst und Winter verbraucht der Körper anders Energie als im Sommer. Was im letzten Drittel des Jahres im Hinblick auf die Ernährung zu beachten ist, erklären die Gesundheitsexperten der AOK in den neuen Kursen. Die Eschweiger profitieren ab September von acht neuen Angeboten der Krankenkasse. Interessierte sollten sich beeilen, denn die Plätze in den Gesundheitskursen sind begehrt. AOK-Versicherte profitieren sogar doppelt, denn sie können kostenlos teilnehmen. Mitglieder anderer Krankenkassen sind herzlich willkommen.

„Aktiv abnehmen! Bewusstessen – mehr bewegen“

Ab Montag, 12. August, 18.30 Uhr
Evangelische Familienbildungsstätte, An den Anlagen 14 a in Eschwege

„Gesund essen und genießen nach Feierabend“

Ab Dienstag, 22. Oktober, 18.30 Uhr
Evangelische Familienbildungsstätte, An den Anlagen 14 a in Eschwege

„Flexi-Food – Gesunde Ernährung maßgeschneidert“

Ab Mittwoch, 4. September, 18.30 Uhr

AOK-Geschäftsstelle, Bei der Marktkirche 1 in Eschwege

„Reaktiv Faszientraining“

Ab Mittwoch, 11. September, 17 Uhr
Seniorenwohnheim Brückentor, Vor dem Brückentor 4 in Eschwege

„Reaktiv Fitness“

Ab Mittwoch, 11. September, 17 Uhr
Seniorenwohnheim Brückentor, Vor dem Brückentor 4 in Eschwege

„Sanftes Rückentraining“

Ab Mittwoch, 11. September, 15.30 Uhr
Seniorenwohnheim Brückentor, Vor dem Brückentor 4 in Eschwege

„Yogazeit: Hatha Yoga“

Ab Freitag, 6. September, 18.30 Uhr
Yoga Vidya Zentrum Eschwege, Im Oberland 23

„Progressive Muskelentspannung: Einfach entspannt“

Ab Montag, 9. September, 17.30 Uhr
Physio Plus Hoheneiche Praxis für Physiotherapie, Enge Gasse 2



Mit uns sehen nicht nur Sie Bombe aus, sondern auch Ihr Konto.

Gesund leben zahlt sich doppelt aus. Zumindest, wenn Sie bei der AOK versichert sind. Denn für Ihre Aktivitäten rund um Sport, Fitness und Vorsorge zahlen wir Ihnen bis zu 100 Euro Bonus im Jahr!

Weil Gesundheit Nähe braucht.

aok-erleben.de/fit

Erfahrene Hände für Ihre Gesundheit

Leonhard Kopp hat sein Therapiezentrum in Fürstentagen wiedereröffnet

Die Physiotherapie-Praxis von Leonhard Kopp war mehr als drei Jahrzehnte eine Institution in Fürstentagen. Vor zwei Jahren schloss er sie überraschend. Jetzt ist er wieder da – mit neuem Team in den altbekannten Räumen an der Leipziger Straße 26. Zum Team gehören neben Leonhard Kopp auch Baris Alan und Elisabeth Heepe.

Der Neustart ist ihnen gut gelungen – die freundliche Atmosphäre der Praxis überzeugt ebenso wie die fachliche Kompetenz. Unter dem Namen Medizinisches TherapieZentrum Kopp hat sich die Praxis für Physio- und Ergotherapie als Unternehmen der MTZ Kopp GmbH neu aufgestellt. Geändert hingegen hat sich nichts an der Philosophie: „Erfahrene Hände für Ihre Gesundheit.“ Leonhard Kopp freut

sich, wieder in der Keimzelle seines Unternehmens zu arbeiten. 1981 gründete der heute 62-Jährige seine Praxis in dem Hess. Lichtenauer Ortsteil.

Sein Ziel: „Wir streben eine sehr hohe Behandlungsqualität an“. Ebenso eine wichtige Säule des Therapieerfolgs: die ganzheitliche Betrachtung des Menschen.

Ausreichend Zeit für Patienten

Dafür nimmt sich das Team ausreichend Zeit für seine Patienten. „Wir verfolgen keine Fast-Food-Mentalität“, betont Baris Alan, der seit Januar zum Praxisteam gehört. Er ist wie Leonhard Kopp Diplom-Physiotherapeut und Geschäftsführer des neu gegründeten Unternehmens. Der 34-Jährige, der vorher eine Privatpraxis in Frankfurt am Main hatte, ist zudem Heilpraktiker und Osteopath. Seine Ausbildung hat er in der Region gemacht: an der Bernd-Blindow-Schule in Bad Sooden-Allendorf. Hier war Leonhard Kopp viele Jahre Schulleiter. Neben den klassischen Behandlungskonzepten wie Krankengymnastik, Lymphdrainage und therapeutischer Massage bietet die Praxis auch Manuelle Therapie und Osteopathie an. Die Manuelle Therapie ist eine Therapieform, die explizit auf die Wiederherstellung gestörter Gelenkfunktionen zielt. Die Osteopathie ist eine ganzheitliche und sehr sanfte Therapie.

Neu: Behandlung vestibulärer Störungen und Behandlung der Faszien

Physiotherapeutin Elisabeth Heepe arbeitet in der Fürstentagener Praxis auch mit Patienten, die unter Schwindel oder Problemen mit dem Gleichgewichtssinn leiden. Sie ist zertifizierte Schwindel- und Vestibular-Therapeutin und bietet die vestibuläre Rehabilitationstherapie an. Sie sagt: „Für eine effektive Behandlung sind spezialisierte Therapeuten nötig.“ Nicht wenige Menschen leiden unter Problemen mit dem vestibulären System, dabei sind nicht nur Ältere betroffen.

Baris Alan bietet in Fürstentagen neben der Osteopathie auch die Faszientherapie und Faszientraining an – er ist ausgebildeter Black-Roll-Trainer. Hierbei werden mit oder ohne Faszienrolle (Black-Roll) die Faszien gelöst. Sie sind ein Teil des Bindegewebes, laufen als Gewebefasern durch den ganzen Körper



Eine ganzheitliche und sanfte Therapie: Die Osteopathie.

und sorgen für die Körperspannung. „Bei den meisten Menschen sind die Faszien verdickt, verklebt oder verdreht“, erklärt Baris Alan. Das führe zu Schmerzen und mindere die Mobilität.

Kiefergelenktherapie gewinnt an Bedeutung

Weiterer Schwerpunkt seiner Arbeit: die Kiefergelenkstherapie. Die physiotherapeutische Behandlung des Kiefergelenks habe in den letzten Jahren immer mehr an Bedeutung gewonnen. „Viele Menschen leiden unter einer craniomandibulären Dysfunktion (CMD)“, erläutert er. Zu den Symptomen zählen etwa Kopfschmerzen, Schwindel, starken Verspannungen bis hin zu Haltungproblemen – „was häufig auf das Kiefergelenk zurückzuführen ist.“

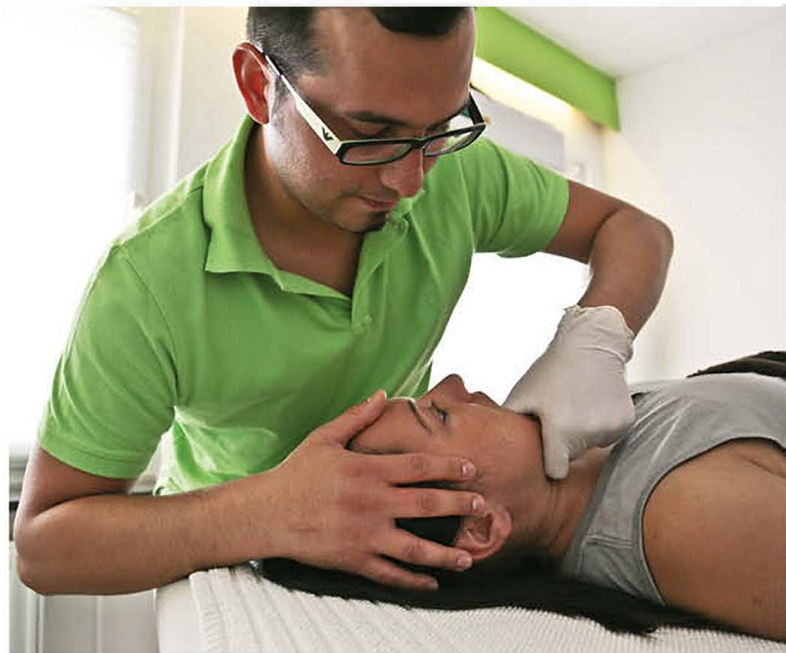
Zur MTZ Kopp GmbH gehören noch zwei weitere Praxisstandorte: in den Agaplesion Diakonie Kliniken Kassel, wo auch Behandlungen neurologischer Störungen angeboten werden, und in Mühlhausen, wo zusätzlich auch Rückenschule und Therapeutical Wellness in Anspruch genommen werden können. Fast vierzig Mitarbeiter kümmern sich an allen drei Standorten – Kassel ist der größte – um das Wohl der Patienten. (hkk)



Seit Januar ein Team: Leonhard Kopp und Baris Alan. Fotos: M. Zgoll

Leistungsspektrum

- ✓ Manuelle Therapie
- ✓ Krankengymnastik
- ✓ Lymphdrainage
- ✓ Osteopathie
- ✓ Vestibuläre Rehabilitationstherapie
- ✓ Kiefergelenkstherapie
- ✓ Black-Roll-Faszientraining
- ✓ Migränetherapie nach Kern



Kiefergelenkstherapie: sie spürt Fehlfunktionen des Kiefers auf.

Einladend:
die freundliche
Atmosphäre in
der Praxis.



Hilfe für das Großzehengrundgelenk: Die Manuelle Therapie.

Kleiner Stich, große Gefahr

Die Stechinsekten haben Saison – so schützen Sie sich



Die warme Jahreszeit hat auch ihre Schattenseite: Kaum steigen die Temperaturen, werden die kleinen Stechinsekten aktiv und hungrig. Apothekerin Andrea Bräutigam gibt im Interview Tipps, was bei juckenden Insektenstichen hilft und wann sie gefährlich werden.

Frau Bräutigam, wann sind wir Menschen für Insekten am leckersten?

Im Sommer, wenn wir schwitzen. Das zieht Stechinsekten magisch an. Auch Parfums und Körpercremes können zum Magneten werden. Jeder Mensch duftet anders, die einen mehr, die anderen weniger. Und die, die mehr Duftstoffe aussenden, ziehen meistens auch mehr Insekten an.

Lässt der Stich auf das Insekt schließen?

Jein. Stiche, die einfach nur jucken, sind meistens von Mücken. Aber von welcher genau lässt sich nur schwer bis gar nicht erkennen.



Bremsen und Wespen hingegen hinterlassen Giftstoffe bzw. ihren Stachel im Körper. Dadurch schwillt der Stich an und kann auch zu allergischen Reaktionen bis hin zum Anaphylaktischen Schock führen. Ist der Stich nur dick und tut weh, rate ich zu Kühlpads und einer Cortisoncreme. Beginnt jedoch das Herz zu rasen, der Körper immer intensiver zu kribbeln und schwillt die Zunge an, dann ab zum Arzt. Zecken hingegen übertragen Bakterien, die für uns Menschen gefährlich werden können. Der Stich ist zunächst nicht von einem Mückenstich zu unterscheiden. Bildet sich nach einigen Tagen um den Einstich eine kreisförmige Rötung, gilt auch hier: ab zum Arzt!

Wie können Juckreiz und Entzündung des Insektenstichs am wirkungsvollsten gelindert werden?

Ganz wichtig: möglichst nicht kratzen. Stattdessen kühlen und mit einer Cortisoncreme einschmieren. Cortison wirkt antiallergisch und zieht die Entzündung aus der Haut. Wer kein Cortison nutzen will, kann Mittel nutzen, deren Basis Ammoniak ist, oder aber die „Cobra“ benutzen. Das ist ein elektrischer Sticheiler, der die Heilungsprozesse in der Haut über Wärme aktiviert. Ich selbst nutze den Stick auch und bin begeistert von der Methode.

Und wie schützt man sich am besten vor dem Stich?

Das ist eine schwierige Frage. Bewährte Hilfsmittel sind Mückensprays. Die lassen uns für Insekten unappetitlich duften. Eine 100-Prozent-Garantie sind sie aber nicht. Zecken krabbeln meisten aus dem Gras auf ihren Wirt. In hohen Gräsern und Wäldern schützen lange Hose und Socken. Auch kann das Hosenbein bis zum Knie mit einem Insektenspray eingesprüht werden.



L'OCCITANE
EN PROVENCE

Fruchtig & Frisch in den Sommer! Mit unseren Feuchtigkeits- und Reinigungsmasken sowie Peelings von L'Occitane en Provence. Ob Cassis, Pomelo, Thymian, Joghurt oder pur Aqua - für jeden Sommertyp, die richtige Auswahl!

Adler
APOTHEKE

VENENFACHCENTER

Wir beraten Sie gerne!

Obermarkt 23
37269 Eschwege
Telefon: 05651 335430
Fax: 05651 9919984
info@adler-apotheke-esw.de
www.adler-apotheke-esw.de

RUNDUM GUT VERSORGT!

Diakonie
ESCHWEGE-LAND



☎ 05658 93293

Team Herleshausen
Hainertor 11, 37293 Herleshausen

Team Sontra
Hinter der Mauer 20, 36205 Sontra

Team Meißner
Kupfergasse 7, 37290 Meißner-Abterode

Team Waldkappel
Leipziger Straße 67, 37284 Waldkappel

Team Ringgau
Rödelbach 6, 37296 Ringgau-Datterode

Info@diakonie-esw-land.de

www.diakonie-esw-land.de

Dr. Claudia Fremder begrüßte die eingeladenen Gäste und bedankte sich bei allen am Bau beteiligten Firmen und den Mitarbeitern.
Fotos: Klinikum



Der neu gegründete Klinik-Chor sorgte für die musikalische Untermalung.

Landrat lobt Engagement für die Region

Klinikum Werra-Meißner. Neuer OP-Trakt offiziell eingeweiht

Nach rund zweijähriger Bauphase hat das Klinikum Werra-Meißner Anfang Juni seine vier neuen Operationsäle und die ebenso modernst ausgestattete Intensivstation offiziell eingeweiht. Rund 60 geladene Gäste folgten der Einladung von Geschäftsführerin Dr. med. Claudia Fremder und Aufsichtsratsvorsitzendem und Landrat Stefan Reuß. Dabei weihten sie nicht nur gemeinsam den neuen Funktionstrakt ein, sondern begrüßten zugleich vier neue Chefarzte am Klinikum, deren neue Arbeitsstätte unter anderem die OP-Säle sind.

Mit dem neuen OP-Funktionstrakt möchte das Klinikum reibungslose Abläufe im Operationsalltag gewährleisten und seinen Patienten zudem ein hohes Maß an Sicherheit und Qualität bieten. Angeschlossen an den OP-Trakt sind das Lager für Instrumente und Implantate, ein Aufwachraum und die neue, sehr helle Intensivstation sowie die Intermediate-Care-Station (IMC, Beobachtungsstation). Besonders stolz ist das Klinikum auf die Möglichkeit, den biometrischen Tageslichtverlauf zu simulieren. Das ist wichtig, um den Tag-Nacht-Rhythmus der Patienten wiederherzustellen. Das Untergeschoss des neuen Funktionstraktes beherbergt neben umfangreicher Versorgungstechnik acht Bereitschaftsräume für das diensthabende Personal. Aufsichtsratsvorsitzender und Landrat Stefan Reuß begrüßte das Engagement am Standort Eschwege als wichtigen Schritt für die künftige Wettbewerbsfähigkeit des Klinikums. Von den zwölftehalb Millionen Euro, die der Bau gekostet hat, stammen 8,8 Millionen Euro aus Fördermitteln des Landes Hessen. Den Rest hat das Klinikum selbst finanziert. (sto.)



Landrat und Aufsichtsratsvorsitzender Stefan Reuß lobte die Investition in die Zukunft des Klinikums.

HAUS SALEM
WITZENHAUSEN
EVANGELISCHE ALTENHILFE
GESUNDBRUNNEN

Witzenhausen

MENSCHLICHKEIT PFLEGEN

– Mit 125 Jahren Erfahrung –

Unsere Leistungen

- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Palliative Pflege
- Eingestreuete Tagespflege
- Demenzbereich
- Mobiler Mittagstisch

Sprechen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.
05542 5036-300
 Am Johannisberg 4, 37213 Witzenhausen
info@witzenhausen-gesundbrunnen.org
witzenhausen.gesundbrunnen.org

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin einen

PTA

m/w/d

Mindestens 30 Stunden.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte mit Foto an:
info@adler-apotheke-esw.de

Adler

A P O T H E K E

Andrea Bräutigam · Obermarkt 23 · Eschwege
 ☎ 05651 335430 · www.adler-apotheke-esw.de

VENEN FACHCENTER

SCHÖNE, FESTE ZÄHNE NA CLAAR!

Praxis-Team an zwei Standorten in Kassel
für seine Patienten tätig.





Dr. Mirjam Mujakovic und Dr. Michael Claar



Das Zahnärzteteam der Praxis Dr. Claar

Feste und schöne Zähne – Na Claar! Unter diesem Motto bietet die Kasseler Zahnarztpraxis Dr. Claar an zwei Praxisstandorten in Kassel modernste Zahnheilkunde an: an der Leipziger Straße 164 in Bettenhausen und an der Druseltalstraße 178 in Bad Wilhelmshöhe, der erst im Jahr 2017 eröffnet wurde. Elf Behandlungsräume, modernste technische Ausstattung und ein zahntechnisches Meisterlabor bieten bestmögliche Voraussetzungen für zahnmedizinische Behandlungen auf höchstem Niveau. Zudem verfügt die verkehrsgünstig gelegene Praxis über kostenfreie Parkplätze und eine hauseigene Tiefgarage.

»Es ist unser Ziel, patientenorientierte Zahnheilkunde anzubieten, die ästhetischen und funktionell höchsten Ansprüchen gerecht wird«, erläutert Dr. Michael Claar, Zahnarzt und Fachzahnarzt für Oralchirurgie. Neben den normalen zahnärztlichen Behandlungen ist das Team auf die Zahnimplantologie spezialisiert – die hochwertigste und optisch ansprechends-

te Form des Zahnersatzes. Selbst wenn der Kieferknochen stark geschädigt sei, könne man dank diverser Möglichkeiten des Knochenaufbaus ein Implantat setzen. »Eine häufig angewandte Methode ist das Auffüllen des Knochendefekts mit Knochenaufbaumaterial biologischen Ursprungs«, sagt Dr. Claar. Innerhalb weniger Monate werde das Material vom Körper in Knochensubstanz umgewandelt, was den Kiefer deutlich stabilisiert.

Das Einsetzen eines Implantats ist ein Routine-Eingriff, der mit einem kleinen Schnitt durch die Schleimhaut einhergeht. Dr. Michael Claar bietet aber auch das schonende Implantieren ohne Skalpell an: »Voraussetzung sind ein intakter Kieferknochen und eine gute Planung des Eingriffs.« Dafür steht in der Praxis ein hochmodernes 3-D-Röntgengerät zur Verfügung. Älteren Patienten, denen es oft an ausreichender Knochensubstanz und mehreren Zähnen fehlt, bietet er sogenannte Mini-Implantate an, auf denen eine Prothese unkompliziert

befestigt wird. Sie sind deutlich schlanker und können meist ohne Schleimhautöffnung eingebracht werden. Eines ist Dr. Michael Claar bei jeder Lösung wichtig: ein Plus an Lebensqualität für seine Patienten. Denn nicht umsonst lautet das Praxiscredo seit 1929: Feste und schöne Zähne – Na Claar!

CLAAR ZAHNÄRZTE

Praxis Leipziger Platz

Leipziger Str. 164
34123 Kassel
Tel. 0561-510 880 00

Praxis Bad Wilhelmshöhe

Druseltalstraße 178
34131 Kassel
Tel. 0561-574 32 60

www.dr-claar.de



Ferienzeit

Checkliste für den Traumurlaub

Was Eltern für die Reise mit Kindern beachten sollten

Reisen mit Kindern ist für alle Beteiligten ein Abenteuer. Insbesondere, wenn es die erste Reise mit dem Nachwuchs ist. Dabei lautet das oberste Gebot immer: entspannen! Mit diesen Tipps und Tricks wird das Abenteuer zu einem tollen Erlebnis für alle Seiten.

Ohne Kind geht vieles schneller. Ein kurzer Sprint zur Bahn und in schnellem Schritt das richtige Gate suchen, das war einmal. Wer mit Kindern reist, sollte vor allem eines im Handgepäck dabei haben: Zeit. Fahren Sie früh genug los, um den Flughafen zu erreichen und gemütlich von A nach B zu kommen. Gerade wenn Kinder zum ersten Mal an einem Flughafen oder neuen Bahnhof sind, ist ihre Neugier kaum zu stillen. Es gibt so viel zu sehen und zu verstehen, das sollten Eltern bedenken und die Verzögerung genießen.

Recherche schafft Wissen

Impfungen, Medikamente, Visum – wer mit Kindern verreist, sollte die Rate an Überraschungen im Bereich Gesundheit und Bürokratie gering halten. Das bedeutet, Eltern müssen recherchieren, welche rechtlichen Gepflogenheiten, Sicherheits- und Gesundheitshinweise im Reiseland wichtig sind. Auf der Seite des Auswärtigen Amtes finden Eltern zahlreiche Informationen zu diesem Thema.

Aktivitäten aber auch Freizeit einplanen

In jedem Urlaubsziel gibt es vieles zu sehen und entdecken. Für die ganze Familie wird der Urlaub jedoch erst dann gelungen, wenn die Interessen aller beachtet werden. Zwischen allen Sightseeings und aktiven Touren sollte aber auch immer Zeit zum Entspannen und Spielen da sein. Planen, ja. Dabei aber flexibel bleiben. Immerhin sind am Urlaubsort manche Faktoren, wie zum Beispiel das Wetter, wenig planbar.

Gültige Ausweise

Babys und Kleinkinder brauchen ebenso gültige Ausweisdokumente wie Jugendliche und Erwachsene. Bis zum zwölften Lebensjahr gilt für Babys und Kinder der Kinderreisepass. Der kann für 13 Euro beim Einwohnermeldeamt der Heimatstadt beantragt werden. Wird der Pass beantragt, muss das Kind dabei sein und ein biometrisches Foto des Kindes sowie eine Einverständniserklärung des anderen Erziehungsberechtigten vorliegen.

Schwanger verreisen

Wer schwanger verreisen will, reist bereits mit Kind. Nur bis zur 36. Schwangerschaftswoche und bei Mehrlingsschwangerschaften bis zu 28. Woche dürfen werdende Mütter mit dem Flugzeug verreisen. Viele Airlines fordern dann ein Attest. Auf ihren Websites bieten die meisten Airlines ein Attest für Schwangere an. Das kann ausgedruckt, vom Arzt unterschrieben und für den Fall der Fälle Teil der Reiseunterlagen sein.



BUCHTIPP

Love to share –
Liebe ist die halbe Miete
Beth O'Leary

Not macht erfinderisch: Tiffy braucht eine günstige Bleibe, Leon braucht dringend Geld. Warum also nicht ein Zimmer teilen, auch wenn sie einander noch nie begegnet sind? Eigentlich überhaupt kein Problem, denn Tiffy arbeitet tagsüber, Leon nachts. Die Uhrzeiten sind festgelegt, die Absprachen eindeutig. Doch das Leben hält sich nicht an Regeln ...

Erschienen am 13. Mai 2019, Taschenbuch, 480 Seiten,
ISBN: 978-3-453-36035-8, 9,99 Euro

HEINEMANN
buchheinemann.de

Marktstr. 7-11 | Eschwege | info@buchheinemann.de | 05651 74730

Hort-Impuls bekommt neue Outdoor-Spielgeräte

1.000 Euro von der VR-Bank-Stiftung



Freuen sich über die neuen Outdoor-Spielzeuge: (im Hintergrund von links) Verena Rödiger, Anna-Lena Raths, Nadine Grimm (VR-Bank) und Werner von Rechenberg. Foto: Hildebrand

Die VR-Bank-Stiftung „Mit Herz für die Region“ unterstützt gemeinnützige Gruppen in der Region, um die Lebensqualität in den Städten und Gemeinden zu erhalten und zu fördern. „Projekte für Kinder und Jugendliche liegen uns besonders am Herzen“ sagt Nadine Grimm, die Öffentlichkeitsbeauftragte der VR-Bank Bad Sooden-Allendorf.

So kann sich das Team der Schulkinderbetreuung Hort-Impuls rund um die Betreuerinnen Verena Rödiger und Anna-Lena Raths über 1.000 Euro freuen. Und die sind auch schon gut investiert: in das Equipment für einen Outdoor-Spielplatz. Dazu zählen unter anderem Sitzsäcke, Roller, Helme und ein Waveboard.

Der Verein Hort-Impuls betreut momentan 21 Kinder und ist damit ausgelastet.

Dringend gesucht wird ab sofort eine Reinigungskraft. Im Januar soll eine Betreuungskraft eingestellt werden. Über Bewerbungen freut sich Vereinsvorsitzender Werner von Rechenberg.



VR-Bank
Werra-Meißner eG
wegweisend innovativ

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

www.vrwm.de

Die neuesten Farbtrends für den Sommer!



Begeben Sie sich bei uns in erfahrene Hände:

- Perfekte Haarfarbe
- Farb- und Typberatung
- Passendes Nageldesign



Unsere Zeit gehört Ihnen!

**Auf dem Herrengraben 4 • 37242 Bad Sooden-Allendorf
Tel. 05652-3632**



Riesenspaß im KILA-Kinderland

Bällebad, Hüpfburg, Kletterturm – im KILA-Kinderland in Eschwege können sich kleine Gäste auf über 3.000m² so richtig austoben. Die zahlreichen Attraktionen wie Riesenrutschen, Elektro-Karts und Trampolins sind für die ganze Familie ein Spaß. Auch wenn's im Sommer mal regnet oder zu heiß ist, ist das Kinderland eine tolle Ausflugsidee. Für kleine Geburtstagskinder gibt es Angebote mit Verpflegung und Deko für den perfekten Partyspaß.

Infos: KILA Kinderland, Am Bahnhof 2, 37269 Eschwege, kila-kinderland.de

HALLENHOCKEY FUN-BOX KLETTERWAND
SOFTBALL KANONEN BUNGEE-TRAMPOLIN
RIESEN-PIRATENRUTSCHE SCHNAPPI-RUTSCHE ELEKTRO-KARTS
TRAMPOLIN-ANLAGE TISCHTENNIS AIR-HOCKEY
HÜPFBURGEN SOFT-MOUNTAIN ...UND MEHR

KILA Kinderland
TELEFON 0 56 51 | 25 51
WWW.KILA-KINDERLAND.DE

Öffnungszeiten:
Mittwoch bis Freitag von 14:00 bis 19:00 Uhr
Samstag und Sonntag von 11:00 bis 19:00 Uhr
Montag und Dienstag Ruhetag

Am Bahnhof 3
37269 Eschwege



Ein starkes Team
für Ihre Küche.



Peter Persch
... die Küche!

Donnershag 4 · Sontra · 05653 91 94 90

www.persch-die-kueche.de



Der Empfang für die Studierenden in der chinesischen Millionen-Metropole Chongqing.
Foto: Diploma

Am 12. Mai startete die bikulturelle Studienreise in die chinesischen Millionen-Metropole Chongqing, eine der größten Städte der Welt: Gemeinsam mit zehn chinesischen Studierenden der Partneruniversität – der University of Posts and Telecommunications in Chongqing – und acht Bachelor- und Master-Studierenden der Studiengänge BWL, Tourismusmanagement, Creative Direction und Psychologie.

Neben einem bunten Programm am Campus und im Stadtzentrum mit chinesischem Sprachkurs, Kung Fu, Kalligraphie und traditioneller chinesischer Musik ging es mit der Gruppe in ein buddhistisches Kloster. Hier lernten die

DIPLOMA-Studenten waren begeistert

Ein Reisebericht aus China

Studierenden das entspannte Leben der Mönche kennen, mit veganer Kost und Meditationsübung um 5 Uhr morgens. Danach ging es drei Tage lang mit einem Flusskreuzfahrtschiff auf dem Jangtsekiang durch eine beeindruckende Landschaft in die Provinz Hubei bis hin zum Drei-Schluchten-Staudamm mit dem größten Wasserkraftwerk der Erde.

Nach dem Besuch eines weiteren UNESCO Weltkulturerbes wurde in mystischer Atmosphäre Tee gepflückt und einiges über die Welt der zeremoniellen Teekunst gelernt. Schließlich ging es im Hochgeschwindigkeitszug in die Hauptstadt der Provinz Sichuan, wo die Studierenden gemeinsam das Nachtleben von Chengdu erkundeten.

Die Studienreise hat Einblicke in die chinesische Lebensweise, Sprache, Denk- und Lernkultur gefördert und ein interkulturelles Bewusstsein in geopolitisch angespannten Zeiten geschaffen.



DIPLOMA

Private staatlich anerkannte Hochschule
University of Applied Sciences

Studienberatung
Freitag 12.07. 14–18 Uhr
Bad Sooden-Allendorf

*** NEU!**

Unsere Präsenzstudiengänge: Soziale Arbeit (i.V.)*, BWL, Tourismusmanagement, Medienmanagement, Mechatronik, Physiotherapie (i.V.)*, Kindheitspädagogik (i.V.)*.

DIPLOMA Hochschule
Am Hegeberg 2
37242 Bad Sooden-Allendorf
Tel.: 05652 – 58 77 70

www.diploma.de/standorte

In Kooperation mit den:



BERND
BLINDOW
SCHULEN
BERND
BLINDOW
GRUPPE

WERRATALTHERME
BAD SOODEN-ALLENENDORF • NATURKRAFT DER SOLE

**LANGE SAUNANACHT + FKK
JEDEN 1. SAMSTAG IM MONAT**

INTEGRIERTES GRADIERWERK

ERLEBNIS IM WELLENBAD

MITTWOCHS DAMENSAUNA

WWW.WERRATALTHERME.DE

„Wann sind wir endlich da!“

Tipps und Tricks gegen Reisetress

Urlaub macht Spaß, wenn nur die Anreise nicht wäre! Nach spätestens einer Stunde wird es auf der Rückbank oft ziemlich unruhig. Und wenn dann die gefürchtete Frage „Wann sind wir endlich da?“ vom Rücksitz ertönt, wird es höchste Zeit, mit ein paar Tricks für gute Stimmung zu sorgen.

Liebe Eltern, bereitet zu Hause ein paar Aufgaben für die Urlaubs-Rallye vor: Welche Stadt passieren wir als erste? Wie viele Kilometer liegen zwischen X und Y? Was ist auf dem Wappen von Bundesland Z abgebildet? Wie heißt die Raststätte, an der wir zuletzt Pause gemacht haben? Richtige Antworten werden nach der Fahrt belohnt, und Ihre Kinder dürfen zum Beispiel bestimmen, was am ersten Ferientag unternommen wird!

Wahrsagen

Überlegt vor eurer Abreise, welche Dinge euch unterwegs begegnen könnten, und notiert sie. Zum Beispiel „Burg“, „See“ oder „Windrad“. Auf der Fahrt muss jeder ausrufen, wenn er eines dieser Dinge entdeckt. Für jede Voraussage gibt es Punkte. Einfache Vorhersagen wie „Kuh“, „rotes Dach“ werden mit einem Punkt belohnt. Für schwierigere Vorhersagen wie „schwarze Pferde auf einer Wiese“ oder „drei gleichfarbige LKW hintereinander“ bekommt man zwei Punkte. Am Ende der Fahrt wird der Wahrsager-König gekürt. Er bekommt einen süßen Preis, zum Beispiel den ersten Eisbecher am Urlaubsort.

Geschichten weitererzählen

„Es waren einmal eine kleine Prinzessin und ein mutiger kleiner Seefahrer, die gingen zusammen auf eine Reise ...“. Eltern geben den Anfang vor und die Kinder machen weiter. Jeder führt die Geschichte so lange fort, bis ihm nichts mehr einfällt und gibt sie dann an den Nächsten weiter, bis ein Ende gefunden ist. Wetten, dass da spielerisch jede Menge spannende, witzige Storys geboren werden?

Ab an den Strand zum Spielen

Endlich angekommen, gleich geht es ans Wasser! Um am Strand ohne große Vorbereitung loszulegen, gehört unbedingt ein Ball ins Gepäck. Fußball oder Volleyball – die Klassiker sind immer noch beliebt. Am geeignetsten ist ein Ball aus Plastik, den ihr auch mit ins Wasser nehmen könnt. Eine größere, leicht zu trans-



Entspannt Reisen mit Kindern.
Foto: AdobeStock

portierende Auswahl hat man mit Beachsets, z.B. von Hudora (ab 13 Euro). Eine 11-teilige Kombi mit beliebten Klassikern wie Badminton, Boing-Ball und Beachball mit jeweils zwei Schlägern.

Wer es gemütlicher mag: Boule ist eine Sportart, die auch gut auf Sand gespielt werden kann. Das Zoch Crossboule Set „Downtown“ (ca. 18 Euro) bietet eine Variante, die statt mit massiven Kugeln mit weichen Sandsäckchen gespielt wird.

30% Rabatt auf Saisonartikel

Große Aktion zum Heimat- & Strandfest!
Vom 1. bis 13.7.2019 erhalten Sie ab einem Einkauf von 49,95 Euro

10 Euro Sonder-Rabatt auf reguläre und reduzierte Ware!

Mieder & Wäsche
LaDorette
Fachgeschäft

Poststraße 1
36199 Rotenburg a. d. F.
Tel. 0 66 23 / 4 19 26
www.la-dorette.de

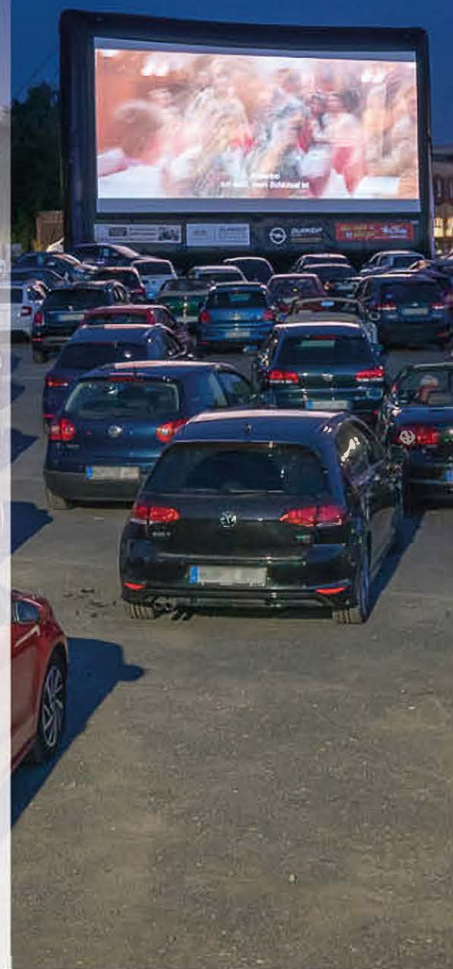
Öffnungszeiten: Apr. - Sept. 9.00 - 18.00 Uhr | Okt. - März 9.30 - 18.00 Uhr | samstags 9.30 - 13.00 Uhr

Abgefahrener Date-Abend

Romantik pur auf dem Werdchen: Autokino startet im September

Fummeln, knutschen, sich nach einem Streit wieder vertragen – Szenen, die in Filmen der 1950er Jahre nicht fehlen dürfen und den typischen Besuch im Autokino zeigen. Er in Lederjacke, sie im Pettycoat-Röckchen, im roten Cabrio, mit Blick auf die große Leinwand, über die der neueste Kinofilm flimmert.

„Knutschkisten“ – wie Autos in den 1950ern liebevoll genannt wurden – galten damals als die Date-Orte Nummer eins und waren Teil des American Way of Life. Heute macht die Mittelkonsole im Auto da eher einen Strich durch die Kuschelrechnung. Dennoch ist der nostalgisch-romantische Besuch im Autokino beliebter denn je und bestimmt ein heißer Geheimtipp, um den Schwarm und auch den oder die Liebste/n mal wieder so richtig zu beeindrucken.



Gut aufgehoben. Bei uns. Vor Ort.

UNSERE FACHABTEILUNGEN

- + Adipositaszentrum
- + Allgemein- & Viszeralchirurgie
- + Anästhesie & Operative Intensivmedizin
- + Gastroenterologie
- + Gefäßzentrum (mit Gefäßchirurgie & Interventioneller Angiologie)
- + Geriatrie / Altersmedizin
- + Gynäkologie & Geburtshilfe
- + Kardiologie & Internistische Intensivmedizin
- + Neurologie & Stroke Unit
- + Orthopädie & Unfallchirurgie
- + Pneumologie & Schlafmedizin
- + Psychiatrie & Psychotherapie
- + Radiologie



**Klinikum
Werra-Meißner**

Akademisches Lehrkrankenhaus der
Georg-August-Universität Göttingen

www.klinikum-werra-meissner.de



**New York
oder Eschwege**

Iss doch Wurst!

#yeswecater
01795094985



ESCHWEGER Autokino

PRÄSENTIERT VON

 **König am
Hessenring**

 **KRAH+ENDERS**



DON'T DRINK AND DRIVE!



**König am
Hessenring**
dauerhaft & vorzüglich

37269 Eschwege • Hessenring 34
Tel (05651) 800 70
www.koenig-am-hessenring.de



ENDLICH FREI.

DER NEUE BMW Z4 ROADSTER.
JETZT BEI UNS.



Spätestens wenn sich das Verdeck öffnet, kennt die Fahrfreude im neuen BMW Z4 keine Grenzen mehr. Ein Roadster, wie er besser nicht sein könnte: offen, sportlich und unangepasst. Mit kraftvoller Fahrdynamik und progressivem Design kennt er nur ein Ziel: die Freiheit zwischen Straße und Himmel. Lassen Sie sich von der Freude am Fahren begeistern und vereinbaren Sie jetzt eine Probefahrt bei uns.

Kraftstoffverbrauch innerorts: 7,3 l/100 km, außerorts: 5,4 l/100 km, kombiniert: 6,1 l/100 km, CO₂-Emission kombiniert: 139 g/km, Energieeffizienzklasse: C. Fahrzeug ausgestattet mit Automatic Getriebe.

KRAH+ENDERS

Autohaus Fulda Krah & Enders GmbH
Westring 32
37269 Eschwege
Tel. 05651 / 9209-0
www.bmw-krah-enders.de

Autohaus Krah & Enders GmbH
Kleine Industriest. 5
36251 Bad Hersfeld
Tel. 06621 / 5000-0



Exklusiver Kinoabend in Eschwege

Offiziell gibt es in Deutschland rund 20 Autokinos. Und der romantische Kinoabend im Auto wird zunehmend wieder zum Trend. Eschwege zählt zu den Trendsettern und drückt an zwei Abenden im September den Startknopf für das 21. Autokino. Auf dem Werdchen in Eschwege werden am 27. und 28. September insgesamt vier Kinofilme auf großer Leinwand gezeigt. Pro Tag gibt es zwei Vorstellungen: Die erste startet um 19.30, die zweite um 22.30 Uhr.

Besucher entscheiden über Programm

Was auf der Leinwand gezeigt wird, entscheidet das Publikum. Abgestimmt wird auf der Facebook-Seite des Eschweger Autokinos. Noch bis 8. Juli zählt jede Stimme. Für weitere Vorschläge sind die Veranstalter ebenfalls offen. Zur Wahl stehen:

Bohemian Rhapsody
Avengers 4: Endgame
A Star is born
Friedhof der Kuscheltiere
Fast & Furious 8
Pets 2
Blues Brothers
Once upon a time in Hollywood
Drachenzähmen leicht gemacht 3
Grease
Casablanca
Sweethearts
Glam Girls
Captain Marvel

Saubere Scheibe für gute Sicht

Für den besten Blick auf die Leinwand ist eine saubere Windschutzscheibe Pflicht. Und für die sorgt der Veranstalter: Vor Ort wird die Windschutzscheibe auf Wunsch von Profis streifenfrei gereinigt.

An der Einfahrt erhält jeder Kinobesucher zur Eintrittskarte eine Überraschungstüte, die gefüllt ist mit Aufmerksamkeiten der Sponsoren und einem Coupon-Heft. Popcorn, Hot Dogs und Cookies dürfen an einem perfekten Kinoabend natürlich nicht fehlen und werden vor Ort von McDonalds und Mister Hot Dog serviert.

Im Juli Tickets sichern

Tickets für den Abend im Autokino gibt's ab Ende Juli im Vorverkauf auf CTS Eventim, im TUI Reisebüro in der Marktstraße und auch beim Open Flair Verein in der Mangelstraße.



McCafé

McDrive

McDonald's Eschwege Landstr. 6
McDonald's Hessisch Lichtenau Leipziger Str. 203 / Autohof



ESCHWEGER
Autokino
PRÄSENTIERT VON

 **König am Hessenring**

 **KRAH-ENDERS**

+++ VERLOSUNG +++

Mit dem Mustang ins Kino

In Kooperation mit dem Autohaus König am Hessenring macht das *mein WMK-Magazin* den Kinoabend stiehlt: Erleben Sie den Open-Air-Kinoabend exklusiv in einem Mustang von der ersten Reihe aus. Zum perfekten Kinoabend gehören auch Snack und Getränke. Die warten bereits gut gekühlt im Auto auf Sie. Halten Sie sich für das außergewöhnliche Kino-Erlebnis Freitag, 27. September, frei. Der Film startet um 19.30 Uhr.

Die Teilnahme am Gewinnspiel ist ganz einfach: Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem Betreff „Autokino“ an redaktion@mundus-online.de. Einsendeschluss ist Mittwoch, 14. August. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Viel Glück!

Mehr Infos zum Thema Mustang-Vermietung erhalten Sie auf: www.ford-mustang-fahren.de



37213 Witzhausen
Mündener Str. 19e | Tel.: 05542 603-25
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9:30 - 19:00 Uhr
Sa. 9:30 - 16:00 Uhr | April - September
Sa. 9:30 - 18:00 Uhr | Oktober - März

MÖBEL
JAEGER
macht glücklich



HONSEL
... für ein glänzendes
Kinoerlebnis!
Gratis-Scheibenwäsche von uns
für klaren Durchblick beim Autokino!

www.autowäsche-honsel.de

HONSEL Tank- und Wasch-Center
An der Schindersgasse 2
37276 Meinhard-Grebendorf
Telefon 05651-70115

HONSEL Tank- und Wasch-Center
Landstraße 121
37287 Wehretal-Reichensachsen
Telefon 05651-99713

Werden auch Sie zum **Klimaschützer** mit Ökostrom von der EAM

Bis zum 31. Juli zur EAM wechseln und mit etwas Glück eines von drei E-Bikes gewinnen



Norbert Stieling

Klimaschutz ist Ihnen wichtig? Kohlendioxid und radioaktiver Abfall sind Ihnen nicht egal? Und Sie möchten die Region stärken, in der Sie leben? Dann sind Sie bei der EAM genau richtig! Als regionaler Energiepartner bietet die EAM ihren Privatkunden ausschließlich Ökostrom und leistet damit einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Denn beim Ökostrom der EAM fallen weder radioaktiver Abfall noch klimaschädliche CO₂-Emissionen an. „Steigen auch Sie auf unseren regenerativ erzeugten Strom um und tragen Sie mit einem Wechsel zur EAM aktiv zum Klimaschutz bei“, sagt Kundenberater Norbert Stieling, der im EAM-Servicebüro in Hessisch Lichtenau persönlich beim Wechsel zum kommunalen Energieversorger unterstützt.

Und ein Willkommensgeschenk gibt's dafür sogar auch noch: Wer bis zum 31. Juli 2019 einen Vertrag mit der EAM abschließt, erhält einen Neukundenbonus von 40 Euro und kann zudem eines von drei hochwertigen E-Bikes mit Boschmotor im Wert von jeweils 3.399 Euro (UVP) gewinnen. Natürlich können auch Bestandskunden an der E-Bike-Verlosung teilnehmen: Ganz einfach unter www.EAM.de/Sommeraktion eine Gewinnspielkarte ausfüllen und mit etwas Glück schon bald elektrisch durch die Region radeln.

Attraktive Produkte, persönliche Beratung im Servicebüro oder 100 Prozent Ökostrom – es gibt viele gute Gründe, sich für die regionale EAM zu entscheiden. Um von den Vorteilen zu profitieren, müssen die Kunden lediglich im EAM-Servicebüro in Hessisch Lichtenau, klassisch auf dem Postweg oder ganz einfach im Internet auf www.EAM.de einen Vertrag abschließen. Kompetente Kundenberater besuchen Interessierte auf Wunsch natürlich auch zu Hause und helfen vor Ort persönlich beim Wechsel. Die EAM klärt anschließend alle Formalitäten und kündigt den Vertrag beim bisherigen Lieferanten.



Steigen Sie um auf günstigen Ökostrom und tragen zum aktiven Klimaschutz bei.

Bei unserem Ökostrom fallen weder CO₂-Emissionen noch radioaktiver Abfall an.

40€
Neukunden-
bonus¹⁾

Jetzt wechseln in einem unserer Kundenservicebüros oder online unter www.EAM.de.

¹⁾Der 40 € Neukundenbonus wird Ihnen einmalig mit Ihrer nächsten Turnusrechnung gutgeschrieben. Laufzeit der Aktion vom 01.06.2019 bis 31.07.2019. Der Bonus gilt nicht in Kombination mit anderen Aktionen oder Prämien – das Gewinnspiel „E-Bike“ ausgenommen.



Es gibt viele Gründe für einen Wechsel zur EAM

Jetzt aktiv werden und zur EAM wechseln! Noch immer denken viele Menschen, dass sie nach dem Start der neuen EAM automatisch EAM-Kunde geworden sind. Das stimmt aber nicht – ein Wechsel von E.ON zur EAM ist nicht automatisch erfolgt. Wer künftig mit Strom oder Erdgas von der EAM beliefert werden möchte, muss einmal einen Vertrag abschließen und erhält einen Willkommensbonus von 40 Euro. Und gewinnt mit etwas Glück eines von drei hochwertigen E-Bikes der Marke Kalkhoff mit Boschmotor im Wert von jeweils 3.399 Euro (UVP).

Kontakt Servicebüro Hessisch Lichtenau:
Retteröder Straße 19, 37235 Hessisch Lichtenau,
Tel. 05602 9138-2383, Di: 9-13 Uhr, Do: 13-16 Uhr, Fr: 12-16 Uhr.
Oder direkt im Internet wechseln unter www.EAM.de

Bürgerbus nimmt Fahrt auf

Wirtschaftsminister übergibt Schlüssel an Stadt Sontra

Das Leben auf dem Land soll wieder attraktiver werden, indem es eine gute Lebensqualität ermöglicht. Dazu gehört eine gute Infrastruktur. Um dieses Ziel zu erreichen, hat die Landesregierung das Projekt „Land hat Zukunft“ gestartet. Innerhalb dieses Programms wird unter anderem der öffentliche Nahverkehr mit Bürgerbussen ergänzt. Die Stadt Sontra darf sich über diese Ergänzung jetzt freuen.

Für den neuen Bürgerbus in Sontra werden noch Fahrer gesucht. Das sind die Voraussetzungen: Bewerber müssen mindestens 21 Jahre alt ist, einen Führerschein der Klasse 3 oder den entsprechenden EU-Führerschein Klasse B haben, mindestens zwei Jahre Fahrpraxis haben, ein Gesundheits- und Führungszeugnis vorlegen und eine Erlaubnis zur Fahrgastbeförderung (FGB) haben. Die Kosten für das Ausstellen des Führungszeugnis und der Erlaubnis zur Fahrgastbeförderung übernimmt die Stadt Sontra. Mehr Infos und Bewerbung per E-Mail an buergerbus@sontra.de oder telefonisch unter der Nummer 05653-977719.



Freuen sich über das neue Nahverkehrsangebot in Sontra (v.li.): Bürgermeister Thomas Eckhardt, Wirtschaftsminister Tarek Al-Wazir und Stadtmanager Alexander Dupont. Foto: pm

Holiday
by testoni

**20%
auf
ALLES***

*außer auf die neue Kollektion.

in Eschwege und Bebra

GIA
GEMOLOGICAL INSTITUTE OF AMERICA®

B
JUWELIER BABYLON
STAD 34 37269 ESCHWEGE



★★★★★
SaunaPremium

DEUTSCHER SAUNA-BUND

Sommer-Sauna-Tarif

Auch in diesem Jahr bieten wir unseren Gästen die Zuhause geblieben sind, einen Tag Urlaub in unserem Saunapark zum Preis von 4 Stunden.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

BADEPARADIES
www.badeparadies.de
EISWIESE



Windausweg 60, 37073 Göttingen,
Tel.: 50 70 90, info@goesf.de

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 10 – 22.30 Uhr

Sa., So. und an Feiertagen: 9 – 22.30 Uhr

Wie heißt das älteste Volksfest in der Region?

Der neue Tourismus-Chef im Wissenstest

Seit Anfang des Jahres leitet Johannes Siebold die Pro Witzenhausen GmbH. Eigentlich ist der Neue ein alter Hase, war schon unter seiner Vorgängerin Diana Brehm als Mitarbeiter im Tourismus-Marketing der Kirschenstadt tätig. Nun ist er als Tourismus-Chef mit frischen Ideen ans Werk gegangen. Wir wollten wissen, wie gut er sich in Witzenhausen und Umgebung auskennt und stellten ihm bei unserem kleinen Wissenstest fünf Fragen. Ob er die Prüfung bestanden hat? Lesen Sie selbst ...



Johannes Siebold

Welche Persönlichkeit kam 1837 nach Witzenhausen, hielt dort eine denkwürdige Rede und wurde 2013 mit einem Denkmal geehrt?

Johannes Siebold: Jacob Grimm verbrachte eine Nacht im Gasthaus „Zur Krone“, als er von Göttingen auf dem Weg zu seinem Bruder Wilhelm nach Kassel unterwegs war. Aufgrund seiner Aktivitäten als Bürgerrechtler war er gezwungen, das Königreich Hannover zu verlassen.

Was wurde in Witzenhausen angebaut, bevor es zur Kirschenstadt reifte?

Der Kirschenanbau dominiert seit Jahrhunderten das Stadtbild von Witzenhausen. Er ist seit dem 16. Jahrhundert belegt. Davor versuchten sich die Wilhelmiten-Mönche am Weinanbau. Leider ohne größeren Erfolg, woher auch die Bezeichnung „Drei-Männer-Wein“ herrührt: Zwei Männer mussten einen Dritten festhalten, damit er den Wein trinkt.

Welche überregionalen Wanderwege führen durch den Werra-Meißner-Kreis?

Werra-Burgen-Steig, Werra-Burgen-Steig Hessen, der Grimm Steig und dazu kommen natürlich noch unzählige Premium-Rundwanderwege.

Wieviele Höhlen gibt es im Altkreis Witzenhausen?

Die Kammerbacher beziehungsweise Hilgershäuser Höhle und die Hexenhöhle im Hohlen Stein nahe Marzhausen.

Bevor wir gleich zur Auflösung kommen: Was ist das älteste Volksfest in der Region?

Das Witzenhäuser Erntedank- und Heimatfest, das erstmals 1857 gefeiert wurde.

Herzlichen Glückwunsch, alle Fragen richtig beantwortet, Test mit Auszeichnung bestanden!



Impressionen aus Witzenhausen.
Fotos: Pro Witzenhausen



11.7. 19 Uhr

Summer in the City
Eschwege Musik am
Marktplatz mit Orchester
und Solisten der Anne-
Frank-Schule, Eintritt frei

12.7.

451. Vogelschießen
Wanfried Volks-, Schüt-
zen- und Heimatfest

12.7.

Auftakt zur Kesperkirmes
mit Deutschem Königin-
nentag **Witzenhausen**
Infos: www.kesperkirmes-witzenhausen.de



24.7. 19 Uhr

Singen im Bibelgarten **Bad Sooden-Allendorf**

26.7. 16 Uhr

Sommerkräuter **Germerode** Wildkräuterexkursion, Festplatz Meißner-Germerode, Anmeldung/Infos: www.naturparkfrauholle.land

27.7.

Beginn Europäische
Jugendwochen **Burg Ludwigstein** Infos: www.burgludwigstein.de

30.7. 16 Uhr

Bio-Feierabend **Witzenhausen** Kaufen, probieren und genießen nach Feierabend, Marktplatz

7.-11.8.

Open Flair Festival
Eschwege Infos: www.open-flair.de

11.8. 11 Uhr

Das Flüstern der Bäume
Hoher Meißner Ein Lesetheaterstück von und mit Stefan Becker mit Texten über und um den Wald am Frau-Holle-Teich, Tickets: www.kultursommer-nordhessen.de



16.8.

Auftakt zum Erntedank- und Heimatfest **Bad Sooden-Allendorf** Infos: www.erntefest.de

17.8. 14 Uhr

WerraMan 2019 **Eschwege** Miteinander 400 m schwimmen, danach ca. 23 km radeln und zum Abschluss 5.000 m durch die Innenstadt von Eschwege laufen, Infos: www.werraman.de

18.8. 14 Uhr

Gurke als Gemüse des Jahres **Witzenhausen** Vortag, Verkostung und Gartenrundgang im Tropengewächshaus, Anmeldung: tropengewachshaus@uni-kassel.de

20.8. 10.30 Uhr

Stadtführung:
Fachwerk, Türme und der Dietemann **Eschwege** Fachwerkhäuser, interessante Türme, verwinkelte Gassen, romantische Plätze, aufwändige Schnitzereien und Geschichte(n), Treffpunkt: Touristinfo, www.werratal-tourismus.de

21.8. 17 Uhr

Gesundheitswandern
Hess. Lichtenau Vortag, Anmeldung: mail@goettinholle.de





21.8. 14 Uhr

Mit dem Planwagen rund um **Eschwege** mit einer kleine Einkehr auf Selbstzahlerbasis, Getränke können aber auch selbst mitgebracht werden, Infos: www.werratal-tourismus.de

27.8. 16 Uhr

Bio-Feierabend **Witzenhausen** Kaufen, probieren und genießen nach Feierabend, Marktplatz, Infos: www.regionale-entdeckungen-wmk.de

21.8.

Auftakt zum Erntedank- und Heimatfest **Witzenhausen** Infos: www.kirschenland.de

25.8. 14.30 Uhr

„Jetzt oder nie!“ **Oberhonne** Theater-Kaffee mit der neuen Zwei-Personen-Komödie „Jetzt oder nie!“, Ort: Theater im Schäferhof, Im Wahl 7, Eschwege-Oberhonne

25.8. 15 Uhr

Filmvorführung und Gespräch **Grenzmuseum Schiffersgrund** „Zonenrandgebiet – Schicksale an der Grenze zwischen Hessen und Thüringen“

31.8. 11 Uhr

Handwerkermarkt **Stockmachedorf Lindewerra** 720 Jahre Lindewerra und 20 Jahre Werrabrücke, Festplatz, Infos: www.regionale-entdeckungen-wmk.de

23.8. 19 Uhr

Der Hohlstein in archäologischer und mythologischer Sicht **Hilgershausen/Forellenhof** Vortag, Anmeldung: mail@goettin-holle.de

25.8. 10 Uhr

Flohmarkt **Albungen** Albunger Bürger verkaufen auf ihren Höfen, in Garagen und auf Grundstücken schöne Dinge, Trödel, kleine Schätze und Antiquitäten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.



Kuckucksmarkt in Braach

Der Kuckuck ruft zum Erleben. Einkaufen, Tratschen...



27. und 28. Juli, 10 bis 18.00 Uhr

Sommermarkt

Bäuerliche Direktvermarktung, Handwerk, Kunsthandwerk, Ideen aus Eisen, Edelstahl, Holz und Wolle, Honig, Schmuck, UpCycling
Samstag ab 19.00 Uhr: OPEN AIR mit MIGO
Sonntag ab 14.00 Uhr: Egerländer Musikanten Melsungen

24. und 25. August, 10 bis 18.00 Uhr

Urlaubsmarkt

Nudelmanufaktur, Ziegenkäse, Schweizer Alpen-Kuhkäse, Backwerkstatt, Pralinenmanufaktur, Messer u. Scherenschleifer, Schraubenfiguren, Vintage
Beide Tage: Oldie-Trecker-Treffen und Auto-Oldies
Kinder-Spielzeugflohmarkt
Sonntag ab 14.00 Uhr: Weißenhaseler Musikanten



www.kuckucksmarkt.info • 36199 Rotenburg-Braach
 Handy 0172 2925405 • Fax 06623 9150313

Krimiheld Harry Schade ist zurück

Ralph Nowag will mit neuem Buch wieder durchstarten



„Nach einer Hüft-OP bin ich nun langsam wieder fit“, sagt Ralph Nowag, Eschweger Urgestein, Hörbuchsprecher und Krimiautor. Kaum war Nowag genesen, setzte er sich an seinen Schreibtisch und begann mit seinem fünften Buch. Natürlich wieder ein Krimi, der in Eschwege und Umgebung spielt. Die Hauptfigur ist wie immer Kultkommissar Harry Schade. Nowag hat viel von sich selbst in die Figur einfließen lassen. Das Schreiben ist eines von zwei Hobbys, mit denen er sich seinen Lebensraum erfüllt. Nowag ist Musiker und Autor und seit über 40 Jahren eine „echte Rampensau“. Genau so liebt ihn sein Publikum.

Vier Eschwege-Krimis hat er bis jetzt geschrieben. Bevor er mit seinem allerersten Roman begann, hatte er sich an Matthias Schäfer, Inhaber eines kleinen Verlags in Oberhone, gewandt. Das Gespräch mit dem ehemaligen Zeitungsredakteur endete mit dessen Aufforderung: „Na, dann schreiben Sie doch erst mal!“ Gesagt, getan. Und so erdachte Nowag die Figur des skurrilen Kommissars Harry Schade, ein Eschweger

Original, das gern und deftig isst, wie Nowag ihn beschreibt. Schade ermittelt zusammen mit Kollege Jens Klose, den es aus Hamburg in die nordhessische Provinz verschlägt. Mit viel Lokalkolorit erzählte Ralph Nowag deren ersten gemeinsamen Fall, der bei seiner Leserschaft so gut ankam, dass drei weitere Bände folgten.

Inzwischen sind bis auf Band vier alle Titel vergriffen und werden nicht wieder neu aufgelegt. Stattdessen wagte sich Nowag an ein anderes Medium: „Und sollt ich einst gestorben sein“ ist als Hörbuch erschienen, vom Autor selbst gelesen. „Hier war ich auch mein eigener Regisseur“, sagt Nowag. Obwohl es sich um eine gekürzte Fassung der Romanvorlage handelt, bringt es die Produktion auf elf CDs mit knapp zwölf Stunden Spielzeit. Unterstützt wurde Nowag vom heimischen Buchhändler Uwe Heinemann, der das Hörbuch produziert und verlegt hat. „Für mich ist meine kreative Arbeit immer ein Hobby gewesen“, zeigt sich Nowag bescheiden. Doch damit bereitet er seinem begeisterten Publikum seit Jahrzehnten viel Freude.

Ralph Nowag schreibt Bücher und Liedertexte. Unser Bild zeigt ihn während der Produktion einer Hörbuchfassung seines ersten Romans.
Foto: privat



China Restaurant Orchidee

Frisch - Gesund - Lecker



Reservierung:
0551 - 900 34 56



HAMMER-ANGEBOT
MONTAG - SAMSTAG
Mittags Büffet 11.30 - 14.30 Uhr
Statt ~~9,90€~~
jetzt 7,90 €

HAMMER-ANGEBOT
MONTAG - SONNTAG
(Sowie Feiertags)
Abend Büffet 17.00 - 22.00 Uhr
Statt ~~17,90€~~
jetzt 13,90 €*

- Sushi • Salat • Eis
- Frisches Obst • Kuchen
- Chinesische Nudelsuppe
- Frisches vom Grill
- usw.



*Für Gruppenfeiern ab 20 Personen nur 12,50 €!!!
Wegen Platz bitten wir Sie um rechtzeitige Reservierung.

Kasseler Landstraße 25d • 37081 Göttingen • 0551-900 34 56 • E-Mail: orchideegoe518@gmail.com

Öffnungszeiten: Tgl. 11.30 bis 15.00 Uhr & 17.00 bis 23.00 Uhr

Momentaufnahme des Mauerfalls

Hagedorn-Fotoausstellung im Landgrafenschloss

40 Jahre lang hat über 1.400 Kilometer eine Mauer Deutschland in zwei Teile getrennt. Mal eben die Verwandtschaft im Osten des Landes besuchen? Bis vor 30 Jahren war das ein heikler Verwaltungsakt und teilweise unmöglich.

1989 fiel die Mauer, vereinte das Land, die Bürger und Familien. Fotograf Bruno Hagedorn hat den Jubel am Tag des Mauerfalls mit seiner Kamera festgehalten. Entstanden sind Aufnahmen eines ganz besonderen Momentes im Grenzgebiet, die noch heute bewegen. Sie werden daher zum 30-jährigen Jubiläum ausgestellt. Die Vernissage zur Fotoausstellung findet statt am Mittwoch, 21. August, um 18 Uhr im Rittersaal des Landgrafenschloss in Eschwege.

Die Fotos von Bruno Hagedorn hängen von 19. August bis 15. November im Rittersaal und können zu folgenden Zeiten betrachtet werden: montags und mittwochs 9.30 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, dienstags und freitags 9.30 bis 12 Uhr, donnerstags 9.30 bis 12 und 14 bis 17 Uhr.



*Ein Stück Zeitgeschichte in bewegenden Bildern - Bruno Hagedorns Fotografien zur Grenzöffnung 1989.
Foto: privat*

Hansteiner Burgfest

3. und 4. August anno 2019

**WETTSTREIT
DER SPIELLEUTE**

Vorhang auf!

KULTUR Sommer

IM WERRA-MEISSNER-KREIS

www.kulturnetz-wmk.de
INFORMATIONEN: Kultur Werra-Meißner,
Sylvia Weinert, 05651 302-1161

COLOR+

print | digital | service



Wir verleihen Ihren Ideen Flügel.

COLOR+ GmbH
Lindenallee 19 · 37603 Holzminden
Fon 0 55 31 / 93 20-0
info@colorplus.de · www.colorplus.de

Premiendruck
Veredelung
Finishing & Konfektionierung

Individuelle Webshops
Schnittstellenanbindung
Crossmediale Lösungen

Lettershop & Logistik
Vorstufen-Service
Kreation & Grafik

Folklore auf Burg Ludwigstein 61. Europäische Jugendwoche

2019

Sa. 27.7. Eröffnung
20 Uhr mit allen Gruppen
Marktplatz Witztenhausen, Eintritt frei

Mo. 29.7. „KUD Salona“, Kroatien

Di. 30.7. Irish Folk mit „Trinity“, USA

**Do. 1.8. „Die Ludwigsteiner“ mit den
„Hessischen Volkstanzfreunden“,
Deutschland**

„Le Quadrille Occitan“, Frankreich

Fr. 2.8. „Gelmel“, Belgien
jeweils 20 Uhr Burg Ludwigstein, Eintritt frei

Sa. 3.8. Eurokirmes
15-19 Uhr Abschluss mit allen Gruppen
Burg Ludwigstein
Eintritt 6 €, ermäßigt 3 €, Kinder bis 13 frei



Freie Mitarbeiter/in gesucht!

Für unsere Medien **HMÜ- & WIZ aktuell**, **Fünfeck.Spüren** und **meinWMK** suchen wir **Freie Mitarbeiter/innen/Journalisten** für die Mitarbeit in unserem Verlag. Sie sind kreativ und kennen sich im Raum Südniedersachsen und Werra-Meißner-Kreis aus? Sie fotografieren gern und haben ein Gespür für Storys, die unsere Leser/innen interessieren? **Dann bewerben Sie sich bei uns.**

Ihre Qualifikationen

- Sie sind verantwortungsvoll und flexibel
- Sie können gut mit Menschen umgehen
- Sie haben sehr gute Deutschkenntnisse
- Sie haben einen Führerschein der Klasse B

Ihre Aufgaben

- Redaktionelle Mitarbeit
- Berichterstattung in Wort und Bild
- Besuchen von Presseterminen

Wir freuen uns auf Sie!

werbung für fesselnde Augenblicke
mundus
Marketing & Interactive GmbH
VERLAG & FULL-SERVICE-WERBEGENTUR
Burgstraße 23 | 34346 Hann. Münden
tel. 05541 957990 | info@mundus-online.de
www.mundus-online.de



KIRSCHKÖNIGIN

Deutscher Republik

Apfelernte

Apfelernte

Kartoffelkönigin 2011/2012

Kirschen

Apfelernte

Apfelernte



Die Krönung!

Kirmes trifft Royal

Deutschlands Königinnen
verzaubern ganz Witzenhausen

Deutschlands Königinnen adeln Witzenhausen

Die Kesperkirmes ist in Witzenhausen das Event des Jahres. Sie adelt die Stadt, denn am Kirmessamstag wird jedes Jahr eine neue Kirschenkönigin gekrönt. 2019 die Dreißundfünfzigste, um genau zu sein. Schon Monate im Voraus sucht die Pro Witzenhausen GmbH die royalste Dame im ganzen Kirschenland. Noch können Sie, liebe Leser, mitentscheiden, welche der vier Kandidatinnen am Samstag, 13. Juli, endlich ihr Zepter in die Hand bekommt.

Witzenhausen – Metropole der Königinnen

Und in diesem Jahr haben sich zur Krönung sogar über 200 royale Gäste angemeldet. Die Majestäten aus Deutschland, Europa und sogar Ghana treffen sich am Wochenende, 12. bis 14. Juli, in Witzenhausen zur siebten Auflage des Deutschen Königinnentages. Auf der Gästeliste stehen unter anderem: die Heidekönigin aus Schneverdingen, die Krautkönigin aus Merken- dorf, die Loreley aus St. Goarshausen und die Apfelkönigin aus Natz-Schabs. Als Ehrengast hat sich für den Königinnentag in Witzenhausen

König Bansah aus Ghana angekündigt. Er ist unter all den Majestäten ein echter Blaublüter. Sein Königreich Hohoe Gbi Traditional Ghana liegt im Osten Ghanas und hat 206.000 Einwohner.

Die wohl beste Kirsche der Welt

Mit im Gepäck haben die Majestäten die Gaben ihrer Herrschaftsgebiete. Denn genau die werden am Deutschen Königinnentag repräsentiert, vorgestellt und damit natürlich auch für einen Urlaub schmackhaft gemacht. Witzenhausen zählt als das älteste deutsche Anbaugebiet für Kirschen und so darf die wohl beste Kirsche der Welt am königlichsten Wochenende des Jahres natürlich nicht im Zutatenplan fehlen. Zahlreiche Programmpunkte drehen sich um das rote Früchtchen. Zu den Highlight zählt da für große und kleine Besucher das Kirschstein-Spucken auf dem Kirchplatz. Beginn ist am Samstag, 13. Juli, um 10 Uhr.

Das royale Treffen zurück in der Heimat
Witzenhausen ist der Entstehungsort des



Zu Gast:
König Bansah
aus Ghana.
Foto: ARGE

La Famiglia
RISTORANTE PIZZERIA



Sie lieben original italienisches Essen?
Genau das bekommen Sie bei uns!

Ursprünglich stammen wir aus dem Süden Italiens,
um genauer zu sein aus dem sonnigen Sizilien, und sind
seit über 30 Jahren in der Gastronomie tätig.

Wir haben bereits in Goslar und Hildesheim Restaurants
mit italienischen Spezialitäten geführt.

Wir freuen uns, Ihnen unsere original italienischen Speisen
mit Liebe zubereiten zu können.

Wir sind von Dienstag bis Sonntag
11.30-14.30 und 17.30-22.30 für Sie da.
Montag Ruhetag

Bei uns erwarten Sie original
italienische Speisen und täglich
wechselnde Angebote.

Zahlung auch bei Lieferung mit EC-Karte möglich!

Wir Freuen uns auf Sie!



PIZZA TAXI

Anfahrtskosten frei!

Ristorante Pizzeria La Famiglia
Walburger Str. 18,
37213 Witzhausen
05542 61 39 968

Königinnentages. 2001 hat er dort zum ersten Mal stattgefunden. Zwei Jahre später gründete sich die Arbeitsgemeinschaft Deutsche Königinnen, die sich seit dem detailorientiert um die Organisation des Tages kümmert. Alle drei Jahre findet der statt. So viel ehrenamtliches Engagement hat auch die hessische Landesregierung beeindruckt und überzeugt, die Schirmherrschaft zu übernehmen. Inzwischen findet der Deutsche Königinnentag schon zum vierten Mal in Witzenhausen statt.

Das sind die Höhepunkte des Festes

Dem Anlass entsprechend hochwohlgeboren ist auch das Programm der 53. Kesperkirmes und des königlichen Wochenendes. Los geht's am Freitag, 12. Juli, im Weindorf mit dem traditionellen Spuckekuchen-Essen. Offiziell eröffnet wird die Kesperkirmes um 17 Uhr – ebenfalls im Weindorf – wenn Bürgermeister Daniel Herz seine royalen Gäste begrüßt. Zu den Höhepunkten des Festwochenendes zählen: Queens on Trikes (Freitag, Samstag), die Königinnenfahrt auf der Werra (Samstag, 13 Uhr), die Krönung der Kirschenkönigin (Samstag, 15 Uhr), die königliche Autogrammstunde (Samstag, 16.30 Uhr)

und das Foto der Deutschen Königinnen auf der Freilichtbühne am Sonntag, 14. Juli, um 11.45 Uhr:

Die Besucher dürfen sich das ganze Wochenende auf Live-Musik freuen. Auf vier Bühnen treten jeden Tag verschiedene Bands auf – an jeden Musikgeschmack haben die Veranstalter bei der Auswahl gedacht. ▶



Der Festzug der Königinnen durch die Witzenhäuser Innenstadt. Foto: ARGE

AHORN CAMP
DIE BESSERE ALTERNATIVE...

AHORN Camp

Van ab 37.300,- €

Van 550 ab 35.820,- €

Die neue Van-Serie von Ahorn Camp umfasst 3 Modelle. Der Van City mit 4 Schlaf- und 4 Sitzplätzen, der Van 620 mit 3 Schlaf- und 4 Sitzplätzen und der Van 550 mit 3 Schlaf- und 4 Sitzplätzen. Alle drei Modelle sind mit Seitz Rahmenfenstern und technischen Komponenten von Markenherstellern ausgestattet. Außerdem verfügen Sie über moderne Renault Motortechnologie, AdBlue und SCR Katalysator.

www.ahorn-camp.de

GENIAL
eye:max
DAS BÜGEL WECHSEL SYSTEM

Komplette Kollektion am Kesperkirmes Wochenende vom 12.-14. Juli 2019 bei uns!

BÜGELPARTY

www.eyemax.info

Ihr Renault-Partner mit Tradition

VOGELEI

Tel. 0 55 42 - 93 57 0

Am Eschenbornrasen 16
37213 Witzenhausen
Tel.: 0 55 42 - 9 35 70 • Fax: 0 55 42 - 93 57 77
www.autohaus-vogelei.de

RENAULT AHORN Camp

Optiker

Ackermann GbR

Walburger Str. 23 | Witzenhausen | fon 05542 3369 | info@optiker-ackermann.de



MEIN HOTEL ZEIGT MIR DIE WELT



7 Tage
**Kanaren und
Madeira 3**
mit AIDAnova
inkl. Flug
ab **749 €*** p.P.

Routenverlauf

1. Gran Canaria
2. Seetag
3. Funchal-Madeira
4. Seetag
5. Santa Cruz de Tenerife
6. Fuerteventura
7. Lanzarote
8. Gran Canaria




**Meerblickkabinen ab 849,-
Balkonkabinen ab 899,-**

* AIDA VARIO Preis pro Person bei 2er-Belegung (Innenkabine), limitiertes Kontingent.
Es gelten die allgemeinen Reisebedingungen, Hinweise und Informationen des aktuellen AIDA Katalogs „März 2020 bis April 2021“.
AIDA Cruises • German Branch of Costa Crociere S.p.A. • Am Strande 3 d • 18055 Rostock

REISEBÜRO IDEAL
Inh. Els Burghardt



Ottilienstr. 1, 37235 Hess. Lichtenau
Tel. 05602 6780
heli@reisebueroideal.de
www.reisebueroideal.de

Das Programm auf einen Blick

FREITAG, 12. JULI

WEINDORF

- 17 Uhr Die Stadt begrüßt die Königinnen
20 Uhr Blues-Konzert von Maik Garthe

KESPERMARKT

- 18.30 Uhr Queens on Trikes: Festzug der Königinnen

MARKTPLATZ

- 19 Uhr Eröffnung des 7. Deutschen Königinnentages
20.30 Uhr Popsofa

KIRCHPLATZ

- 20 Uhr Livenup

BRÜCKENSTRASSE

- 20.30 Uhr Coldflame
23 Uhr Disco-Party mit DJ Jazz

INNENSTADT

- 20 Uhr Eröffnungsparty

SAMSTAG, 13. JULI

KIRCHPLATZ

- 10 Uhr Kinderfest
10 Uhr Kirschstein-Spucken mit Meisterschaft
20 Uhr Konzert des Orchester Argenthal und Dakappel Ootmarsum

DIEBESTURM

- 11 Uhr Foto der deutschen Königinnen mit dem gekrönten Stadtturm

WALBURGSTRASSE

- 11 Uhr Eröffnung der königlichen Meile
16.30 Uhr Größte königliche Autogrammstunde der Welt

Fortsetzung Seite 80

REXTON

UNSER GROSSES SUV
SCHON AB 399 €
IM MONAT



**JETZT ZU BESONDERS GÜNSTIGEN
KONDITIONEN LEASEN**

**ROHDE+AhLERS**
37213 Witzhausen
Tel.: 05542/93330

**SSANGYONG**
65 JAHRE
SUV-KOMPETENZ

Unser Leasingbeispiel:

Rexton 2.2 I Diesel, Quartz, 4WD, AT

Ausstattungs Highlights u.a. 17"-Leichtmetallfelgen, Einparkhilfe vorne und hinten, Smart-Audio mit 8"-Display und Rückfahrkamera, Lenkradheizung, 2-Zonen-Klimaautomatik, Geschwindigkeitsregelanlage, 5-Sitzer u. v. m.

Anschaffungspreis:	41.890,00 €
Leasingsonderzahlung:	1.682,71 €
Laufleistung p.a.:	10.000 km
Laufzeit:	36 Monate
36 monatliche Leasingraten à:	399,00 €
Sollzinssatz p. a.*:	2,99 %
Effektiver Jahreszins:	3,03 %
Gesamtbetrag:	34.897,21 €

*gebunden an die gesamte Vertragslaufzeit.

Alle Preise inkl. 19 % MwSt. und zzgl. Überführungskosten in Höhe von 650,00 €. Kreditgeber ist die BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80336 München, für die wir nicht ausschließlich vermittelnd tätig sind. Diese Angaben stellen zugleich das repräsentative Berechnungsbeispiel gemäß § 6a Abs. 4 PAngV dar. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht.

Kraftstoffverbrauch Rexton 2.2. I Diesel, 4WD, AT in l/100 km: innerorts 10,2; außerorts 6,9; kombiniert 8,1; CO₂-Emission kombiniert in g/km: 213 (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D.

¹ Fünf Jahre Fahrzeuggarantie und fünf Jahre Mobilitätsgarantie (jeweils bis max. 150.000 km). Es gelten die aktuellen Garantiebedingungen der SsangYong Motors Deutschland GmbH.

5 JAHRE
GARANTIE +
MOBILITÄTS-
GARANTIE!
BIS 150.000 KM

ANHÄNGELAST
3,5t

ABGASNORM
EURO
6d-Temp

In jedem Fall eine passende Lösung

Unfall? Autohaus Horn unterstützt bei der Abwicklung mit Versicherungen

Ein Unfall ist immer ärgerlich. Das Autohaus Horn unterstützt Sie im Schadenfall bei der Abwicklung mit den Versicherungen. Egal, ob fremd oder selbst verschuldet – das Autohaus Horn ist immer Ihr erster Ansprechpartner. Instandsetzungen und Reparaturen werden durch regelmäßig geschulte Mitarbeiter fachgerecht und nach Herstellervorgaben durchgeführt. Das sichert Ihnen den Werterhalt und die Herstellergarantie.

Um Sie mobil zu halten, stehen bei Bedarf auch Ersatzwagen zur Verfügung. Damit Sie im Haftpflichtschadenfall von der Versicherung die Ihnen zustehenden Ansprüche wie etwa Wertminderung, Mietwagenkosten oder Ausfallgeld erhalten, arbeitet das Autohaus Horn bereits seit vielen Jahren erfolgreich mit einem KFZ-Sachverständigen und einem Fachanwalt für Verkehrsrecht zusammen. Selbstverständlich unterstützen Sie Herr Achim Tillmann und Herr Maximilian Kolb vom Autohaus Horn auch bei Kaskoschäden bei den Formalitäten mit der Versicherung. Zusätzlich profitieren Sie von der jahrelangen



Nicole Horn
und Stefan Jung

Kooperation des Autohauses Horn mit der JG Fahrzeuglackierung aus Witzzenhausen. Der Lackierbetrieb hat vor Kurzem das 10-jährige Firmenjubiläum gefeiert. Im Betrieb werden Ihre Lackierarbeiten fachmännisch und zuverlässig durchgeführt. Je nach Schadenfall ist das auch als Smart Repair möglich. Termine werden zwischen dem Autohaus Horn, der Fahrzeuglackierung und Ihnen individuell abgestimmt. So erhalten Sie Ihr Fahrzeug nach einem Schadenfall so schnell wie möglich zurück.


Service




**Nutzfahrzeuge
Service**

**Mühlweg 25 · 37235 Hessisch Lichtenau
Tel. (0 56 02) 91 62 - 0 · www.autohaus-horn-heli.de**

**Ihr zuverlässiger Servicepartner
seit über 70 Jahren**

<ul style="list-style-type: none"> • Kfz-Reparaturen aller Art • Gewährleistungs-/Kulanzabwicklung für VW PKW und VW Nutzfahrzeuge • Unfallinstandsetzung & Unterstützung bei der Abwicklung mit Versicherungen • Mietwagen • elektronische Achsvermessung 	<ul style="list-style-type: none"> • Kundenkarte mit Preisvorteilen gültig für alle Privatkunden mit Fahrzeugen ab 4 Jahren • Ersatzteil- und Zubehörverkauf • HU* und AU *durch einen amtlich anerkannten Prüferingenieur • Glasreparatur • Räder/Reifen • Klimaanlage-Service • Autowaschanlage
---	--



Ihr kompetenter Lackierer für

- Fahrzeug- und Motorradlackierung
- Felgenlackierung
- Sonderlackierung
- Dellen entfernen mittels Dellentechnik
- Smart-Repair
- Restaurationslackierung
- Designlackierung
- weitere Lackierarbeiten auf Anfrage



Unser besonderer Kundenservice

Versicherungsservice
Soll Ihr Schaden am Fahrzeug über eine Versicherung abgerechnet werden, so unterstützen wir Sie bei den Formalitäten. Wir können Ihnen eine Kostenkalkulation erstellen und die Abwicklung über die Versicherung in Ihrem Auftrag in die Wege leiten.

Urlaubsservice
Sie erholen sich in Ihrem Urlaub und wir erledigen Ihren Auftrag. Viel entspannter geht es nicht mehr!

JG Fahrzeuglackierung -Stefan Jung
In der Aue 19 • 37213 Witzzenhausen
05542 - 4519
info@jg-fahrzeuglackierung.de
www.jg-fahrzeuglackierung.de

Sie finden uns zur Kesperkirmes an unserem Stand auf dem Marktplatz...



mit leckerem Kirschwein,-Secco Witzenhäuser Kesper (Kirschbier) uvm.

Besuchen Sie uns zudem in unserem Hofladen! Öffnungszeiten: Täglich 9-12.30 und 15-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr



Absatzgenossenschaft Unterrieden
Tel: 0 55 42 / 30 57 · www.agu-kirschen.de
37214 Unterrieden (WIZ) · Ludwigsteinstraße 6

In Bad Sooden-Allendorf ab 1. Juli 2019 ganztägig geöffnet!



Neu bei uns im Team:

Matthias Pröhl

28 Jahre alt,
verheiratet,
2 Kinder,
Hörakustiker-Meister,
Pädakustiker

Kennenlernangebot

Kleinstes Mini HdO ECO 7 plus XS RIC

16 Signalverarbeitungskanäle,
8 Frequenzkanäle,
automatisches
Multimikrofonssystem über
Smartphone oder über
kleine Fernbedienung
steuerbar, inkl. 6 Jahre
Garantie.
Zubehör: Inkl. 30 Batterien
gratis, inkl. Erstausrüstung
Pflegeprodukte.



189,- € Gerät/Ohr

*Eigenanteil für gesetzlich Versicherte bei Vorlage einer gültigen HNO-ärztlichen Verordnung. Privatpreis 970,- €, gültig bis 30.09.2019. Die Abgabe des Zubehörs gilt 1x bei beidohriger Versorgung.



2x ganz in Ihrer Nähe

Brückenstraße 11
37213 Witzenhäuser
☎ 0 55 42-5 07 32 90

Am Gradlerwerk 2a (In der Werrataltherme)
37242 Bad Sooden-Allendorf
☎ 0 56 52-9 19 09 81
www.hoergeraete-susanne.de

MARKTPLATZ

- 15 Uhr Krönung der 53. Kirschenkönigin
- 19 Uhr Konzert der Band Endlich Okay!
- 20.30 Uhr Konzert der Band #Hashtag

INNENSTADT

- 12 Uhr Queens on Trikes

WERRA

- 13 Uhr Königinnenfahrt auf der Werra

Bootsanleger Werrabrücke

- 13 Uhr Vorstellung der Königinnen
- 14 Uhr Begrüßung des Bootskorso

WEINDORF

- 20 Uhr Konzert der Band „Why Not“

BRÜCKENSTRASSE

- 20.30 Uhr Konzert der Band Die Schmox
- 23 Uhr Disco-Party mit Tim B.

SONNTAG, 14. JULI

LIEBFRAUENKIRCHE

- 10 Uhr Ökumenischer Gottesdienst, Kespermarkt
- 11 Uhr Flohmarkt für Kinder- und Spielsachen

WALBURGSTRASSE

- 11 Uhr Königliche Meile
- 11 Uhr Königlicher Frühschoppen

FREILICHTBÜHNE

- 11.45 Uhr Gruppenfoto aller deutschen Königinnen

INNENSTADT

- 12 Uhr Königlicher Sternmarsch der Musikzüge
- 13 Uhr Festzug der Königinnen und ihren Regionen
- 13-18 Uhr Verkaufsoffener Sonntag
- 15-18 Uhr Show der Königinnen und ihren Regionen

- Schmuck
- Wein, Rum, Liköre
- Lederwaren, Taschen
- Wellness
- Putumayo
- Faire BIO T-Shirts
- Kaffee & Tee
- World Music CDs
- Klangschalen aus Nepal
- Spiel & Sport
- Haushaltswaren
- Sonnengläser
- Lebensmittel
- Musikinstrumente
- „Coffee-to-go“-Becher
- Kunsthandwerk
- Snacks, Süßigkeiten
- Infos und vieles mehr



Brückenstraße 16
37213 Witzenhäuser
Tel.: 05542 71505

Öffnungszeiten:
Mo. bis Sa. 10 – 13 Uhr
Mo./Mi./Fr. 15 – 18 Uhr
Di./Do. 15 – 19 Uhr

FACHGESCHÄFT FÜR FAIREN HANDEL

Haase's Garten-Cafe

Geöffnet:

Fr. 12.+Sa. 13. Juli: 9 - 18 Uhr

So. 14. Juli: 13 - 18 Uhr



Geniessen im idyllischen Altstadtgarten

Witzenhäuser schräg hinter dem Rathaus Walburgstr. 3

Zum Vierzigsten ein Dankeschön

Jubelpreise bei Gold und Silber Exklusiv

Die Familie Haase hat in der Witzenhäuser Walburger Straße 3 Geschichte: Seit 1910 betreibt die Familie dort Ihre Geschäfte. Das Juweliergeschäft von Goldschmiedin Annegret Haase-Großkurth ist in diesem Jahr seit 40 Jahren ein fester Bestandteil des Familienunternehmens. Und dieses Jubiläum feiert sie zusammen mit ihren Kunden. „Als Dankeschön für die Treue unserer Kunden, schenken wir Ihnen 40 Prozent Rabatt auf alle vorrätigen Schmuckstücke“, sagt Annegret Haase-Großkurth, Inhaberin des Juweliergeschäfts Gold & Silber Exklusiv. Das Angebot gilt vom 11. Bis zum 20. Juli.



Annegret Haase-Großkurth freut sich über 40 Jahre Juwelier Gold und Silber.
Foto: privat

Schmiedekunst und Designerstücke

Das Sortiment des Juweliers ist vielfältig: Kunden finden hier eine große Auswahl an handwerklich gestalteten Gold- und Silberschmuck oder sie können aus dem Uhrensortiment von Boccia und Lotus auswählen, die neue Handtasche finden und Schmuck aus Altgold, zum jeweils gültigen Tagespreis des Edelmetalls, in Zahlung geben. Auch wechselt das Team von Annegret Haase-Großkurth Uhrenbatterien und -armbänder.

Shoppingtour mit Kaffee und Kuchen

Annegret Haase-Großkurth eröffnete ihren Schmuckhandel im Sommer 1979. Damals gehörte das Haus noch ihren Eltern, die dort bereits als Geschäftsleute ansässig waren. Inzwischen ist in das Traditionshaus Hugo Haase auch ein Gartencafé integriert. Die Kunden können nach ihrer Shopping-Tour in der Walburger Straße 3 in Witzenhäuser entspannt einen Kaffee in der Sonne im Garten genießen und sich für die nächste Tour stärken. Öffnungszeiten (gültig vom 11.- 20. Juli) Montag bis Freitag: 9 bis 18 Uhr. Am verkaufsoffenen Sonntag, 14. Juli, können Kunden von 13 bis 18 Uhr durchs Sortiment stöbern.

Edeltraut Schmidt

Hüte-Handarbeiten-Wolle

Walburger Str. 30 37213 Witzenhäuser Tel.: 05542 9689886



**ANLEITUNG
HIER ERHÄLTlich**

Öffnungszeiten: in Witzenhäuser Mo. - Mi. 8.00 - 18.00 Uhr
Do. - Sa. in der Markthalle Kassel

Busreisen 2019 (Auszug aus dem Jahreskatalog)

11.08.-16.08.19	Einzigartige Naturschönheit Hohe Tatra – das Kanada Europas	€ 699,--
22.08.-25.08.19	Zu Gast beim Fernsehkoch im Alten Land – Hotel Peter in Wingst	€ 399,--
25.08.-02.09.19	Irland – Erlebnis der Extraklasse auf der grünen Insel	€ 1.199,--
01.09.-12.09.19	Der Klassiker – Igea Marina an der italienischen Adria mit VP	€ 819,--
05.09.-13.09.19	„ All-Inklusive “-Urlaub am Plattensee in Balatonfüred mit AI	€ 769,--
15.09.-22.09.19	An die Ostseeküste nach Kühlungsborn – Sonne-Strand-Meer	€ 749,--
15.09.-17.09.19	Lüneburger Heide mit Kutschfahrt und Mühlenmuseum	€ 299,--
29.09.-04.10.19	Schnäppchenreise ins Urlaubsparadies nach Porec / Kroatien	€ 419,--
25.09.-29.09.19	Alpenländischer Musikerbst in Ellmau mit Hansi Hinterseer, Andy Borg, Roland Kaiser, Semino Rossi uvm.	€ 559,--
10.10.-15.10.19	Luxus am Gardasee – Hotel Savoy Palace in Riva	€ 579,--
12.10.-17.10.19	Main-Mosel-Neckar-Rhein-Saar – 5 Flüsse auf einen Streich	€ 539,--
17.10.-20.10.19	Märchenhaftes Südböhmen – Schatzkammer Mitteleuropas	€ 319,--
20.10.-24.10.19	Abschlussfahrt nach Oberndorf – **** Hotel Kitzbühler Horn	€ 449,--
23.10.-01.11.19	Sizilien und die Liparischen Inseln – Lipari-Stromboli-Vulcano	€ 1.199,--

Details der o.g. Reisen finden Sie auf www.apelreisen.de

APEL-REISEN Touristik GmbH

Apel-Reisen Touristik GmbH • Niester Str. 23 • 37213 Witzenhäuser
Tel.: 0 55 42 - 7 17 77 • Fax: 0 55 42 - 7 13 84 • bus@apelreisen.de

40 Jahre 1979 - 2019
Jubiläums-Verkauf
vom 11. - 20. Juli 2019

40% auf ALLES was da ist!
* nicht auf Gutscheine und Reparaturen

GOLD + SILBER EXCLUSIV
Witzenhäuser Walburger Str. 3

GROTE Container
Container von 1 - 40 m² ab **30,- €**

Unsere Leistungen:

- Containerdienst
- Baggerbetrieb
- Fuhrunternehmen
- Reststoffentsorgung

Wir liefern Ihnen:

- Kies und Schotter
- Komposterde
- Brennholz

Sie finden unseren Recyclinghof in Neu-Eichenberg (BHF) in der Ladestr. 1
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 7.00 - 16.30 Uhr • Sa. 8.00 - 14.00 Uhr
Tel.: 05542 2130 o. 017104635536 • Fax: 507909 info@grote-container.de

www.grote-container.de



Kollage: Pro Wittenhausen GmbH

Damenoberbekleidung, Hosen, Jacken, Freizeitmode,
 Nacht- oder Unterwäsche und Accessoires

30% Rabatt Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie einmalig einen Rabatt von 30 % auf einen Artikel Ihrer Wahl.

Brückenstr. 4
 (neben Ernsting's family)
 37213 Wittenhausen
 Tel. 05542 1887

Modeparadies
 Mode für Sie!

jetzt mit

M
 Handyshop & Luftaufnahmen
 Michael Shell

BallonLaden
 Wittenhausen

Montag: 10.00h – 12.30h 15.00h – 18.00h	Donnerstag: 10.00h – 12.30h 15.00h – 18.00h
Dienstag: 10.00h – 12.30h 15.00h – 18.00h	Freitag: 10.00h – 12.30h 15.00h – 18.00h
Mittwoch: 10.00h – 12.30h	Samstag: 10.00h – 12.30h

Brückenstraße 2
 37213 Wittenhausen
 05542 - 5074625
 0175 - 4496078
 michael.shell.luftaufnahmen@yahoo.com
 www.handyshop-luftaufnahmen.de

FILZRING
 Technische Großhandels OHG
 KFZ Teile
 PKW- u. Industrielacke
 Klebstoffe & Dichtmassen

Werrastraße 3-4
 Bad Sooden-Allendorf
 www.filzring.de

Tel. 05652 919621

HUBERT POPP

SANITÄR • GAS • HEIZUNG
 BERATUNG • PLANUNG • VERKAUF • INSTALLATION • KUNDENDIENST

Sebastian-Kneippstr. 24 • 37217 Wittenhausen-Ziegenhagen
 Tel: 05545/6224 • Fax: 05545/6595 • Funk-Tel: 0171/7138571

CHAMPION-DEALS IM HEIDENREICH

JUNG- & JAHRESWAGEN ZU AUSGEZEICHNETEN PREISEN!

JÖRG HEIDENREICH EMPFIEHLT:

Jetzt Preisvorteil
sichern von bis zu
18.280,- €



IHR PREISVORTEIL:
18.280,- €

JUNGE OPEL PREIS:
30.590,- €

Hersteller-Preis (UPE):
48.870,- €

OPEL CHAMPIONS CLUB 2019

Wir wurden erneut ausgezeichnet!

Angebot für den **Opel Insignia B Grand Sport** (Opel Zertifizierter Gebrauchtwagen)

Opel Insignia B GS, 4x4 INNOVATION, 2.0 Turbo S/S, 191 kW (260 PS), 5-Türer, 8-Gang Automatikgetriebe,
EZ: 01/2018, km-Stand: 8.872, Außenfarbe: Darkmoon Blue Met, Innenraumfarbe: Stoff Monita/Morrocana Schwarz

- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| ✓ Sitzheizung vorne | ✓ Verkehrsschilderkennung | ✓ OPC-Line Sport-Paket |
| ✓ Rückfahrkamera | ✓ Velours-Fußmatten vorn + hinten | ✓ u.v.m. |
| ✓ Digitaler Radioempfang DAB+ | ✓ Nebelscheinwerfer | |
| ✓ BOSE Sound System | ✓ Winterkompletträder | |

Kraftstoffverbrauch in l/100km: kombiniert 8,6; außerorts 7,1; innerorts 11,2; CO₂-Emission (kombiniert) in g/km: 197;
Effizienzklasse: E.

Irrtum, Änderung und Zwischenverkauf vorbehalten. Abbildungen zeigen Sonderausstattung. Angebot gültig bis 31.07.2019.

Dieses und weitere „Junge Opel“-Angebote im Web unter:

www.heidenreich-bestdeals.com



Autohaus Heidenreich GmbH

Thüringer Straße 22b, 37269 Eschwege, Telefon: 05651 / 8000-0
Am Eschenbornrasen 15-17, 37213 Witzenhausen, Telefon: 05542 / 9355-0
Nürnberger Straße 49, 36199 Lisperhausen, Telefon: 06623 / 9122-670

info@autohaus-heidenreich.com, www.autohaus-heidenreich.com

HEIDENREICH